



Hoy es el paro general de la CGT rebelde.  
Moyano apuesta al transporte y los docentes en Capital  
y a movilizaciones y cortes de ruta en el interior **Páginas/6/7**

# El desafío de Moyano

RECLAME  
LAS/12



ASOCIACION  
MADRES  
DE PLAZA  
DE MAYO

GREGORIO  
KAZI



## Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 5 de mayo de 2000 - Año 13 - N° 4108 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20 En Uruguay: \$23

BIBLIOTECA NACIONAL  
FECHA - 9 MAY 2000  
COLECC N° 10355

### RIVER

Faltaba poco para el comienzo del acto de cierre de campaña del PJ y Raúl Granillo Ocampo se paseaba nervioso por la Federación de Box esperando a su principal invitado. De pronto sonó el celular y el candidato riojano a la Jefatura de Gobierno porteña comprendió que sus peores pronósticos se hacían realidad. "Raúl -escuchó por teléfono la inconfundible voz de Carlos Menem- no voy a poder ir." En ese momento, le pareció oír, de fondo, el relato del partido en que River, el club preferido del ex presidente, le ganó 4 a 0 a Cerro Porteño en Paraguay.

### EMPIEZA LA VEDA

Las últimas encuestas dan más de 20 puntos de ventaja a la Alianza

Ibarra cerca de la Jefatura de Gobierno

Página/8

El virus informático "I love you" enloqueció al mundo

Hay amores que matan

Páginas/18/19

De la Verdad a la Justicia, **3** por Horacio Verbitsky

Arrasadora victoria de Livingstone, el rival de Blair

Londres se tiñó de rojo

Páginas/22/23

## Se reabrirán los juicios penales contra los represores Astiz y Etchecolatz

# SERÁ JUSTICIA

La Cámara de La Plata abrió la puerta para el enjuiciamiento y un fallo de la Cámara Federal de Capital declaró imprescriptibles los crímenes de lesa humanidad como la desaparición de personas, por lo cual sus responsables pueden ser juzgados a pesar de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y los indultos **Páginas/2 a 5**



Fotomontaje: Alejandro Elias



Por Martín Granovsky

La Cámara Federal de La Plata quitó los obstáculos para que el comisario Miguel Etchecolatz pueda ser citado por la Justicia, procesado y condenado. En un fallo al que tuvo acceso *Página/12*, los camaristas dejaron abierta la puerta al juzgamiento del ex número dos de Ramón Camps.

La Cámara platense es una de las que investiga la verdad sobre los años de plomo, y su decisión se suma al fallo de la Cámara porteña para dar lugar a una nueva realidad: si hasta ahora los juicios de la verdad no tenían efectos penales, de ahora en adelante los jueces federales quedan habilitados no solo para saber lo que pasó sino para determinar quién es el culpable de un delito.

Etchecolatz fue el torturador personal del diputado Alfredo Bravo, presidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos.

Los camaristas porteños lo condenaron en 1986 a 23 años de prisión, pero después la Ley de Obediencia Debida le permitió dejar la cárcel.

En su voto platense, los camaristas Carlos Nogueira y Antonio Pacilio explicaron el contrapunto entre verdad y justicia afirmando que "si bien el procedimiento de búsqueda de la verdad carece de origen en la acción penal, puede que el material reunido en los folios sea fuente de promoción de tantas acciones represivas cuanto de ilícitos penales lleguen a presumirse, o de acciones diversas de las reclamadas, situación esta que, de producirse, deberá ponerse en conocimiento del Ministerio Público para que, a su turno, conozcan y decidan los jueces competentes en razón de la materia".

Otro de los camaristas, Leopoldo Schiffrin, directamente había pedido en noviembre último que el propio cuerpo llamase a Etchecolatz para declarar, "como una de las lógicas consecuencias de la investigación emprendida".

"El muro de silencio solo puede romperse con el ejercicio pleno de las facultades penales coercitivas

Por una decisión de la Cámara Federal de La Plata, ya no hay obstáculos para que el comisario general, que ya fue condenado una vez y beneficiado por la Obediencia Debida, sea indagado por otros delitos.

## Etchecolatz, mano derecha de Camps, a contramano

del tribunal", escribió entonces Schiffrin. Y agregó: "Nuestra función difiere de la del historiador. Este preserva y constituye con su narración la memoria colectiva y, con ello, la identidad de la sociedad". El juez, en cambio, "es un actor en el drama —en el caso, la tragedia— social; debe decidir el futuro y no solo recolectar lo pasado". Los delitos que se le imputan a Etchecolatz son el homicidio calificado de Diana Teruggi (en un operativo en el que desapareció la chiquita Clara Anahí Mariani), la privación ilegítima de la libertad, la aplicación de tormentos y el homicidio calificado del fiscal Antonio Bettini, su suegra, Ambrosio de Marco, Patricia Dell'Orto, Elena Arce, Nora Formigo y Margarita Delgado, y la privación ilegítima de la libertad y las torturas contra Jorge López.

La otra línea argumental de Schiffrin, que la Cámara porteña recogió en su fallo de ayer, apunta a los compromisos internacionales de la Argentina. "Los crímenes que van



El comisario general Miguel Etchecolatz, a la medida de Ramón Camps. El camarista Leopoldo Schiffrin votó por su indagatoria.

quedando puestos en evidencia en las causas reabiertas por esta Cámara se cuentan, fuera de toda duda, en el número de los crímenes contra la humanidad, cuyo castigo es la primera obligación de todo Estado civilizado y, ante todo, de sus jueces", escribió el camarista. Citó la Convención Interamericana sobre Desaparición Forzada de Personas

**Foja: Etchecolatz fue el torturador personal del diputado Alfredo Bravo, presidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos.**

y la Convención contra las Torturas y otros Tratos o Penas Cruelles, Inhumanos o Degradantes.

Mano derecha del fallecido Ramón Camps en la policía bonaerense durante la dictadura, Etchecolatz siempre se enorgulleció de la masa-

cre y tomó a la Justicia como un oponente más en la guerra mundial contra el comunismo. En 1986, cuando pronunció su alegato ante la Cámara porteña, dijo a los jueces: "Al verlos a ustedes aquí, al ver que los presos están libres y los libres presos, llego a la dolorosa conclusión de que la guerra no ha terminado y que los artesanos de la muerte, mimetizados de democráticos, están vivos y muy bien ubicados".

"Sepan, señores jueces, que van a tener que responder algún día por lo que decidieron, y sepan también que, les guste o no, lo van a tener que hacer en la tierra", dijo.

Tras su liberación gracias a un fallo de la Corte Suprema, el comisario general volvió a sufrir arresto, aunque muy breve, de 20 días, después de que se enfrentó en "Hora Clave" a Bravo. "El tratamiento que nosotros le hicimos a lo mejor lo hubiera curado", quiso ironizar, hablando de pie plano y callos cuando su ex torturado lo acusaba por los tormentos a los secuestrados.

EL SECUESTRO

## Astiz

Por Adriana Meyer

Alfredo Astiz puede perder en cualquier momento la impunidad de que goza en la Argentina por los crímenes de la dictadura: en un fallo histórico, la Cámara Federal porteña abrió la puerta para que el marino pueda ser citado por un juez por el caso del abogado desaparecido Conrado Gómez, desaparecido en la Escuela de Mecánica de la Armada y cuyos bienes fueron robados por los mismos represores que lo secuestraron bajo las órdenes del dictador Emilio Massera. En el fallo, los camaristas establecen que la desaparición forzada es un delito que no prescribe.

"Ahora se abre la puerta para la búsqueda de la verdad pero con punición penal", sintetizó a *Página/12* un funcionario allegado a la sala del tribunal, que integran Horacio Cattani, Martín Irurzun y Eduardo Luraschi.

Gómez fue detenido el 10 de enero de 1977 en Buenos Aires. Era abogado y miembro de una sociedad cuyas tierras y bienes fueron robadas por orden de Massera. La re-

**Novedad: A partir del fallo de la Cámara, las víctimas de la represión podrán plantear sus casos, que los jueces deberán analizar.**

solución menciona que el caballo Sir Raleigh que pertenecía a Gómez fue encontrado inscripto a nombre del capitán masserista Carlos "Zazá" Martínez, también funcionario de la Administración Menem.

Su hijo, Federico, formuló una

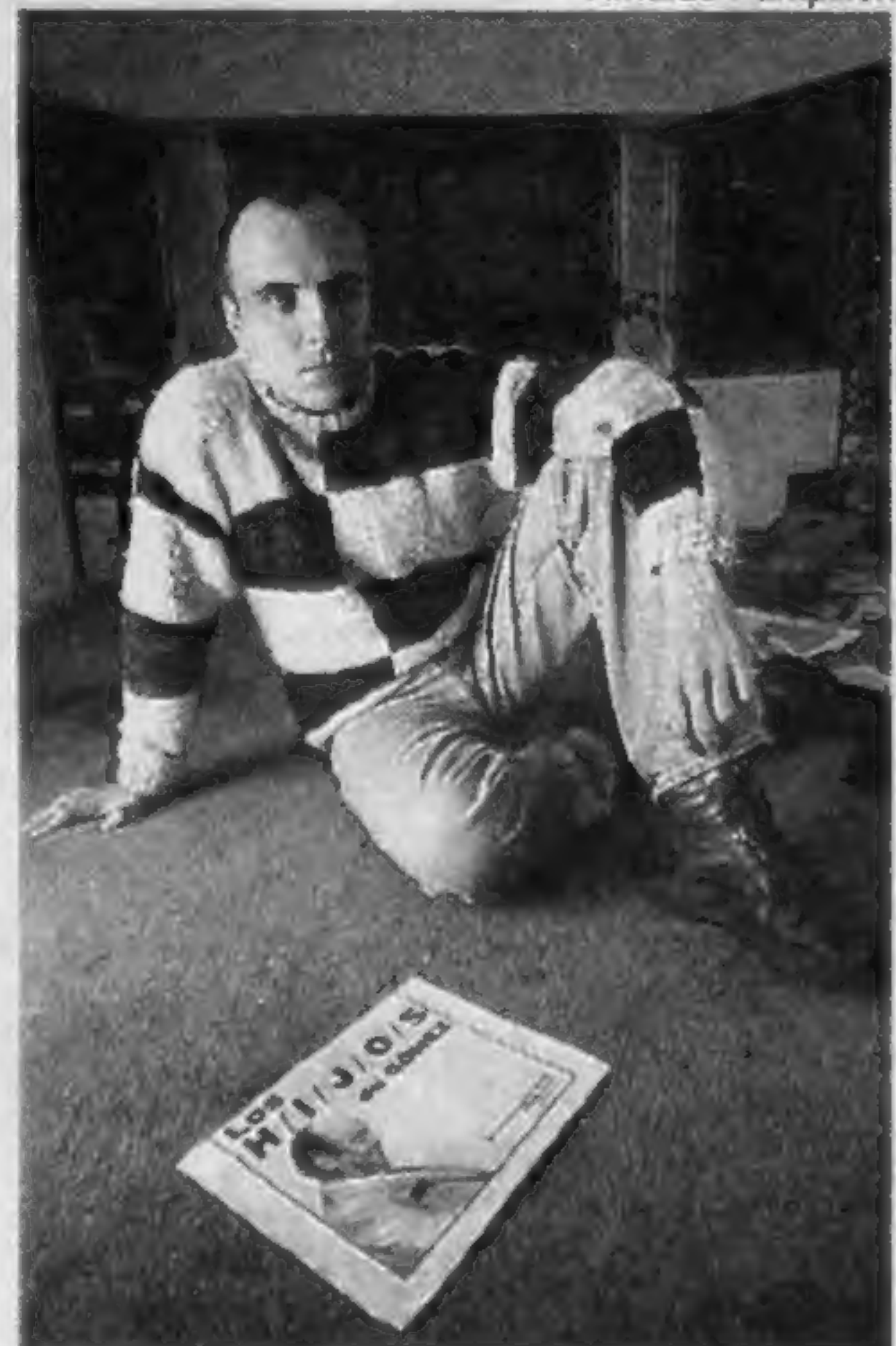
Por Irina Hauser

El teléfono estaba apoyado arriba del hogar a leña, en el living de la casa donde los Gómez vivían en Mendoza. Era 25 de marzo de 1977. Fue la última vez que Federico escuchó la voz de su papá, Conrado Gómez, que lo felicitaba por su cumpleaños número once con un día de atraso. Estaba secuestrado en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA). Lo único que después supo sobre lo que le sucedió fue lo que contaron algunos sobrevivientes de la represión. Federico nunca se cansó de pedir explicaciones ante la Justicia. Fue el primer hijo de un desaparecido en ir a declarar ante el juez Baltasar Garzón en el juicio que se lleva adelante en España. Y la causa contra el ex marino Alfredo Astiz es el eje de su pelea para que Argentina reconozca el delito de genocidio. Ayer tartamudeaba de la emoción ante el fallo de la Cámara Federal mientras intentaba ordenar los recuerdos. "Por primera vez la Justicia dice que las leyes de Obediencia Debida y Punto Final no son válidas, además de sentar el carácter imprescriptible de la desaparición forzada de personas", dijo.

Federico hoy tiene 34 años, es periodista y vive en La Plata. Le encantaba que su papá lo fuera a buscar al colegio, que lo llevara a la cancha a ver jugar a Gimnasia y Esgrima de Mendoza con sus hermanos

(tiene cuatro, uno es su mellizo) y que lo llenara de abrazos. "Conrado era abogado penalista, se había graduado en la UBA con medalla de honor a los 20 años. Era brillante y se dedicó a defender presos políticos. Había militado en el Partido Comunista hasta el '66 y después colaboró con Montoneros", cuenta Federico. Hacia fines de 1976, había montado un nuevo estudio en Capital Federal, en el primer piso de un edificio de Santa Fe y Rodríguez Peña. En el tercer piso, ya tenía casi listo el departamento donde viviría toda la familia. Lo secuestraron ahí, el 10 de enero de 1977, un día antes

Amaldeo Pampillon



Federico Gómez en su casa. "El fallo es un punto de partida."

FEDERICO GOMEZ CUENTA SU HISTORIA

## "Papá terminó en la ESMA"

de que cumpliera cuarenta años. El procedimiento duró desde las diez de la mañana hasta las cuatro de la tarde. Se llevaron su Ford Fairlane color bordó y vaciaron la caja fuerte. El terminó en la ESMA.

"Cuatro días después, en un operativo conjunto de la Armada y el Ejército, militares vestidos de civil cortaron el tránsito y saquearon el estudio y la vivienda", continúa Gómez hijo. Se llevaron los muebles, la ropa, los zapatos, toda la documentación, la máquina de escribir, el aparato de teléfono, sábanas y toallas, incluso arrancaron los apliques de los enchufes y hasta se tomaron el trabajo de bajar el piano de cola de Gloria, su mujer, que es pianista y traductora. "En febrero se llevaron también 35 caballos pura sangre de carrera que mi padre tenía en Paso de los Libres. Algunos fueron regalados por el ex almirante Emilio Massera al ex ministro del Interior Albano Harguindeguy", agrega.

Conrado Gómez era apoderado legal y gerente general de Cerro Largo, una sociedad anónima dueña de 26 hectáreas en Chacras de Coria. En febrero pudo hacerle llegar a Gloria una carta que decía: "no vendas nada (...) desentendete de todas

mis relaciones económicas (...) vigila exclusivamente por la familia y los chicos (...) Te veré muy pronto" (ver facsímil).

"La Marina quería las tierras y finalmente se las quedó. Tiempo después las vendieron Massera y sus hijos", asegura Federico. Su relato es intrincado. "Massera y Jorge 'Tigre' Acosta—continúa—incluso comisionaron a Mendoza a un oficial apodado *El Alemán* con un documento fraguado con el nombre de mi viejo. Pero lo agarró el Ejército y lo llevó a un campo de concentración en el Liceo Militar General Espejo. Después lo liberaron, pero quedó destapada una puja entre la Marina y el Ejército porque todos querían el botín económico."

Tras la frustrada gestión de los marinos ávidos, todo indica que Gómez fue llevado a Mendoza por unas 72 horas para resolver el traspaso de bienes personales y tierras. "De regreso a Buenos Aires, a la ESMA, estubo secuestrado en una piecita del casino de oficiales, después convertida en maternidad, que compartió con la joven sueca desaparecida Dagmar Hagelin", añade Federico. Dos sobrevivientes, Lisandro Cubas y Rosario Quiroga, contaron que dejaron de verlo en ese lugar la segunda se-

mana de abril. Al parecer fue trasladado al Regimiento I del Ejército, en Palermo. "Creían que tenía cuentas en el exterior, más dinero y más tierras. Ahí habría sido torturado hasta la muerte por un coronel de apellido Monte", concluye Federico.

—¿Cómo logró reconstruir esta historia de su padre?

—Era una necesidad personal que sentí con fuerza desde los 18 años, cuando militaba. También cuando seguí el Juicio a las Juntas, donde mi mamá declaró. Incluso, apenas llegué a La Plata, en 1987, me acerqué a las Madres. Y allí también fui miembro fundador de la primera ca-

*Guirrida huída:*  
Te moribo - el solo objeto...  
"darte las siguientes cosas: 1) Que no vuelvas nada; caballo, ni cualquier otra cosa; 2) Dejar de todas mis relaciones económicas no te notes en nada, abstente de actuar en todo sentido, vigila exclusivamente, por la familia y los chicos, pero prescindiendo de mí o por mí en cualquier problema; 3) Si necesito dinero, las personas que se ven con confianza por darte este este, de lo que te reparen. Cumpliendo estas instrucciones, te veré muy pronto. Un beso grande.  
Conrado"

Facsímil desde la ESMA. Estaba dirigido a su mujer.



# ES UN DELITO QUE NO PRESCRIBE puede ser procesado

La Cámara Federal porteña estableció que no hay límite de tiempo para que la Justicia pueda condenar a alguien por privación ilegítima de la libertad. De hecho, quedan de lado las leyes de impunidad.

denuncia penal y de reparación civil por "daños materiales, morales y psicológicos" por el secuestro de su padre y por el robo de sus bienes a manos de los captores. A través de la presentación formulada por su abogado, Eduardo Barcesat, acusó a Astiz del delito de genocidio, pero lo hizo en la causa por apología del delito por sus declaraciones a la revista *Trespuntos*. Antes de que llegara al juicio oral —en el que fue condenado— el juez Claudio Bonadío separó este caso, que cayó en el juzgado de Gustavo Literas. El magistrado ordenó archivar el expediente. Barcesat apeló y así llegó el asunto a la sala II de la Cámara Federal, que le ordenó reabrir la investigación.

La Cámara falló ayer diciendo que las leyes de obediencia debida y punto final no son aplicables cuando se produce un "desvío de poder".

A partir de esta resolución podría ser imputado Astiz, además de los integrantes del grupo de tareas 3.3/2 y otros represores de la ESMA tales como Jorge "Tigre" Acosta, Antonio Pernías, Carlos Rolón, Francis Whammond, Alberto González Menotti y Jorge Radice. Todos ellos fueron los ejecutores del saqueo sufrido por la familia Gómez. Massera, en cambio, no puede ser acusado porque ya fue juzgado y condenado por estos hechos en el Juicio a las Juntas Militares, como responsable de los delitos de privación ilegal de la libertad, calificada por haber sido cometida con violencia, amenazas y robo reiterado, aunque luego lo be-

nefició el indulto de Carlos Menem.

"A partir de ahora, todas las víctimas de la represión ilegal podrán plantear sus casos y es esperable que se produzcan numerosas presentaciones que los jueces deberán analizar", especuló un experimentado funcionario. Es decir que Justicia podrá investigar, y penar, muchos casos de personas desaparecidas durante la dictadura. La resolución permite abrir de nuevo en cada caso. "Los delitos de sustracción de menores, así como de bienes, estaban excluidos de las leyes de impunidad, pero ahora se abre mucho más el espectro de posibilidades", aclaró la fuente.

Los camaristas le indicaron a Literas que antes de archivar la causa tiene que establecer si los hechos denunciados tuvieron que ver con la denominada lucha contra la subversión o "fueron motivados por ra-

cia de la justicia militar, como la registrada en el intento sacarle la causa por apropiación de menores al juez Adolfo Bagnasco, y señalaron que "la investigación (del caso Gómez) debe realizarse en sede judicial y resulta ajena al ámbito del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas".

En las conclusiones de la resolución —a la que **Página/12** tuvo acceso— indicaron que "en la denuncia relativa al desapoderamiento de los bienes subyace la desaparición forzada de Conrado Higinio Gómez" y que "la desaparición forzada de personas constituye un delito de lesa humanidad y, como tal, imprescriptible".

Por último, destacaron la vigencia del derecho internacional que establece la imprescriptibilidad de los delitos de lesa humanidad, aunque las normas que los contienen hayan sido sancionadas después de que fueron cometidos. Esto es así porque el denominado derecho de gentes, recogido en el artículo 118 de la Constitución Nacional, fue utilizado por la Corte Suprema en el caso Priebke. El tribunal supremo habilitó la extradición de este criminal de guerra.

Los jueces también citaron al caso Sivak. Los secuestradores del empresario habían logrado el amparo de las leyes de impunidad, pero la Corte determinó que su conducta "sólo resulta concebible en provecho de un interés particular, y de ninguna forma vinculada con las operaciones emprendidas con el motivo alegado de reprimir el terrorismo".



El ex marino Alfredo Astiz, represor de la Escuela de Mecánica. Ahora podría ser imputado en la causa iniciada por Federico Gómez.

**Avance: "El fallo merece once puntos porque es un avance estupendo porque aún se puede buscar justicia, sin limitaciones, y no sólo la verdad".**

"El fallo merece once puntos", dijo el abogado Barcesat. "Es un avance estupendo porque aún se puede buscar justicia, sin limitaciones, y no sólo la verdad." Añadió que el valor agregado de esta decisión judicial reside en que "los camaristas

le están diciendo a los legisladores que nunca debieron haber existido estas leyes que impidieron la punición de los delitos de lesa humanidad, lo cual actualiza el debate en el Congreso sobre su definitiva anulación". Sin embargo, el letrado deslizo cierta decepción porque había pedido la nulidad e inconstitucionalidad de las leyes de impunidad. "Con la inaplicabilidad que determinó la Cámara cada uno que quiera iniciar una causa deberá plantear su caso y sus argumentos, mientras que la inconstitucionalidad hubiera sido una medida genérica e invocable en todos los casos", explicó.

**Precedente: La Corte aceptó las normas del derecho internacional de los derechos humanos cuando extraditó al criminal de guerra nazi Erich Priebke.**

zones particulares y, de tal modo, constituyeron un desvío de poder". La intención es reafirmar que la aplicación de las leyes de impunidad no debe ser automática.

Cattani, Irurzun y Luraschi se anticiparon a una eventual interferen-

## OPINION

Por Horacio Verbitsky

### De la Verdad a la Justicia

**D**os Cámaras Federales establecieron ayer que los delitos de lesa humanidad son imprescriptibles y que sus autores pueden ser juzgados a pesar de las leyes de punto final y de obediencia debida y los decretos de indulto. La Sala II de la Cámara Federal lo dijo en la causa "Astiz, Alfredo s/genocidio", iniciada por Federico Gómez a raíz de la desaparición de su padre, Conrado Higinio Gómez, cuyos bienes fueron saqueados por personal de la Escuela de Mecánica de la Armada. El plenario de la Cámara Federal de La Plata lo decidió en el expediente "Teruggi y Clara Anahí Mariani". En el primer caso, el juez federal Gustavo Literas, quien había cerrado la causa contra Astiz en aplicación de las leyes de impunidad, deberá reabrir la para investigar los hechos denunciados. En el segundo, el juez federal Manuel Humberto Blanco ya comenzó las actuaciones para determinar la responsabilidad del ex jefe de policía de Buenos Aires, Miguel Osvaldo Etchecolatz. Tanto Astiz como Etchecolatz estuvieron detenidos y recuperaron la libertad en 1987 a raíz de la ley de obediencia debida. De este modo los jueces no sólo podrán determinar la verdad de lo sucedido con cada persona secuestrada, sino también castigar a los responsables. Es el esperado paso de la Verdad a la Justicia.

Los jueces Martín Irurzun, Horacio Cattani y Eduardo Luraschi sostuvieron que Literas, y no el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, debía investigar si el

saqueo de los bienes de Conrado Gómez formó parte "del alegado propósito de reprimir el terrorismo" o constituyó un desvío de poder. Agregaron que, además del delito económico, subsistía la desaparición de Gómez, quien fue secuestrado el 10 de enero de 1977, fue visto en la ESMA y nunca reapareció. Su desaparición forzada es "un delito de lesa humanidad y, como tal imprescriptible", de acuerdo con el derecho internacional de gentes reconocido por la Constitución Nacional en su artículo 118 y por la Corte Suprema de Justicia al conceder la extradición del criminal nazi Erich Priebke. La Cámara Federal de La Plata también habilitó la indagatoria de Etchecolatz por delitos de lesa humanidad. La votación fue dividida respecto del tribunal competente para juzgarlo: una mayoría de siete jueces (Carlos Nogueira, Román Frondizi, Sergio Dugo, Antonio Pacilio, y los conjuces Manuel Blanco, Ricardo Ferrer y Arnaldo Corazza) sostuvo que era un juzgado federal de instrucción y por eso el expediente fue remitido al propio juez Blanco; una minoría de cinco jueces (Leopoldo Schiffrin, Alberto Durán, Julio Reboredo, Jorge Hemmingsen y el conjuce Isidoro Goldenberg) entendía que la misma Cámara Federal podía hacerse cargo del juicio. Pero ninguno de ellos consideró que las leyes y decretos de impunidad pudieran aplicarse al segundo de Ramón Camps.

Del episodio se deducen varias lecciones. La acción de La Plata fue iniciada por la

Asamblea Permanente por los Derechos Humanos en procura de la verdad, siguiendo la huella abierta en 1995 por el ex presidente del CELS, Emilio Mignone. La demanda penal y civil de Federico Gómez, por daños materiales, morales y psicológicos, se originó en la investigación penal abierta en Madrid por el juez Baltasar Garzón. Es decir, los organismos de derechos humanos que no cesaron pese a la decisión política de dos sucesivos presidentes de perdonar lo imperdonable y un juez español, que aplicó el principio de Justicia Universal que dormía en los códigos a la espera de que un justo lo aplicara. Ambas decisiones llegan en el momento más apropiado, cuando el presidente Fernando de la Rúa trataba de poner un nuevo punto final a los juicios, por medio del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas y la Corte Suprema de Justicia. Además de los juicios por la verdad se abrirán ahora también los juicios penales y civiles en procura de castigo a los genocidas. El nuevo gobierno aún está a tiempo de entender que ninguna decisión burocrática podrá cerrar el imprescindible proceso de elaboración colectiva de la tragedia. Los intentos de Alfonsín y Menem por imponer el olvido y la impunidad produjeron el efecto paradójico de profundizar la conciencia social sobre los hechos que el país vivió hace un cuarto de siglo y demorar la superación definitiva de sus secuelas, que sólo se logrará con la acción de la Justicia.

sa de hijos de desaparecidos. Siempre quise entender la militancia política de mi padre, su destino en la ESMA, por qué muchos lo negaban o no lo recordaban.

—¿Qué lo decidió a reclamar ante la Justicia?

—Apenas surgió el juicio de Garzón lo difundí entre Hijos. Fui a declarar en marzo de 1997 con pruebas reunidas por mí que sirvieron para la detención de Massera, Acosta y otros. Llené 197 fojas. En Argentina, cuando Astiz dijo que era el hombre mejor preparado para matar a políticos y periodistas me presenté ante el juez Claudio Bonadío. Fui apartado como querellante, pero mi pedido de que lo juzgaran por genocidio y por el secuestro de mi papá siguió en el juzgado de Gustavo Literas, que lo rechazó al considerar las leyes del olvido. Sin embargo, ahora la Cámara entendió otra cosa.

—¿Cómo evalúa este fallo de los camaristas?

—Es un punto de partida. Por primera vez la Justicia dice que las leyes de Obediencia Debida y Punto Final no son válidas, además de sentar el carácter imprescriptible de la desaparición forzada de personas. Encuentro eco de que el genocidio puede ser juzgable. En lo personal, esto es no perder la lucha mientras la vamos dando, cuando aún no hemos obtenido respuestas satisfactorias de la justicia argentina.

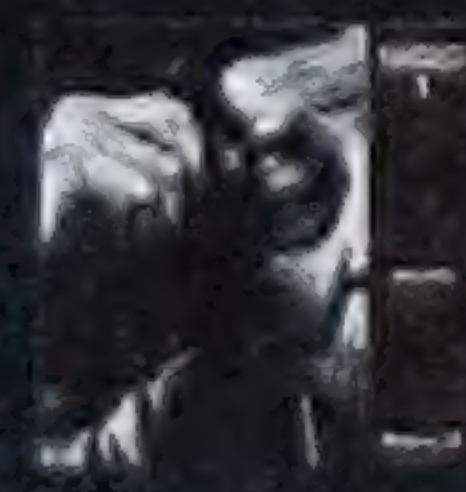


PÁGINA/12 PRESENTA

# ATAHUALPA YUPANQUI

## Íntegro

Una colección de 5 CD's con grabaciones inéditas en la Argentina, realizadas en París entre 1968 y 1980.



**CD1:** Trabajo, quiero trabajo - Le tengo rabia al silencio - La copla - Soy libre - Danza de la paloma enamorada - Te dicen poeta - El pintor - La olvidada - Danza del maíz maduro - Duerme negrito - El arriero - El tulumano - El árbol que tú olvidaste - Punay - Campesino - La finadita - Los ejes de mi carreta - Pobrecito soy - El niño duerme sonriendo



**CD2:** Preguntitas sobre Dios - Canción del cañaveral - Ahí andamos señor - Juan - La del campo - El pajarillo - Cachilo dormido - Los hermanos - Baguala del minero - Chilca Juliana - Basta ya - La pobre-cita - El pampino - El alazán - Lo miro al viento y me río - La flecha ya está en el aire - Recauda tus prendas - Vidala del yanarcaj - Yo quiero un caballo negro



**CD3:** Canción para Pablo Neruda - De aquellos cerros vengo - Salmo a la guitarra - Milonga triste - Baguala del gaucho pobre - Milonga del solitario - Nada más - Silvando pasan las aves - Humito de mi cigarro - La Paulita - Canción del arriero de llamas - Recuerdo de El Portezuelo - La Juan Carreño - Canción para Doña Guillermina - Nieve, viento y sol - Los dos abuelos - La alma mula - Tum tum mananita - El aroma



**CD4:** Camino del indio - La del gualicho - Me gustaba andar - Huinca onal - Melodía del adiós y danza rústica - La llorona - ¡Hui, jo, jo,jo! - De tanto dir y venir - Guitarra de pobre - El bien perdido - A vos te hai pesar - Pero a mí nunca jamás - Viene clareando - Huella triste - Amalaya el cielo - El indio y la quena - Madre del monte - Córdoba norte - La mano de mi rumor



**CD5:** El payador perseguido - Poema para un dulce nombre - Vidala del silencio - Fin de la zafra - Testimonio final

**Con el CD Nro. 1  
un estuche de regalo  
para guardar  
toda la colección.**

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.

**DESDE EL DOMINGO, CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$6**



MASSERA VOLVIO A LA ESMA PARA UNA INSPECCION OCULAR

# De regreso al lugar del crimen

Por Laura Vales

Emilio Massera volvió a caminar por los jardines de la ESMA. La jueza federal Servini de Cubría, que investiga la apropiación de Javier Penino, nacido en la Escuela de Mecánica de la Armada cuando su madre estaba secuestrada por la dictadura, realizó ayer una inspección ocular en el lugar. La medida había sido pedida por Massera, con la intención de demostrar que sólo estuvo en la ESMA "un par de veces, en actos oficiales" y que nunca supo que allí haya habido alguna vez detenidas embarazadas. Bajo una lluvia que parecía no tener fin, el represor relató con lujo de detalles su versión de cómo había sido una de esas visitas. Abrió personalmen-

El represor había pedido la medida a la jueza Servini de Cubría para probar que sólo había estado allí un par de veces en actos oficiales. Massera contó su versión y tuvo un entredicho con la jueza.

te el portón de la entrada y se entusiasmó contando que sólo había permanecido diez minutos en el lugar, sin haber pasado los límites de la plaza de armas. Tanta locuacidad pareció desvanecerse cuando la jueza le comunicó que también recorrerían el edificio del casino de oficiales, donde funcionó el centro clandestino de detención.

—Nunca estuve ahí, así que no voy —anunció entonces el represor.

La inspección siguió sin su presencia. La delegación judicial fo-

tografió, filmó y tomó mediciones del edificio del casino de oficiales y su sótano durante una hora y media.

Massera está procesado y cumple arresto domiciliario como partícipe necesario de la apropiación del hijo de Cecilia Viñas y Hugo Penino. Los dos fueron secuestrados en julio de 1977. Cecilia estaba embarazada entonces de siete meses. "Quince días antes de dar a luz, la llevaron a la ESMA desde Mar del Plata, y una semana después del parto la separaron de su bebé", ha contado Sara Osatinsky, sobreviviente de la Escuela de Mecánica. Javier recuperó su identidad en agosto del año pasado. Había sido anotado como propio por el oficial de la Marina Jorge Vildoza, prófugo de la Justicia desde 1985.

Massera, en anteriores declaraciones ante la Justicia, ya había manifestado que nunca entró en el edificio donde se mantenía en cautiverio a quienes habían sido secuestrados por los grupos de tareas. Juró en su defensa que no le

consta que haya habido embarazadas detenidas en la ESMA. Ni que se hubieran realizado allí partos clandestinos. Y que nunca supo que sus subordinados se hubieran apropiado de los hijos que dieron a luz las detenidas, lo que —en definitiva— no era un tema de su responsabilidad. Pero los testimonios de varias sobrevivientes e incluso de un ex marino lo desmienten.

Una de las personas que lo vieron en la ESMA fue Graciela Daleo. Secuestrada cuando iba a tomar el subte en la estación Acoyte, en octubre del 77, Graciela pasó en el edificio de la Marina casi un año y medio en el que fue torturada, vivió encapuchada y arrastrando grilletes hasta que pasó a integrar la mano de obra esclava del ex almirante para sus delirantes ambiciones políticas.

Vio cara a cara al dictador por lo menos dos veces dentro de la ESMA. La primera fue tres días antes de la Nochebuena del '77, cuando Massera fue a desear una "feliz Navidad" a los secuestrados. La segunda, el 18 de septiem-

bre del '78, cuando los detenidos fueron trasladados a la planta baja del edificio para escuchar una arenga del represor sobre la justicia de la lucha que había llevado. "Después —relató Daleo ante la Justicia— como cosa irónica y espantosa nos volvieron a llevar y varios de los oficiales fueron a mostrarnos las condecoraciones que (Massera) les había puesto; nosotros sentíamos que los habían condecorado por secuestrar, torturar y tenernos prisioneros."

"Hay cerca de una veintena de testimonios que prueban que iba a la ESMA y controlaba ese centro de detención", recordó ayer la abogada de Abuelas de Plaza de Mayo, Alcira Ríos. Entre ellos está el del ex jefe de operaciones de la Escuela, Jorge Perrén, quien señaló a Massera como el responsable de todo lo que allí ocurría.

Ayer, Massera dejó la Escuela de Mecánica de la Armada acompañado por dos de los custodios encargados de garantizar su arresto domiciliario. Además de la detención ordenada por Servini de Cubría, el ex jefe de la Armada también está procesado en la causa en la que el juez federal Adolfo Bagnasco investiga la existencia de un plan sistemático para la apropiación de bebés nacidos durante la dictadura.

AL RECLAMO DEL CONSEJO SUPREMO

## Bagnasco dirá que no

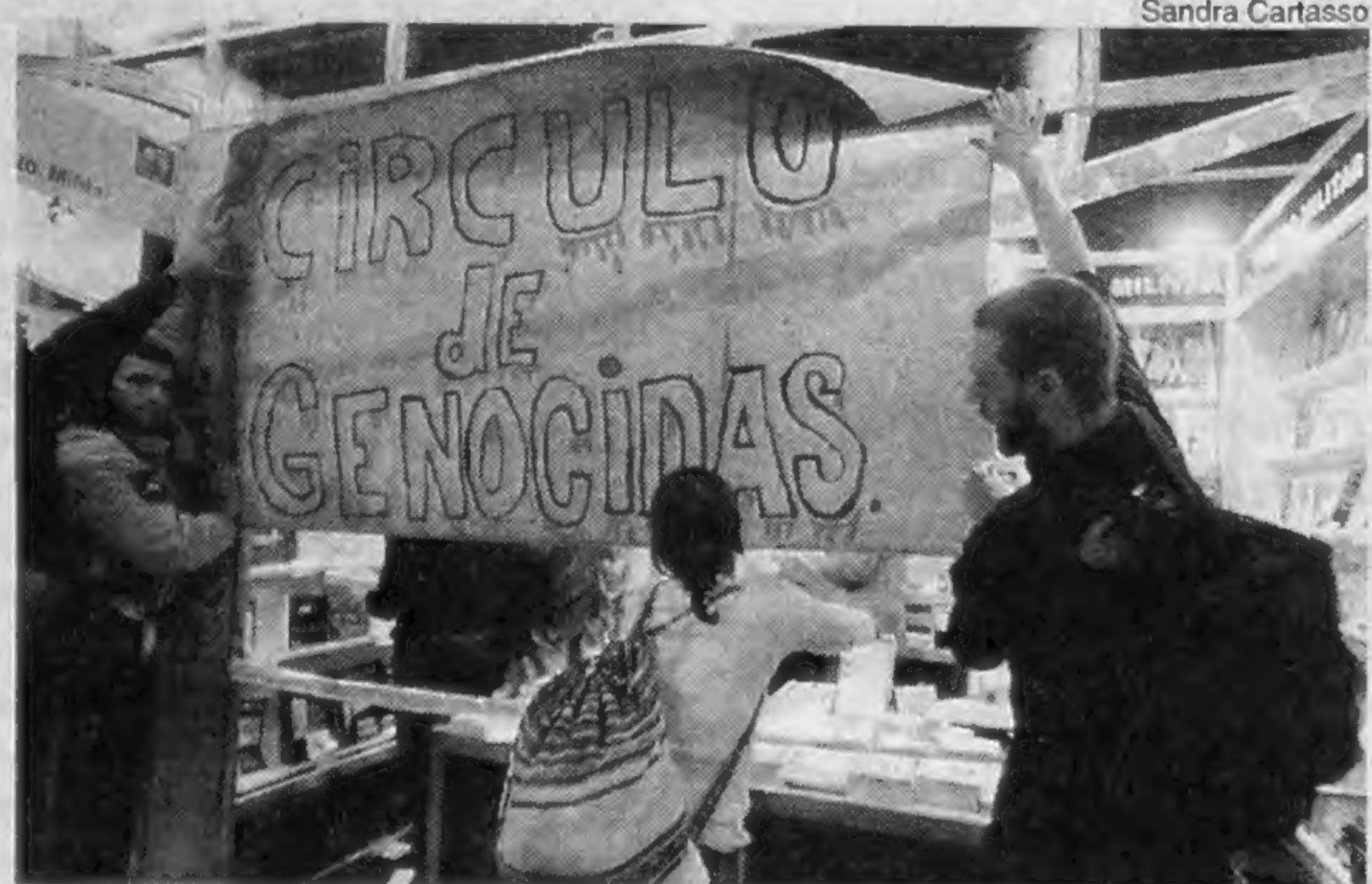
El juez federal Adolfo Bagnasco recibió ayer un oficio mediante el cual el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas (Consufa) requirió al magistrado que decline su competencia en la causa por el plan sistemático de sustracción de bebés y remita el expediente a los tribunales castrenses.

En el juzgado de Bagnasco trascendió ayer que el juez defenderá su competencia en el caso, por el que cumplen prisión domiciliaria, entre otros, el ex dictador Jorge Videla y el ex almirante Emilio Massera. En un escrito firmado por el general Alfredo Rolando, presidente del Consufa, y por el secretario Eduardo De Casas, el tribunal castrense pidió a Bagnasco "que se inhiba en la causa que se sigue contra el general de División Santiago Omar Riveros por imputársele la comisión de delito de sustracción de menores". Además, reclamó al juez "que remita dicha causa al

Consejo Supremo... y ponga a su disposición al imputado, ya que este tribunal se ha declarado competente para conocer en la misma". Riveros, que durante la última dictadura fue titular del Comando de Institutos Militares, recurrió al Consufa para plantear la incompetencia de los tribunales civiles en el proceso penal por apropiación sistemática de bebés y evitar, así, ser indagado y detenido por Bagnasco, que ya lo había convocado a declarar, sin éxito, en varias oportunidades.

El 30 de marzo último, en una decisión sorprendente, el Consejo falló en favor de Riveros y se arrogó la competencia de la investigación por los delitos cometidos contra cientos de niños, hijos de desaparecidos. Si, como se prevé, Bagnasco se niega a entregar la causa, el tema puede resolverse de dos formas. Hay dos posibilidades: a través de la Sala IV de la Cámara Nacional de Casación Penal o de la Corte Suprema de Justicia.

### "Círculo de genocidas"



Sandra Cartasso

"Círculo de genocidas", decía el cartel que la agrupación H.I.J.O.S. dejó sobre el stand del Círculo Militar en la Feria del Libro, luego del escrache que se realizó ayer en ese sector del predio de la Rural (foto). "Estamos acá para denunciar a Ramón Díaz Bessone, jefe del II Cuerpo de Ejército durante la dictadura militar y ministro del genocida Jorge Rafael Videla. Está implicado en la apropiación de hijos de desaparecidos y tiene un pedido de captura del juez (Baltasar) Garzón", dijo Florencia Gemitro, una de las integrantes de esa agrupación para explicar por qué el stand 616 del pabellón verde de la Feria era rodeado con banderas que indicaban peligro. "Es un peligro —agregó— que ese ideólogo del Terrorismo de Estado se da el lujo de vender sus libros que no son más que una apología del delito." Decenas de personas se sumaron a ese escrache sorpresivo en el que se arrojaron bombitas de olor para señalar que "la impunidad huele a podrido".

NOKIA PRESENTA

EPISODIO 1 •

VISA fans

**Shakira**

en concierto gratuito y exclusivo para socios Visa.

Sumando \$ 100.- en cupones de tu Visa te llevás una entrada gratis para ver a Shakira el 13 de mayo en el Campo Argentino de Polo. Presentá los cupones con tu Visa en los locales Garbarino\* adheridos y listo, ya tenés tu entrada gratis.



FM HIT

FENIX

Para más información:  
(011) 4379-FANS  
www.visa.com.ar

Si sos fanático de Shakira, sos fanático de Visa.

\*Locales Garbarino adheridos a la promo Visa Fans: CAPITAL FEDERAL: Santa Fe 3211; Florida 260. GRAN BUENOS AIRES: Quilmes (Rivadavia 170). SHOPPINGS: Unicenter (Paraná 3745 - Martínez); Alto Avellaneda (Güemes 897); Plaza Oeste (Av. Gaona y Vergara - Morón); INTERIOR: Mendoza Plaza Shopping (Acceso Este 3280 Loc. 163 - Guaymallén); Córdoba (Rivera Indarte 171); La Plata (Calle 47 entre 7 y 8); Rosario (Av. Córdoba 1235); Mar del Plata (Peatonal San Martín 2371 Loc. 10). DIAS Y HORARIOS DE CANJE: de lunes a domingo de 10 a 18 hs. (menos Quilmes y La Plata que los domingos es de 16 a 21 hs.); Florida: sábados de 9 a 13 hs. Rosario y Córdoba: de 9 a 13 hs. y de 16 a 20.30 hs. Shopping: de 10 a 18 hs.

Promoción válida hasta el 13/05/00 a las 18 hs. o hasta agotar stock (35.000 entradas). Válida para consumos realizados con Visa desde el 23/04/00. Los consumos deben corresponder a la tarjeta presentada en el stand. Se entregará una entrada por cada \$ 100.- presentados en consumos. No son válidos los cupones de compras realizadas en el exterior.





### Educación

No habrá clases en primarios, secundarios y universidades, sean estatales o privados. Adhirieron docentes de CTERA, SADOP Y CONADU, entre otros.



### Combustible

La provisión de combustible será normal aunque la distribución del mismo se verá afectada por la adhesión del gremio de los camioneros.



### Aviones

Habrà demoras y suspensiones en vuelos internacionales y de cabotaje. Los pilotos no paran. Azafatas, técnicos y administrativos sí.



### Colectivos

Los servicios urbanos, interurbanos y de larga distancia serán interrumpidos. De día habrá algunos coches manejados por los dueños.



### Hospitales

A pesar de la adhesión del sector al paro, se garantizan guardias mínimas en hospitales, sanatorios y clínicas. Habrá consultorios externos.



### Subtes

Si bien la Unión Tranviaria Automotor se sumará a la protesta, Metrovías informó que garantizará la circulación de los subtes en la Capital.



### Taxis

Los dueños de los autos saldrán a la calle para aprovechar la eventual demanda. El gremio de los peones, en cambio, adherirá a la protesta.



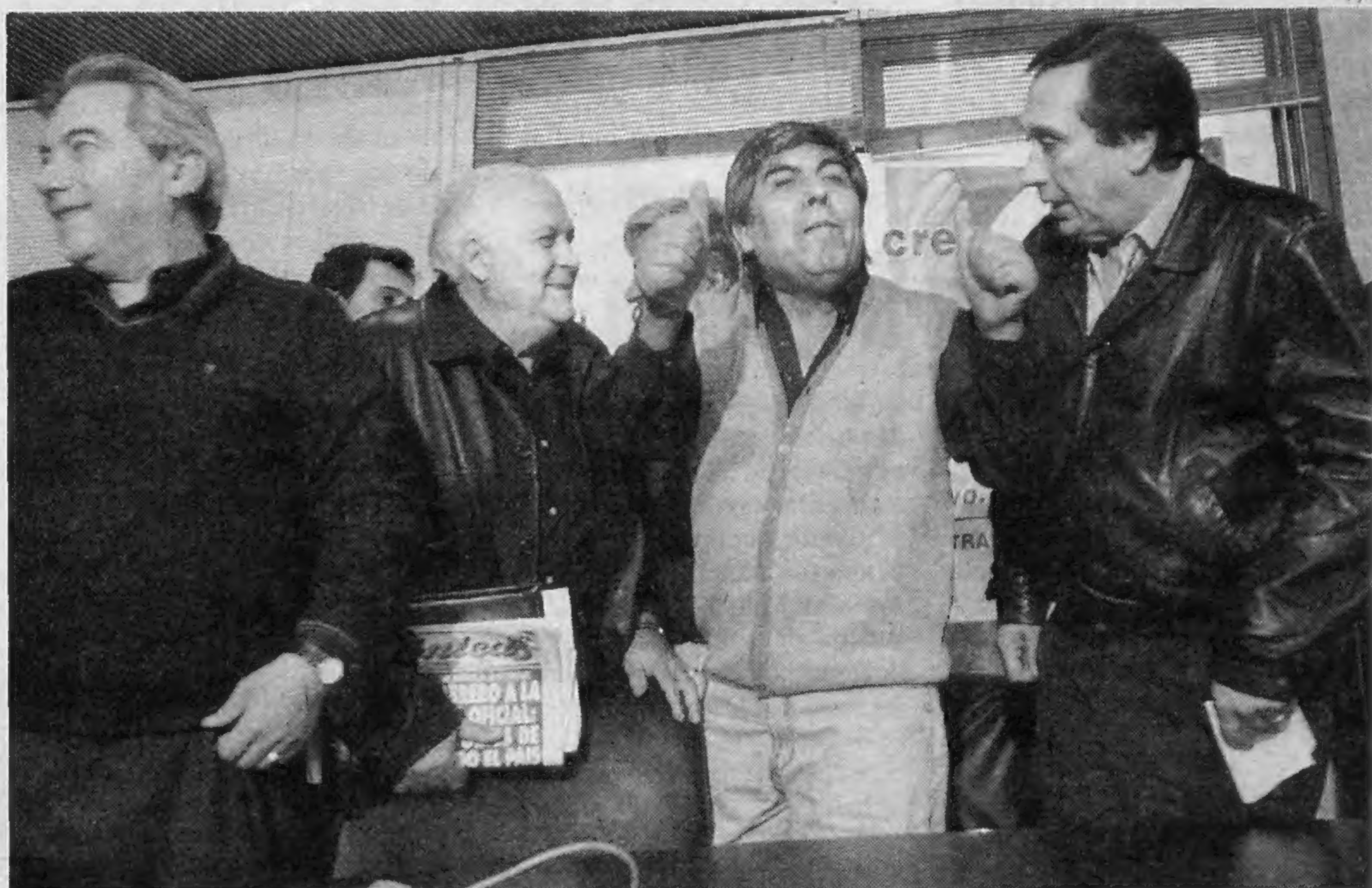
### Bancos

Los bancos, en su gran mayoría, atenderán al público. La medida afectará de todos modos al clearing, que se realiza tras el cierre.

PARO GENERAL CONVOCADO POR LA CGT REBELDE

# Moyano desafía al Gobierno

El paro seguramente se sentirá en la Capital, por el peso del MTA en los transportes públicos y la adhesión de los docentes. Habrá movilizaciones en cuatro provincias. Moyano se juega su futuro político y sindical.



Hugo Moyano, junto a Saúl Ubaldini y Juan Manuel Palacios, reiterando su convocatoria para hoy.

Por Diego Schurman

El paro general convocado por la CGT rebelde tendrá modalidades bien diferenciadas en todo el país. En la Capital Federal las fichas están puestas en el transporte y los docentes. En el interior, en cambio, se busca un mayor impacto visual, ya que hay programadas movilizaciones y cortes de rutas. Pero la pregunta que surgía anoche era sobre el futuro de Hugo Moyano luego de una protesta que desde las propias filas sindicales anticipan como moderada: si cederá

protagonismo en pos de la unificación con la CGT oficial que no adhirió al paro o si, al contrario, el camionero mantendrá su bandera de lucha a la expectativa de un crecimiento del descontento social.

La pérdida de respaldo de Moyano desde principios de año hasta la fecha fue ostensible. En el verano, todo el arco sindical le prometió la secretaría general de la CGT unificada en reemplazo de Rodolfo Daer. Por entonces, Moyano era el cuco con el que se buscaba evitar que el Gobierno aprobara una nueva flexibilización laboral.

Pero, con el correr de los días, el camionero quedó sin el apoyo de los "gordos", como se conoce a los dirigentes de las grandes corporaciones sindicales (comercio, luz y fuerza, bancarios, etc), que se cobijaron bajo la sigla de la CGT oficial.

No le importó. Y buscó el paraguas de algunos sectores dispersos del justicialismo, sobre todo de aquellos donde se recuestan legisladores duhaldistas. Pero fue insuficiente. Ni las presiones que ejerció con la gente en la calle lograron que el PJ le diera la espalda a la reforma laboral en el Congreso.

El encuentro con Carlos Menem, horas antes de que el Senado votara el proyecto de la Alianza, fue casi un gesto de desesperación. Al ex presidente lo combatió incansablemente —con numerosos paros, movilizaciones y ollas populares— por haber aplicado políticas neoliberales, las mismas que ahora cuestiona de Fernando de la Rúa.

Buscó adhesiones jugando al ajedrez. Movidas hacia la derecha y la izquierda del justicialismo. Pero, evidentemente, nunca fue su juego preferido. Un día pateó el tablero y dejó lugar al exabrupto.

**CTA: Moyano tendrá el empuje de los gremios de la Central de Trabajadores Argentinos, que decidieron apoyar la medida de fuerza.**

—Traidores— le gritó a los senadores a los que soñaba aliados.

La aprobación de la reforma laboral fue un duro revés para las aspiraciones de encolumnar a todo el sindicalismo detrás de su figura. De nada le sirvió aquella escapada a Washington para fotografiarse con el hijo de Jimmy Hoffa, su referente sindical y desaparecido líder de los camioneros norteamericanos.

Con el paro, Moyano busca redoblar la apuesta, metiéndose en el terreno que más le gusta: la confrontación directa. Apuesta así a mantenerse en el candelero y se-

guir la batalla por el liderazgo de una eventual CGT unificada, sobre todo después de los planes del Gobierno de desregular el sistema de obras sociales sindicales (para que compitan con las empresas de medicina prepaga), un escenario de conflicto seguro con todo el arco gremial y no sólo con el sector combativo.

Para la huelga no contará con el apoyo de los "gordos" y tampoco encontrará un fuerte acatamiento en la industria, a pesar de la pública adhesión de metalúrgicos y mecánicos. Por eso la apuesta es sobre todo en el transporte, el corazón de la CGT rebelde. Adherentes y detractores de la medida coinciden en que la presencia de colectivos será mínima hasta la media mañana y a partir de que empiece a oscurecer, pero admiten que habrá circulación de coches entre las 10 de la mañana y la cinco de la tarde.

El Gobierno, que en todo momento relativizó la protesta, ayer comenzó a mostrar los primeros síntomas de preocupación. A través del Ministerio de Trabajo intimó a los gremios de transporte a garantizar la implementación de servicios mínimos. Se trata de una reglamentación del derecho de huelga que la Alianza siempre repudió, ya que se decretó durante la gestión de Menem para acotar los reclamos. Esta reglamentación establece porcentajes de servicios mínimos para cada actividad. Pero en algunos casos, como en la actividad aérea, se torna ridícula ya que cuando hay programado un solo vuelo para determinado destino debe cumplirse sí o sí.

## MUNICIPALIDAD DE VICENTE LOPEZ

### SECRETARIA DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS Licitación Pública N° 11/2000

Llámanse a Licitación Pública N° 11/2000, a fin de contratar los trabajos de "Provisión, plantación y mantenimiento de árboles ubicados en la vía pública en distintas calles del Partido de Vicente López", en un todo de acuerdo con el Pliego de Bases y Condiciones que rige la presente convocatoria, obrante a fojas 33/76.

Presupuesto Oficial: Zona 1: \$ 60.000,00.-  
Zona 2: \$ 55.000,00.-  
Zona 3: \$ 45.000,00.-

Valor del pliego: Zona 1: \$ 60. Zona 2: \$ 55. Zona 3: \$ 45

Fecha de presentación de las propuestas: 22 de mayo de 2000, a las 11 horas.

Fechas de aperturas: Sobre N° 1 - "Documentación", el 22 de mayo de 2000, a las 11.

Sobre N° 2 - "Oferta", el 26 de mayo de 2000, a las 11.

La respectiva documentación podrá ser consultada en la Dirección de Ecología y Medio Ambiente, sita en Cnel. Uzal 3690 esquina Bermúdez, y adquirida en la Dirección de Compras y Licitaciones, Avda. Maipú 2609, ambas de Olivos.

Expediente N° 4119-0002500/2000

#### EDICTO.

El Juzgado Nacional en lo Civil N° 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JULIANA JUDITH GASPARI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, marzo 20 de 2000. Marcela A. Penna, secretaria.





## Residuos

Desde anoche no se realizan tareas de recolección de residuos. Reclén se retomará el servicio pasada la medianoche de hoy.

Gonzalo Martínez



## Comercio

El gremio mercantil no adhirió a la medida de fuerza por lo que se espera una actividad normal, lo mismo en los supermercados.



## Tribunales

Los juzgados nacionales, federales y electorales pararán durante las 24 horas. Sólo atenderán guardias mínimas en los juzgados penales de turno.

Moyano tendrá el empuje de los gremios de la Central de Trabajadores Argentinos, que a último momento decidieron apoyar la medida de fuerza. La CTA es una central autónoma que reúne a estatales y los docentes de CTERA.

La titular de esta agrupación, Marta Maffei, se resistía a adherir pero finalmente cedió. Por eso se espera que no haya dictado de clases en la Capital.

En el interior las expectativas están centradas en la movilización que se realizarán en Rosario, San Juan y Neuquén. Tam-

**CGT:** Para la huelga no contará con el apoyo de los "gordos" y tampoco encontrará un fuerte acatamiento en la industria, a pesar de la adhesión de metalúrgicos y mecánicos.

bién en los cortes de ruta que el municipal Carlos "Perro" Santillán programó en Jujuy. En esa provincia los maestros también harán sentir su queja, sobre todo después de conocerse que el gobierno ya dilapidó el dinero previsto para el pago del incentivo docente.

Federico Storani ya advirtió que el corte de rutas es ilegal. El ministro del Interior aún tiene en la retina la feroz represión policial a los camioneros que se movilizaron al Congreso para repudiar la reforma laboral. Moyano simplemente le contestó: "Declaramos un paro, no una guerra".



## Trenes

Se espera una prestación normal ya que los conductores de La Fraternidad y los trabajadores de la Unión Ferroviaria no apoyan la huelga.

## "De prepo y con violencia, nada"

El ministro del Interior, Federico Storani, aseguró anoche que el Gobierno garantizará el derecho a trabajar a quienes no adhieran al paro y denunció amenazas a líneas de colectivos, al mercado central y a una empresa de gaseosas. "Estén tranquilos, vamos a proteger el derecho al trabajo y el que quiera parar que lo haga, pero de prepo y con violencia, nada", dijo Storani en declaraciones a la prensa al ingresar a la Feria del Libro donde participó, junto al vicepresidente, Carlos "Chacho" Álvarez, de una charla sobre Reforma Política.

El vicepresidente opinó que el paro convocado para mañana por el sindicalismo disidente "no es pertinente y no está interpretando al mundo del trabajo ni a la mayoría de los argentinos", al considerar que la gente no está de acuerdo con políti-

cas de confrontación.

En cuanto a la posibilidad de que ocurran hechos de violencia manifestó su esperanza de que no se produzcan, al enfatizar que sería "mucho más negativo" porque el paro no es bueno y "si encima" hay incidentes, sería lamentable. "Somos respetuosos del derecho de huelga. No declaramos ilegal el paro", y agregó que "luego hay que hablar con estos dirigentes a ver cómo se procesa esta situación difícil de la Argentina y cómo se colabora para salir de la crisis porque ésta no es la forma".

Storani, por otra parte, manifestó que el paro convocado por la CGT disidente tiene "muy poca adhesión" y que, al no contar con el apoyo de los gremios industriales, la "única forma de lograr repercusión es que no haya ningún medio de transporte".

El banco privado líder en créditos inmobiliarios y el único que piensa en vos.

# \$ Oh!

**Increíble.**  
**Ni un solo gasto de hipoteca y una Línea Joven que te financia el 100% del valor de la casa que elijas.**

### LINEA JOVEN

**Al Banco Galicia le importás, y mucho. Porque con la Línea Joven ahora podés acceder a la casa que soñaste sin poner ni un centavo. Además:**

- Te paga los honorarios y gastos de escritura por hipoteca.
- Te paga la tasación del inmueble sin cobrarte comisión de originación.
- Te da el seguro contra incendio sin cargo.
- Te da una caja de ahorros sin cargo para debitar las cuotas del crédito.

Preaprobación telefónica inmediata y detalle de gastos:

**0-800-333-7777**

Acercate a cualquier sucursal y obtené más beneficios. Con el Banco Galicia, ganás siempre.

Banco **Galicia**



A usted lo beneficia



DE LA RÚA

## Debut como Presidente



Fernando de la Rúa observó ayer un tape en el que, cuando era candidato de la Alianza, aseguraba: "Voy a bajar los impuestos para aliviar a la gente y mejorar la competitividad del país, combatiendo la corrupción y la evasión". Fue anoche, en el programa "Fuego Cruzado" que se emite por Canal 7 (ex ATC) y en el que participó De la Rúa, en su primera participación en un programa de TV desde que asumió la Presidencia. "Estamos en ese camino", aclaró De la Rúa, a lo que Marcelo Longobardi preguntó: "¿Cómo se baja los impuestos subiéndolos?". De la Rúa volvió a explicar: "Hemos reducido los impuestos injustos y distorsivos, como el impuesto a la renta presunta o los impuestos a la tasa de interés, y estamos reduciendo los gastos y luchando contra la evasión. Lo que hicimos fue pedir un esfuerzo transitorio a los que puede pagar. Ese es el camino". Durante el programa, De la Rúa también repudió la agresión a Graciela Fernández Meijide asegurando que se trató de "una pedrada contra todo el pueblo argentino". Negó que después del 7 de mayo comience una nueva etapa para el gobierno. Y aclaró que las Fuerzas Armadas "no están inquietas" a raíz de los Juicios por la Verdad que se realizan en Córdoba.

# Dos encuestas dan a Ibarra cerca del triunfo en la primera vuelta

Son de Mora y Araujo y de Hugo Haime.

La diferencia entre la Alianza y Cavallo

se agranda. El corte de boleta. El tercero.

Por Raúl Kollmann

Las dos últimas encuestas realizadas en la Capital Federal indican que es muy probable que el binomio Aníbal Ibarra-Cecilia Felgueras se imponga en primera vuelta, superando el 50 por ciento de los votos y por lo tanto sin necesidad de ballottage. Los relevamientos indican también que la diferencia entre la fórmula aliancista y la que componen Domingo Cavallo y Gustavo Beliz puede superar los 20 puntos, lo que equivaldría a una goleada casi inesperada. El tercer lugar está lejos, muy lejos, y se lo disputan en un verdadero pelotón Irma Roy, Raúl Granillo Ocampo, Patricia Walsh y Antonio Cartaña. El margen de diferencia entre estos cuatro candidatos es mínimo y por lo tanto cualquiera puede quedar tercero y cualquiera puede terminar sexto. Hay un interesantísimo trabajo de un consultor sobre el corte de boleta (ver aparte).

Las conclusiones surgen de los dos últimos sondeos realizados por las consultoras Mora y Araujo y Asociados y Hugo Haime y Asociados. Ambos trabajos tienen el valor de que en estos momentos no asesoran a ninguno de los candidatos que compiten el domingo. Mora y Araujo encuestó a 400 personas, en tanto Hugo Haime hizo un relevamiento muy grande, de mil personas, y en ambos casos las entrevistas fueron en la vivienda de los encuestados y se respetaron las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social.

De acuerdo con los datos de los

dos encuestadores, Ibarra pasaría el 50 por ciento, el nivel exigido para ganar sin ballottage. Sin embargo, no es que la fórmula aliancista pase holgadamente la barrera, sino que apenas está entre uno y tres puntos por encima de lo requerido. Esto le pone algún interrogante a la cuestión ya que el margen de error estadístico de los sondeos no asegura totalmente que el binomio de la Alianza pase el 50 por ciento. Sin embargo, Mora y Araujo y Haime son los dos consultores que plantean con más nitidez que es muy probable que Ibarra no necesite del ballottage.

Lo que se ha verificado en los últimos días —y en esto coinciden todos los encuestadores— es que Ibarra ha ido subiendo lentamente y Cavallo ha bajado en la intención de voto. Tanto Mora y Araujo como Haime vislumbran que la brecha puede superar los 20 puntos, lo que marcaría una fuerte diferencia entre el primero y el segundo.

Muy lejos de esta pelea están los aspirantes al tercer lugar. En este aspecto también hay acuerdo entre los encuestadores. No sólo entre Mora y Araujo y Haime sino también con el resto de los consultores. Los cuatro candidatos —Irma Roy, Raúl Granillo Ocampo, Patricia Walsh y Antonio Cartaña— conforman un lote en el que casi no hay diferencias y las encuestas no pueden predecir con seguridad cuál va a ser tercero y cuál sexto. Para Mora y Araujo, el tercer lugar sería para Irma Roy y después vienen todos los demás con el mismo porcentaje. Para Hugo Haime la paridad es tan absoluta que se mide en décimas, por lo cual resulta harto difícil pronosticar en qué orden van a quedar.

En la elección de legisladores porteños, Enrique Olivera se impone nitidamente a Marta Oyhanarte, que encabeza la lista cavallista. La diferencia en los porcentajes que manejan Mora y Araujo y Haime se debe a que este último presenta su encuesta con los indecisos ya asignados, lo que les da mayores porcentajes para casi todos los candidatos.

## SIMULACRO DE VOTACION CON 120 ENCUESTADOS

# Poco corte y alguna confusión

Por R.K.

El consultor Hugo Haime utilizó durante este fin de semana un método distinto para realizar una parte de su encuesta. A cada persona entrevistada no sólo le preguntó a quién va a votar, sino que le entregó directamente las boletas y le pidió que hiciera lo que va a hacer el domingo: elegir la boleta que le parezca, cortar boleta sí así lo quiere hacer y meter su voto en el sobre. La idea era verificar si la gente va a cortar boleta o no. De las 120 personas encuestadas con este método, sólo cuatro recurrieron al corte.

Además, Haime verificó que puede haber una confusión en las boletas de la Alianza para legisladores porteños, ya que no sólo está la lista oficial, que tiene en el primer lu-

## Voto a jefe de Gobierno

	Mora y Araujo Voto	Hugo Haime Voto	Sin indecisos ni voto en blanco
Ibarra-Felgueras	46	46.6	51.6
Cavallo-Beliz	27	26.6	30.0
Roy-Castñeira de Dios	3	3.6	
Walsh-Schiller	2	3.3	
Granillo Ocampo-Jozami	2	3.4	
Cartaña-Selser	2	3.5	
Méndez-Cevey	2		
Rieznik-Villamil	1		
Otros		2.0	
Indecisos	9	6.0	
Ninguno/en blanco	6	5.0	

\* Mora y Araujo: 400 casos. Terminada el 3 de mayo.

\*\* Hugo Haime y Asociados: 1000 casos. Terminada el 4 de mayo.

## Voto a legislador porteño

	Mora y Araujo	Haime
Olivera (Alianza)	35	38.0
Oyhanarte (Encuentro)	17	27.6
Roy (País)	9	7.4
O'Donnell (PJ)	3	4.8
Giorno (Socialista Auténtico)	2	4.5
Echegaray (Izquierda Unida)	2	4.2
Méndez (Humanista)	2	
Altamira (Partido Obrero)	2	
Gaggero (De la Resistencia)	1	
Otros		3.4
Indecisos	20	
Ninguno/en blanco	7	

\* Mora y Araujo: 400 casos. Terminada el 3 de mayo.

\*\* Hugo Haime y Asociados: 1000 casos. Terminada el 4 de mayo.

Los consultores observan en sus trabajos que Irma Roy hará una elección muy destacada, en la que duplicará o triplicará los votos que consigue como candidata a jefa de Gobierno. También Pacho O'Donnell mejora algo la performance del PJ. Hay que agregar que si se confirman los pronósticos respecto de la izquierda, habrá cuatro fuerzas que conseguirán sentar a uno o más de sus candidatos en una banca: Izquierda Unida, el Socialismo Auténtico, el Par-

tido Humanista y probablemente el Partido Obrero. Con todos estos datos a la vista, la campaña termina con un Aníbal Ibarra sacándole una nítida diferencia a su rival y con el triunfo en primera vuelta a un paso. Eso sí, éste es el pronóstico de las encuestas. Habrá que ver si como ocurrió en otras ocasiones hay lo que se llama el voto oculto: gente que va a meter en la urna la boleta de un candidato, pero no se lo quiere decir al encuestador.

## CARTA ABIERTA

Buenos Aires, mayo 4 de 2000

Sra.  
Defensora del Pueblo de la  
Ciudad de Buenos Aires.  
Dra. Alicia Oliveira  
S/D.

De mi consideración:

Con gran sorpresa he leído en los diarios de hoy que Usted, en conferencia de prensa anunció quiénes fueron los candidatos a la Jefatura de Gobierno que "se comprometieron con los llamados 'juicios de la verdad', o sobre la verdad, de lo ocurrido en nuestro país durante el período de la Dictadura Militar, y consignó, entre los que no nos 'comprometimos', al firmante.

Como es posible que pueda ignorar nuestra trayectoria y la de la Fuerza que represento (FRENTE DE LA RESISTENCIA Lista 40, Corriente PATRIA LIBRE), acompaño con la presente la plataforma que levantamos para estas elecciones y, además, una síntesis del currículum.

Debo aclararle que nuestro compromiso, que no es de ahora, ni meramente mediático, lo hemos llevado a la práctica a lo largo de toda la vida política y profesional; por otro lado, y posiblemente Ud. lo ignore, el fallo mediante el cual la Corte Suprema de Justicia de la Nación posibilitó los denominados "juicios por la verdad", se dictó en los autos "URTEAGA, Facundo c/ESTADO NACIONAL s/HABEAS DATA", en los que el suscripto intervino como abogado de la familia de Benito Urteaga.

Asimismo, y posiblemente Ud. lo haya olvidado, como abogado de la familia de MARIO ROBERTO SANTUCHO inicié una Información Sumaria que tramita en el Juzgado Federal de San Martín a cargo del Dr. Alfredo Bustos, en la que por primera vez en la historia se ordenó una excavación en la unidad militar de Campo de Mayo, que aún no ha concluido, tendiente a localizar los restos de los ex Jefes del Ejército Revolucionario del Pueblo, Mario Roberto Santucho y Benito Urteaga.

En síntesis, Doctora, no convirtamos temas tan serios como son el juicio y castigo a los culpables del mayor genocidio en la historia moderna argentina, en un espectáculo virtual y de "prensa", y no nos equivoquemos al hacer anuncios en los medios.

Atentamente

Dr. Manuel Justo GAGGERO  
Candidato a Jefe de Gobierno del  
FRENTE DE LA RESISTENCIA. Tel. 4382-3443  
Av. Corrientes 1296, piso 6° "67".



LA ABOGADA LIA MENDEZ, CANDIDATA DEL PARTIDO HUMANISTA

# "No apoyaremos a otro partido"

Es especialista en mediación y reivindica la "izquierda no marxista".

Aspiran a conseguir dos legisladores porteños y promueven que los que no cumplan con sus promesas sean destituidos.

Es una de las candidatas de la izquierda no marxista. Fue discípula del gurú mendocino Silo. Es abogada especialista en mediación. Lleva casi veinte años militando a favor de la ecología y no le son extrañas las cuestiones de campaña, representó al Partido Humanista en los comicios del '89, del '95 y del '99. El domingo Lía Méndez lo volverá a ser, aunque por partida doble. Compite por la Jefatura de Gobierno y es la primera en la lista de legisladores porteños. Dice que logrará dos escaños desde donde piensan impulsar la equiparación de la dieta de legislador con el sueldo de los empleados legislativos.

—¿Y cuáles serán los principales proyectos de sus legisladores?

—En primer lugar impulsaremos la ley de responsabilidad política. Creemos que es preciso castigar a los políticos que una vez que obtienen el cargo hacen todo lo contrario de lo que prometieron. Para ello hemos previsto una serie de mecanismos que los obliguen a cumplir con sus promesas, de lo contrario pueden ser destituidos de su cargo. Además, pretendemos una ley de equiparación de dietas. Nosotros, anticipadamente, ya renunciamos a percibir un sueldo mayor al de un empleado medio de la Legislatura. La diferencia entre lo que se liquide y ese sueldo irá a un fondo común desde donde implementaremos un proyecto que otorgará créditos sin intereses y sin garantías, para apoyar al desocupado, a las mujeres sostén de hogar y a jóvenes de 18 a 24. La garantía de devolución está en que frente al cumpli-

con que contamos para difundir nuestra propuesta. Pusimos todo lo que pudimos y eso es importante. Ahora es el turno de la gente. Ellos dirán si nos equivocamos o no.

—En caso de ballottage, ¿cuál será la actitud que tomará el PH?

—Sabemos desde siempre que no apoyaremos a ninguno otro partido. Además le decimos a la gente que elija con libertad, que no se sienta entrapada con la obligación de elegir y debe animarse a utilizar un mecanismo apto de la democracia como es el voto en blanco. Es una manera válida de rechazar a los partidos po-

líticos que no representan a la gente.

—Es un recurso válido que un partido convoque a sus seguidores a votar otro candidato en caso de una segunda vuelta.

—No es nuestra posición. No podemos traicionar nuestros principios al avalar el voto o el apoyo a lo que decimos combatir. Las agrupaciones políticas deben tener principios y no accionar según la coyuntura.

—Deben tener sus especulaciones sobre el número de legisladores que pueden llegar a obtener.

—Sí. Aspiramos a ocupar dos escaños.



Lía Méndez está satisfecha con su cuarta campaña electoral. "No votaremos a nadie si hay ballottage", anticipó.

SUSANA SACCHI, DOCENTE, DEL PARTIDO DE TRABAJADORES POR EL SOCIALISMO

# "Una banca al servicio de las luchas"

Hace veintinueve años que Susana Sacchi es activista gremial del Partido de Trabajadores por el Socialismo. Es docente y crítica a la conducción de Marta Maffei en la Federación de los Trabajadores de la Educación (CTERA). Su objetivo es conciliar la defensa de los derechos de los trabajadores con los de la mujer. "La hipocresía de los políticos que se arrodillan ante la Iglesia impide no sólo el derecho al aborto que es una realidad —se hacen 400.000 abortos por año—, sino que está vedando completamente la posibilidad de acceder a una educación de prevención y anticonceptivos."

Sacchi descree de "la falsa polarización" y aclara: "De Ibarra y de Cavallo nos separa la misma diferencia que separa a Amalita Fortabat de un obrero de Loma Negra".

—¿Cuál es la opinión que tiene el PTS sobre los otros candidatos de la izquierda?

—En el caso de Izquierda Unida yo no creo que haya mucha gente que conozca que lleva como primer legislador a Patricio Echegaray del Partido Comunista que tiene en su historia el haber apoyado el Felices Pascuas de Alfonsín, el acta que en ese momento firmaron junto con Cafiero, la UIA, Alfonsín, otros, y que más tarde se transformó en el acta de Obediencia Debida. Y con respecto a los demás partidos, creemos que es importante la unidad de izquierda para apoyar las luchas, pero se han visto las diferencias y nosotros somos una izquierda de luchadores y no nos creemos el ombligo del mundo.

—¿Qué va a hacer en el caso de que haya ballottage?

—En el caso de que haya ballottage la diferencia que nos separa de Ibarra y de Cavallo es la misma diferencia que separa a Amalita Fortabat de un obrero de Loma Negra. Creo que queda claro.

—¿Qué piensa que hará Ibarra si llega a ganar?

—Ibarra o Cavallo van a seguir aplicando los planes de De la Rúa, es decir los planes del FMI como estamos viendo ahora. Va a aplicar "lo de la ley es más dura que la mano dura" como ya vimos en Congreso y en Corrientes y hace poco en Chaco con el gobernador

Rosas, radical de la Alianza.

—¿Cuál le parece que es la mejor estrategia de la izquierda y del PTS en particular ante el escenario de polarización?

—Nuestra estrategia es una sola, que es decirle a los trabajadores que nadie nos regala nada. Del paro (de hoy) opinamos que tiene que ser el comienzo para ponernos de pie y luchar contra la reforma laboral para imponer una salida a la desocupación, es decir para imponer que se repartan las horas de trabajo, entre todos los desocupados y subocupados que estén dispuestos a trabajar por un salario mínimo. En ese sentido la estrategia en estas elecciones apunta a conseguir una banca para ponerla al servicio de esa lucha de

los trabajadores del pueblo.

—¿Cuáles son los planes concretos en el caso de que ganen la banca?

—Vamos a llamar a pelear para imponer el reparto de las horas de trabajo, en contra de los impuestazos y de las tarifas usurarias, por la nacionalización de las empresas privatizadas bajo control de los trabajadores y de los usuarios, y desde ya como mujer trabajadora voy a llamar a luchar, desde el '93 lo vengo haciendo, por el derecho al aborto, la despenalización del aborto, por la provisión de anticonceptivos y métodos de anticoncepción en hospitales públicos. Vamos a tener una banca al servicio de las luchas.

Entrevista Verónica Gago



Susana Sacchi, del PTS. "Es falsa la polarización."

**Ballottage: "No traicionaremos nuestros principios al avalar el voto o el apoyo a lo que combatimos. Hay que rescatar el valor del voto en blanco".**

miento de pago de lo adeudado se podrá acceder a un crédito mayor.

—¿Qué evaluación hace de su campaña?

—La verdad que fue intensa y se basó en largas recorridas por todos los barrios porteños. Entramos en los comercios, en los almacenes para hablar, frente a frente con los vecinos. A ellos les contamos cuál será nuestro trabajo como legisladores. Les dijimos que queremos armar equipos de trabajo donde ellos participen aportando soluciones a los conflictos que viven los barrios. Así como les hablamos de frente, les pedí que nos voten.

—¿Y qué les decía la gente?

—Les gustó que una fuera con la propuesta de igual a igual y no desde un pedestal como hacen los candidatos más conocidos.

—¿Su partido cometió algún error durante la campaña?

—En verdad algunas cosas no se hicieron porque seguramente no nos dio el cuero. De corazón errores no hubo, tal vez nos equivocamos en algunas cuestiones tácticas como lugar de difusión masiva. Pero ello también responde a los escasos recursos

## GRATIFICARE INFORMACION

Auto Mercedes Benz mod. S 500,  
color negro, patente CRV807  
Visto por última vez en  
Arcos y Virrey Loreto, Belgrano  
el jueves 4 de mayo a las 12 hs.

**Tel. 4586-7743/7913**



## Ibarra cerró con De la Rúa

Aníbal Ibarra puso fin ayer a sus actos proselitistas en el Teatro Coliseo, donde concurrió a un encuentro de las Mujeres de la Alianza, aunque su verdadero cierre de campaña tuvo lugar varias horas después: a las 12 de la noche el candidato aliancista a la Jefatura de Gobierno porteña se juntó a cenar con Fernando de la Rúa en el restaurante Río Alba, de Palermo, en su último intento de que la figura del Presidente le sume los pocos votos que—según las encuestas—le faltan para ganar el domingo. Antes del comienzo de la veda, Ibarra protagonizó también un maratónico raid por los medios y realizó una visita de "cortesía" al arzobispo de Buenos Aires, monseñor Jorge Bergoglio.

## Inglés, pero ad honorem

En 1997, el gobierno de la ciudad empezó a implementar la enseñanza de inglés en cuarto grado del nivel primario. Año a año se fue extendiendo hasta séptimo. Como los profesores reciben su salario mediante la creación de nuevos cargos, padecen las demoras en las liquidaciones. Esta vez llevan más de dos meses sin cobrar. Son alrededor de 700 cargos. En la misma situación están los profesores de materias cuatrimestrales de los centros educativos de nivel terciario, los interinos que no fueron designados oficialmente, los profesores de secundaria en cargos nuevos y los coordinadores de ajedrez de instancias complementarias. La Unión de Trabajadores de la Educación (UTE) exigió el pago inmediato de sueldos.

## Compromiso con la verdad

Varios candidatos a legisladores porteños que no habían firmado el Acta de Compromiso por la que se obligan, en caso de ser electos, a contribuir en la búsqueda de la verdad y a colaborar con las investigaciones sobre el robo de bebés cometidos durante la dictadura lo hicieron ayer ya cerrado el plazo de entrega. Entre quienes suscribieron tardíamente el compromiso propuesto por la defensora del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, Alicia Oliveira, se encuentran José Enrique Miguens, Santiago de Estrada, Lucio Ponsa Gandulfo y Elena Mitjans—de Encuentro por la Ciudad—, y Graciela Wybrecht, Laura Eva Suardi y Juana Sosa del PJ. Kelly Olmos, del mismo partido, también envió ayer su adhesión.

# "Es una constatación que nos van a votar los obreros peronistas"

El candidato del Partido Obrero, Pablo Rieznik, apuesta a conseguir "tres o cuatro legisladores porteños".

**Pablo Rieznik es economista, docente de la UBA y, esta vez, candidato a jefe de Gobierno por el Partido Obrero. Se proclama con orgullo marxista y clasista. Para definir a la fuerza política que integra, no se anda con vueltas. Como confiesa con naturalidad, el PO se propone constituirse en una "organización política independiente de los trabajadores que sustituya el agotamiento irreversible y terminal del peronismo".**

**¿Cómo explica el crecimiento de la izquierda?**

—Es el resultado de la percepción de que los partidos del sistema representan el hundimiento nacional y la miseria social, y de la percepción de que el PO representa un programa y una trayectoria capaz de dar una salida a los problemas de la clase obrera y del país.

**—El PO llamó a los obreros peronistas a votar por su propuesta. ¿Cree que en las elecciones del próximo domingo los van a votar?**

—En primer lugar, se trata de una constatación, no de una apreciación ideológica. Y en segundo lugar, una parte importante del sector obrero más consciente va a votarnos. Si no, no se explican las encuestas que colocan al PO multiplicando por cinco, por seis y por siete veces sus votos.

**—Si entran a la Legislatura, ¿qué políticas van a llevar adelante?**

—Vamos a demostrar con Jorge Altamira y tres o cuatro legisladores, todos ellos dirigentes gremiales de base, el ejemplo que puede dar una bancada socialista y obrera. Tenemos un proyecto que plantea que ningún trabajador en la Ciudad puede ganar menos de 600 pesos. Vamos a impulsar la anulación del IVA y la anulación del impuesto a la vivienda familiar única. Hay que terminar con una organización basada en los shoppings y convertir los espacios de la ciudad en centros educativos de capacitación, de contención social para la juventud, donde pueda hacer teatro y música.

**—En el caso de que entren a la Legislatura diputados de varias fuerzas de izquierda, entre ellas el Partido Obrero, ¿formarán un bloque conjunto o actuarán por separado?**

—La ventaja es que el PO entrará con una bancada muy homogénea, políticamente hablando. En los puntos donde podamos ponernos de

acuerdo, lo haremos. Si Izquierda Unida defiende—como lo hizo uno de sus integrantes—propuestas como la del convenio por empresa, similares a la reforma laboral, no estaremos de acuerdo.

**—¿Qué va a pasar en la Ciudad si gana Ibarra?**

—Van a empeorar las cosas porque estamos ante un gobierno empantanado.

**—¿Qué piensa de las últimas medidas de la Alianza?**

—Representan lo que la Alianza es: una agencia del gran capital, las corporaciones financieras y la clase social que gobierna el país.

**—Durante la campaña mantuvieron una polémica con I por la candidatura de Schiller. ¿En el PO se arrepintieron de algo? ¿Qué conclusión sacó de ese debate?**

—No podemos arrepentirnos de lo único que puede dar solidez a un debate y a la eventual unidad de la izquierda: clarificar las ideas y poner en claro los problemas de principios que muchas veces nos dividen.



El docente universitario Pablo Rieznik, candidato del PO.  
"La Alianza es una agencia del gran capital internacional."

LAURA MARRONE, DEL FRENTE SOCIALISMO O BARBARIE

## "Tienen que pagar los que tienen"

**Laura Marrone es maestra y candidata a jefe de Gobierno del frente Socialismo o Barbarie. Durante la dictadura vivió el exilio en Francia y España, pero desde que regresó vive, trabaja y—como ella misma dice—sufre la abandonada zona sur de la Ciudad de Buenos Aires. Se lamenta no haber logrado la unificación de la izquierda revolucionaria y asegura que si su partido llega a obtener una banca en la Legislatura porteña impulsarán una ley que incremente los impuestos de los que más tienen: "ya es hora que paguen los que tienen", dice.**

**—¿Cómo analiza la campaña electoral?**

—En realidad nuestra campaña empezó con un esfuerzo frustrado. Intentamos reunificar al socialismo revolucionario detrás de una figura importante, detrás de un trabajador como lo es Luis Zamora. Pero lamentablemente esa idea no cuajó y decidimos presentarnos solos centrandolo nuestro enfoque, nuestra propuesta en



Laura Marrone, maestra.  
"Socialismo sin totalitarismo."

la construcción de una sociedad socialista contra la barbarie capitalista.

**—Entonces su propuesta tiende a una construcción a largo plazo.**

—Nosotros estamos trabajando en ello porque somos conscientes del grado de deterioro del sistema social y económico. Además, para demostrar esta situación y proponer cuál es

nuestra alternativa para esta crisis se requeriría una campaña de mayor envergadura. Tenga en cuenta que nuestra campaña costó 6000 pesos y donde los candidatos hicimos proselitismo sin abandonar nuestros trabajos. Tampoco hubo espacios públicos gratuitos para los partidos más chicos y todo se realizó gracias al esfuerzo militante y a las puertas que nos abrieron algunos medios de comunicación para poder difundir nuestra propuesta. Aun así me siento satisfecha por lo realizado.

**—¿Cuál es el error que más lamenta de la campaña?**

—Creo que deberíamos haber comenzado antes nuestro trabajo de unificación de la izquierda. Me refiero a la revolucionaria, que pretende un socialismo sin totalitarismo, sin partido único.

**—En caso de que ningún candidato supere el 50 por ciento de los votos, ¿cuál será la actitud de su partido para la segunda vuelta?**

—Nosotros rechazamos las candidaturas de (Domingo) Cavallo y la de (Aníbal) Ibarra, porque ambos están al servicio de las multinacionales y el capitalismo. Ellos, en caso de asumir, tienen algo en común y es que preparan la flexibilización de los docentes, los empleados de la sanidad y de los municipales que comenzará después del 7 de mayo.

**—¿La gran oferta electoral de la izquierda no es contraproducente?**

—La dispersión del voto de izquierda obedece a cuestiones objetivas y es que en la Argentina sufrimos una derrota. El trabajador ha sido flexibilizado. Además, la caída del Muro de Berlín, que mostró que lo que allí se vivía era un totalitarismo, golpeó a la conciencia del obrero, por lo que se vuelve difícil remontar esa desmoralización. Ahí reside la importancia de la reunificación pero donde los protagonistas sean los trabajadores y no los estados ni los aparatos.

Estar despiertos  
a **Mirta Beatriz Simonetti**, secuestrada y hecha desaparecer por la dictadura militar argentina, el 5 de mayo de 1980



Se llevaron los sueños  
y alguna gente  
más de treinta mil almas  
y sus parientes.

Envenenaron toda  
negras avispa  
los dientes de los perros  
sacaban chispas.

Nadie veía nada  
todos callaron  
pero una abrió la boca  
se la cerraron.

Esta fábula oscura  
no tiene fin  
los desaparecidos  
están aquí.

Aquí en mi corazón  
sin sepultura  
y viajan por mi sangre  
mi sangre impura.

Mi sangre envenenada  
por el dolor  
mi sangre desvelada  
sin el amor.

El amor que tenía  
lo asesinaron  
nadie los castigó  
y los soltaron.

Millones de asesinos  
andan bien sueltos  
por eso les aconsejo  
estar despiertos.

Su hija Naira y su compañero Edgar González ruegan a las personas que puedan aportar algún dato sobre la desaparición llamar al 4382-5957/43815589



**CARLOS ESTEBAN  
ALAYE DEMATTI**

Desaparecido el 5/5/77

A Carlos

Recordamos el instante cuando tus manos flacas y vacilantes, aprendían que los surcos de la vida se abren con el sudor de juventudes que cambian estables ambigüedades, apetencias personales y rutinarias calmas, por raíces que dificultosamente se plantan y que más difíciles es aún verlas árboles un día. Y así... Broto

Familia, amigos y compañeros



MANUEL GAGGERO, FRENTE DE LA RESISTENCIA

# Enemigos del "modelo"

El abogado Manuel Gaggero es candidato a jefe de Gobierno de la Capital por el Frente de la Resistencia. "No podemos votar a Cavallo ni a Ibarra -dice-, porque ambos coinciden en este modelo."

Manuel Gaggero empezó a militar en el Peronismo Revolucionario en los años 60 y fue uno de los primeros defensores de presos políticos. En la década siguiente integró el Partido Revolucionario de los Trabajadores y dirigió el diario *El Mundo*. Dice que la izquierda "tiene asignaturas pendientes" con la sociedad, que Ibarra y Cavallo "tienen el mismo estilo ideológico" y que, por eso, su partido, el Frente de la Resistencia, no apoyaría a ninguno de los dos candidatos en un eventual ballottage.

¿Qué evaluación hacen de la campaña del Frente de la Resistencia?

Nuestra campaña fue buena en el sentido de que hemos logrado instalar un debate en la ciudad en torno de los temas que creemos fundamentales en este momento: el modelo económico de exclusión, la problemática de la salud, la desocupación, la descentralización y el tema de la seguridad vista no desde el ángulo que la ven los partidos del orden conservador sino desde el nuestro. El Frente de la Resistencia considera que no se puede confiar la seguridad a la Policía Federal, que es una policía comprometida con toda clase de

es mucho más compleja, que el modelo económico social de globalización y la caída del Muro de Berlín son acontecimientos que nos obligan a hacer una reflexión profunda de lo que está pasando y que en un frente contra el modelo económico actual no sólo tenemos que unirnos los trabajadores, sino también todos los nuevos agentes sociales que han aparecido en la sociedad: los desocupados, los pequeños profesionales, los comerciantes, incluso sectores de la burguesía industrial. Hay otro argumento: que nosotros consideramos que el frente no puede obviar la cultura radical y peronista. La izquierda tiene asignaturas pendientes: no hemos analizado la década del 60, 70, por qué un grupo de gente en el que me siento incluido tomó las armas. Todo esto no ha sido seriamente debatido y esto imposibilita una unión.

O sea que, por ahora, es una cuestión insoluble.

Hay que empezar a debatir temas, dejar de rehuirlos. Creo que las fuerzas antimodelo, antisistema, van a tener algunas expresiones en la Legislatura porteña y a partir de eso por ahí se puede empezar a tratar de construir por lo menos un bloque unitario que posibilite implementar una política unitaria. En los hechos, en la acción concreta y en la calle estamos siempre juntos. El 24 de marzo la Alianza y Cavallo no están en la calle. Nosotros sí. Nos resulta más difícil ponernos de acuerdo en la cuestión política.

¿Por qué cree que el escenario está tan polarizado para el domingo?

Eso fue forzado por el oficialismo, que intentó y logró ubicarse como la variante transparente y progresista, entre comillas, frente a la opción más conservadora y autoritaria que era el cavallismo.

En una eventual segunda vuelta, ¿a qué candidato apoyaría el Frente de la Resistencia?

Primero decimos que no podemos apoyarlo a Cavallo, obviamente. Pero tampoco podemos darle nuestro apoyo a Ibarra porque el problema es que el oficialismo para nosotros tiene el mismo signo ideológico que el cavallismo. Ibarra propone una administración más

transparente que la de Cavallo, pero dentro del modelo que nosotros pretendemos cambiar.

¿Usted no encuentra diferencias entre Cavallo e Ibarra?

No esencialmente. Los dos apuntan, por ejemplo, a un proyecto de "mano dura" que el Frente no comparte.

Al parecer, Cavallo es más resistido en Capital.

Por suerte. Es una buena cosa que la sociedad tenga memoria.



Manuel Gaggero, abogado, por un frente contra el modelo. "Ibarra y Cavallo tienen el mismo signo ideológico."

PATRICIO ECHEGARAY, CANDIDATO DE IZQUIERDA UNIDA

## Una banca de "puertas afuera"

El automóvil atraviesa lentamente la ciudad desde Liniers hasta Diagonal Sur, bajo la lluvia. En su interior viaja Patricio Echegaray, secretario general del Partido Comunista y candidato a legislador por Izquierda Unida (IU). "Hasta la Legislatura no paramos", bromea parafraseando el slogan de la última campaña. "Hay como una especie de revival para la izquierda. Es como un grafiti que vi en Córdoba: 'Nunca nos fuimos, pero estamos de vuelta. Firmado: la izquierda'", responde a *Página/12* sobre sus posibilidades de entrar en la Legislatura.

Las encuestas están mostrando un crecimiento de Izquierda Unida. ¿A qué cree que se debe?

Hay una sensación en los votantes de la ciudadanía porteña de que debe haber una verdadera oposición. En el escenario político previsible con el triunfo de Ibarra, Cavallo no puede ser oposición. Va a haber un gobierno de centroderecha y una oposición de ultraderecha, el "Haider calvo" como le digo a Cavallo. Hace falta una oposición verdadera. Y la otra cuestión es que en la sociedad hay un reclamo histórico a la izquierda: la unidad. IU es la fuerza que está siendo sensible a ese reclamo. Además, la derechización de la Alianza y del Frepaso generó mucha incomodidad. El Frepaso hoy es una "fuerza de tareas" de la derecha.

Si es electo, ¿qué hará en la Legislatura?

Vamos a trabajar en el bloque

con la Coordinadora Nacional de Izquierda Unida, donde están todos los partidos y los independientes, representados por Patricia Walsh y Herman Schiller. Será una banca de "puertas afuera", muy vinculada a las luchas de los trabajadores. Con los trabajadores del Teatro Colón vamos a formar una comisión entre el bloque y la comisión interna para impulsar la lucha contra la privatización y los contratos basura. Lo mismo con los jubilados, con los desocupados y con las pymes.

¿Cómo analiza las críticas del Partido Obrero por la inclusión de Herman Schiller en la fórmula?

Esas críticas han sido rechazadas no sólo por IU sino también por toda la opinión progresista. Lo que criticaban a Schiller era el hecho de ser judío. Estamos orgullosos de que los representantes del judaísmo progresista estén en nuestra lista. Fue la-



Patricio Echegaray. "Una izquierda plural."

mentable la crítica y habla mal de quienes la hicieron.

La izquierda argentina venía en retroceso y ahora usted es probable que sea electo. ¿Significa que el recelo contra el PC se terminó?

El PC tiene una línea que está asentada en una mirada realista de lo que es la izquierda: la izquierda argentina es plural; el PC ha abandonado sus enfoques de autoproclamación como vanguardia, esto es el sentido fundamental del viraje, y tiene una línea de trabajar enérgicamente por la unidad de la izquierda. No sólo de la izquierda de tradición socialista, comunista y trotskista, sino también el peronismo de izquierda, los radicales que tienen una tradición antiimperialista y los cristianos de base de la Teología de la Liberación. La gente está revalorando al PC: cree que tiene un sentido, un rol.

En el '97 en el recital que conmemoraba los 30 años de la caída del Che Guevara, usted fue abucheado. Ahora es muy probable que entre a la Legislatura porteña. ¿Lo toma como una revancha personal, una revancha que le dio la vida?

No, para nada. De ninguna manera. También podría decir que estuve en la cárcel, que fui torturado, que estuve exiliado. Esas son circunstancias. Yo soy un luchador, que lucha en distintas circunstancias. Hay momentos negativos y otros más favorables o menos difíciles. Como decía Marx, "hasta la toma del poder, la batalla de los trabajadores y obreros son todos contratiempos".

**Seguridad: "No se puede confiar la seguridad a la Policía Federal, que es una policía comprometida con toda clase de violaciones a los derechos humanos".**

violaciones a los derechos humanos desde la dictadura militar en adelante.

¿Por qué cree que, una vez más, la izquierda se presenta dividida?

Creo que hay dos concepciones de la izquierda que hacen que no sea factible unirse en este momento. Por un lado, está la izquierda que considera que la cuestión es clase contra clase. Todos los grupos trotskistas entienden que el problema es de los trabajadores contra la burguesía. Después, por otro lado, estamos los que creemos que la problemática

## A Neuquen

# 2 veces por día

Desde \$69\*.-

**Unica línea aérea de cabotaje con exclusivo Menú a la carta**

**Promoción mes de Mayo**

**Dinar**  
Líneas Aéreas  
Excelente Servicio

Informes y reservas las 24 hs. 4327-2244  
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

\* Tarifas aplicables desde el 1/5 hasta el 31/5. Vencimiento de la reserva a las 24 hs. de efectuada. La devolución y/o cambio de reservas y pasajes está sujeta a condiciones especiales. Existe un cupo asignado de asientos por vuelo. No incluye tasas e impuestos.



AGREDIERON A FERNANDEZ MEIJIDE EN TIERRA DEL FUEGO

# Sin comerla ni beberla

Manifestantes que protestaban contra una ley local de ajuste rompieron los vidrios de la camioneta en que viajaba la ministra.

Por Eduardo Tagliaferro  
Desde Ushuaia

Graciela Fernández Meijide tuvo ayer su primera experiencia desagradable en el contacto con la gente desde que está en el poder. Un grupo de manifestantes de ATE y la UOM de Río Grande, Tierra del Fuego, que protestaban por la sanción de una ley de ajuste local, agredieron a piedrazos y a huevazos la camioneta en que viajaba la ministra de Desarrollo Social, le rompieron dos vidrios y la insultaron, junto a su comitiva. Graciela reaccionó con dureza y siguió su marcha a Ushuaia, donde el gobernador Carlos Manfredotti—luego de firmar un convenio con la ministra por el cual se destinarán más de cuatro millones de pesos para un programa social—se solidarizó con la funcionaria y remarcó su alineación con el gobierno de Fernando de la Rúa. “Voy a apoyar al gobierno nacional en todas las medidas que ayuden a resolver esta crisis social”, dijo. Cuando la ministra emprendía su regreso para la Capital, sus voceros informaron que el titular de la CTA, Víctor De Gennaro, y el de la UOM, Francisco “el Barba” Gutiérrez, hablaron con Graciela y repudiaron las agresiones. Lo mismo hizo el ministro del Interior, Federico Storani.

La camioneta cuatro por cuatro en la que se desplazaban la ministra y el intendente aliancista de Río Grande, Jorge Martínez, fue agredida por un grupo de manifestantes identificados como miembros de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) y de la Unión Obrera Metalúrgica (UOM) local, ambos integrantes de la CTA de Río Grande. Al grito de “para qué quieren la democracia, ñoquis”, cerca de 20 manifestantes comenzaron a tirar huevos y piedras contra la camioneta. Una de ellas impactó contra la luneta trasera y uno de los vidrios laterales, que rompió por completo. La agresión se vio facilitada por el reducido acompañamiento policial que tenía la comitiva oficial.

Los manifestantes protestaban contra la aprobación por parte del Concejo Deliberante local de la ad-

hesión al presupuesto provincial, que entre sus puntos más críticos contempla una fuerte reducción de personal a través del mecanismo de la disponibilidad, un cambio del organigrama de las estructuras del Estado comunal, con su lógico achique, y una ley de jubilación anticipada, a la que los miembros de ATE cuestionan porque, dicen, va a desfinanciar la caja de jubilaciones. Antes del arribo de Fernández Meijide a Río Grande, los concejales locales habían aprobado el proyecto de adhesión del gobierno comunal a la polémica ley. Luego de la sesión, el presidente del Concejo municipal, el aliancista Juan Carlos Turdó, fue agredido a golpes de puño por los activistas de ATE.

“Ha sido una agresión injusta que no merecíamos”, dijo Fernández Meijide cuando arribó a la sede del gobierno municipal. “Los dirigentes nacionales de ATE y la UOM,

**Ajuste: Los manifestantes protestaban contra la aprobación por parte del Concejo Deliberante local de la adhesión al presupuesto provincial.**

a quien está gente dice representar, van a tener que hacerse responsables y decir si realmente esta gente los representan”, concluyó la ministra, que con visible enojo no quiso seguir hablando de la agresión.

Luego de los violentos incidentes que produjeron los militantes estatales, la comitiva fue interceptada por un grupo de padres de la Escuela Provincial N° 23, que se acercaron a los funcionarios que acompañaban a Fernández Meijide para entregarles claveles, mientras le pedían que intercediera por el prolongado paro docente que está dejando a sus hijos sin clases. “Defiendan el derecho a la educación de



Graciela viajó a Tierra del Fuego para firmar un convenio.

En Río Grande apalearon su camioneta y le tiraron huevos.



nuestros hijos”, gritaban los padres cuando la comitiva, a esta altura netamente a la defensiva, apuró la marcha.

En el aeropuerto de Ushuaia, el gobernador peronista Carlos Manfredotti repudió el hecho y señaló que se había comunicado con el juez de Río Grande, para que inicie las investigaciones del caso. “Las relaciones con el presidente Fernando de la Rúa son espectaculares”, dijo el gobernador, que no dudó en identificarse con la estrategia del gobernador santafesino Carlos Reutemann de acercamiento con el gobierno nacional. “Me siento consustanciado con el gobierno nacional y he reci-

bido un apoyo permanente. Ustedes creen que yo puedo heredar una crisis financiera de 600 millones y salir así nomás, sin ningún apoyo del Gobierno nacional”, resaltó Manfredotti, dejando en claro que no piensa apartarse de esa línea.

“Creo que el gobierno nacional y el provincial nos necesitamos mutuamente si queremos salir con éxito de esta crisis económica”, insistió el gobernador fueguino. Más allá de las relaciones políticas entre el oficialismo y la oposición, la crisis social está marcando el ritmo de las respectivas estrategias partidarias, las que se ven cada vez más acotadas por ella.

LA CORTE VOTO CONTRA EL PAGO DE RETROACTIVOS MILITARES

## Alivio para las arcas del Gobierno

La Corte Suprema de Justicia rechazó ayer la demanda de los militares retirados que reclamaban el pago retroactivo de suplementos salariales que perciben sus colegas en actividad. El máximo tribunal se pronunció sobre dos casos en particular, pero puso así punto final a numerosos planteos similares por los cuales el Estado habría tenido que pagar unos 3 mil millones de pesos. En el Gobierno respiraron aliviados porque la decisión judicial no pone en riesgo el ajuste de las cuentas públicas diseñado por Economía.

El fallo de la Corte dejó sin efecto lo resuelto por la Cámara en lo Contencioso Administrativo en dos causas que promovieron el ya fallecido general Osiris Villegas y la viuda de otro militar. Afda Bovarí de Díaz, pero sienta jurisprudencia para algo más de un cente-

nar de expedientes que llegaron a ese mismo tribunal y miles de reclamos potenciales que no alcanzaron esa instancia. Es la magnitud del tema, que involucra a unos 18 mil militares, lo que produjo preocupación en el último tramo de la gestión menemista y en la Alianza aun antes de asumir el gobierno: un fallo de la Corte a favor de los militares obligaba a un pago que el Estado no estaba en condiciones de afrontar.

Los militares retirados reclamaban el pago retroactivo de los suplementos por “zona desfavorable”, “vivienda”, “responsabilidad por cargo o función”, “vestuario” y “adquisición de textos”, que en 1992 les fueron otorgados con carácter no remunerativo y no bonificable a sus colegas en actividad. “Esos rubros, instituidos y aplicados con carácter particular y como compensación de gastos en tanto

participan de aquella naturaleza, no pueden ser computados para determinar el haber de retiro”, sostuvo la Corte.

El fallo contra la pretensión de los militares retirados fue firmado por Eduardo Moliné O'Connor, Augusto Belluscio, Guillermo López, Antonio Boggiano, Adolfo Vázquez y Gustavo Bossert y por el titular del Tribunal, Julio Nazareno, y el juez Enrique Petracchi, en disidencia. Carlos Fayt estuvo ausente y no participó del acuerdo.

La Corte destacó en su sentencia que las leyes establecen, además, que los suplementos “sólo podrán ser percibidos por los beneficiarios mientras duren en el ejercicio del cargo por las cuales les han sido adjudicados”. Aclaró también que “una asignación es general cuando alcanza a todos los militares y se accede a la misma por esa sola condición”.

MARIA JULIA

## Sin secreto bancario



La Justicia de Uruguay accedió a levantar, a requerimiento de los tribunales argentinos, el secreto bancario que protege las cuentas secretas y cajas de seguridad que la ex secretaria de Estado María Julia Alsogaray poseería en el vecino país. El levantamiento del secreto bancario sobre cuentas y cajas de seguridad de Alsogaray fue dispuesto por el juez Alvaro Franca. El magistrado relevó del secreto a los depósitos que la ex funcionaria tendría en la sucursal Montevideo del Banco de la Nación Argentina y ordenó a “el Banco Central de Uruguay (BCU) que solicite al resto del sistema financiero información sobre operaciones” de Alsogaray. El juez federal Juan José Galeano investiga los movimientos financieros de Alsogaray en Argentina y el exterior, en el marco de un proceso por enriquecimiento ilícito de la ex funcionaria. Por eso, solicitó y ahora obtuvo colaboración de Uruguay para acceder a datos sobre depósitos bancarios de la acusada en ese país.

## Bussi va a insistir

El ex represor Antonio Bussi afirmó que recurrirá a la Justicia si la Cámara de Diputados, como todo indica, rechaza su diploma y le impide ocupar un escaño pero que, si no prospera esa acción, intentará quedarse con una banca en el Senado, vacante desde diciembre último. “Jamás renunciaré a alguna de las dos bancas”, proclamó Bussi. No obstante los deseos del represor, el PJ y la UCR tucumanos pergeñan un acuerdo político por el cual el radical Miguel Mibelli ocuparía el lugar que dejó el fallecido senador nacional de Fuerza Republicana, Carlos Almirón.

## CATEDRA LIBRE ERNESTO “CHE” GUEVARA

Hebe de Bonafini, presidenta de la Asociación Madres de Plaza de Mayo, dará una clase especial en la Cátedra Libre Ernesto Che Guevara de la Universidad de Buenos Aires.

En la misma se referirá a su reciente visita a Cuba para hablar en el acto del 1º de Mayo junto a Fidel Castro y abordará el tema del Che y el hombre nuevo hoy

El acto se realizará en la puerta de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, Marcelo T. de Alvear 2230, con motivo del paro nacional.

HOY - 20 hs.

Asociación Madres de Plaza de Mayo



Preparate.

● Llega el Nro.4

# Zig-Zag

La revista infantil de Página/12



Este lunes  
gratis con  
el diario.

Con todo  
lo que tu hijo  
necesita  
para la  
escuela.

Una revista CURIOSIDADABLE con  
un maravilloso temático central en  
cada entrega.

En el número número  
**FÚTBOL... y ¡atajale esta!**  
Pulgas en el 7. Ser  
nacional. Antonio  
Berni. Las elecciones.

Y más ¡muchísimas cosas!

- Datos divertidos para la escuela.
- ¡Juegos divertidos, la portadita de juego!
- Trivia de la página de 12, AHA!
- Teledivertidos, agenda de actividades.
- Dos juegos de laque al plato.
- Viajando, una ciudad para inventar.



**Página 12**  
revista infantil



Por Cledis Candelaresi

Aunque con distinto grado de contundencia, tanto el vicepresidente de la Nación, Carlos Álvarez, como el secretario de Transporte, Jorge Kogan, reconocieron ayer públicamente que la gravedad de la crisis de Aerolíneas Argentina pone en riesgo su continuidad. La posible debacle de la línea de bandera alimenta el afán de las empresas extranjeras por fagocitarla. Al interés confeso de Lan Chile (controlada por American Airlines) por operar sus rutas, se sumaría el de algunas compañías europeas y norteamericanas, que ven en la región buenas perspectivas de negocio: en los próximos años el tráfico en América latina crecería alrededor del 10 por ciento, cinco veces lo que puede aumentar la venta de pasajes en el Primer Mundo.

"Existe un riesgo altísimo de perder Aerolíneas", cuyo salvataje requiere "mucho dinero", algo que el país no tiene, advirtió ayer el vicepresidente en declaraciones radiales. Por otra emisora, Kogan eludió ratificar que la empresa haya sido víctima de un "desguace", pero no tuvo reparos en criticar la "mala gestión de Iberia", que dejó a la empresa "sin activos, con deudas y pérdidas".

La apuesta oficial consiste en que el gobierno español ponga los 600 millones de pesos que los funcionarios de la SEPI (accionista mayoritaria de AA) comprometió semanas atrás ante el secretario de Transporte, cuando éste visitó Madrid. "El gobierno español tiene una decisión tomada: dar cobertura financiera necesaria para liquidar la deuda e invertir", aseguró a la noche el ministro de Infraestructura Nicolás Gallo, en un intento por contrarrestar los pronósticos más negativos. Casi al mismo tiempo, el jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, sostenía que "no está dicho que el Estado español se niegue" a hacer su aporte. Kogan sabe que es imprescindible hacer un aporte mensual no inferior a los 25 millones de pesos para que la compañía siga operando. Fuera de los micrófonos admite que, técnicamente, está quebra-



Carlos "Chacho" Álvarez y el secretario de Transporte admitieron la gravedad de la crisis de Aerolíneas.

"Existe un riesgo altísimo de que la compañía se pierda", advirtió ayer el vicepresidente de la Nación.

## Varios revolotean sobre las rutas de Aerolíneas

Además de American Airlines, compañías europeas y otras norteamericanas buscan sacar provecho de su eventual debacle.

da. Pero ni el Gobierno ni especialistas del sector piensan que sea económicamente inviable. Gallo negó ayer que el plan operativo a presentar por la SEPI prevea el despido de 1500 empleados de AA, pero admitió que ese programa supondrá un "ajuste de costos operativos y una reestructuración de rutas que ya está en marcha".

Bud Shuster, presidente de la Co-

misión de Transportes de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, en visita a Buenos Aires, admitió las buenas perspectivas comerciales que ofrece el mercado latinoamericano, a las que también aludió días pasados el titular de Delta Airlines.

En el supuesto caso de que el Estado español no honrara su compromiso de aportar fondos frescos a Aerolíneas, y ésta fuese a la quiebra, se esfumarían muchos de los activos que disponía en el momento de su privatización, como los edificios y las naves que ya no tiene. Pero no faltarían interesados en operar sus rutas. Lan Chile, que hace cinco años fue rescatada de una crisis terminal, ya se postuló para hacerlo. Y la presión norteamericana por la apertura de los cielos es prueba del mismo afán: las compañías están interesadas en volar li-

bremente, sin límite de frecuencias, los trayectos que hoy cubre la empresa privatizada.

Si tal como teme Chacho Álvarez se concretara el derrumbe de la aerolínea de bandera, es previsible que, en bloque o fragmentado, su menú de rutas sea comprado por compañías aéreas cuyos programas de vuelos no tengan como prioridad atender las necesidades del público argentino. "¿Quién garantiza que para volar a Quito no habría que ir, primero, a Miami?", conjeturaba ayer una fuente próxima a Aerolíneas. El pecado original de la privatización de Aerolíneas, que la condujo a esta crisis terminal, es una interpretación excesivamente permisiva de los pliegos de privatización. En virtud de ésta, los administradores españoles contrajeron deudas superiores a la facturación anual de la empresa y con intereses equivalentes al doble de su utilidad operativa. Amén de desprenderse paulatinamente de toda la flota. Es lo que Kogan admitió como un desguace, a la luz de los resultados de la mala gestión ibérica.

OTRO

## Como

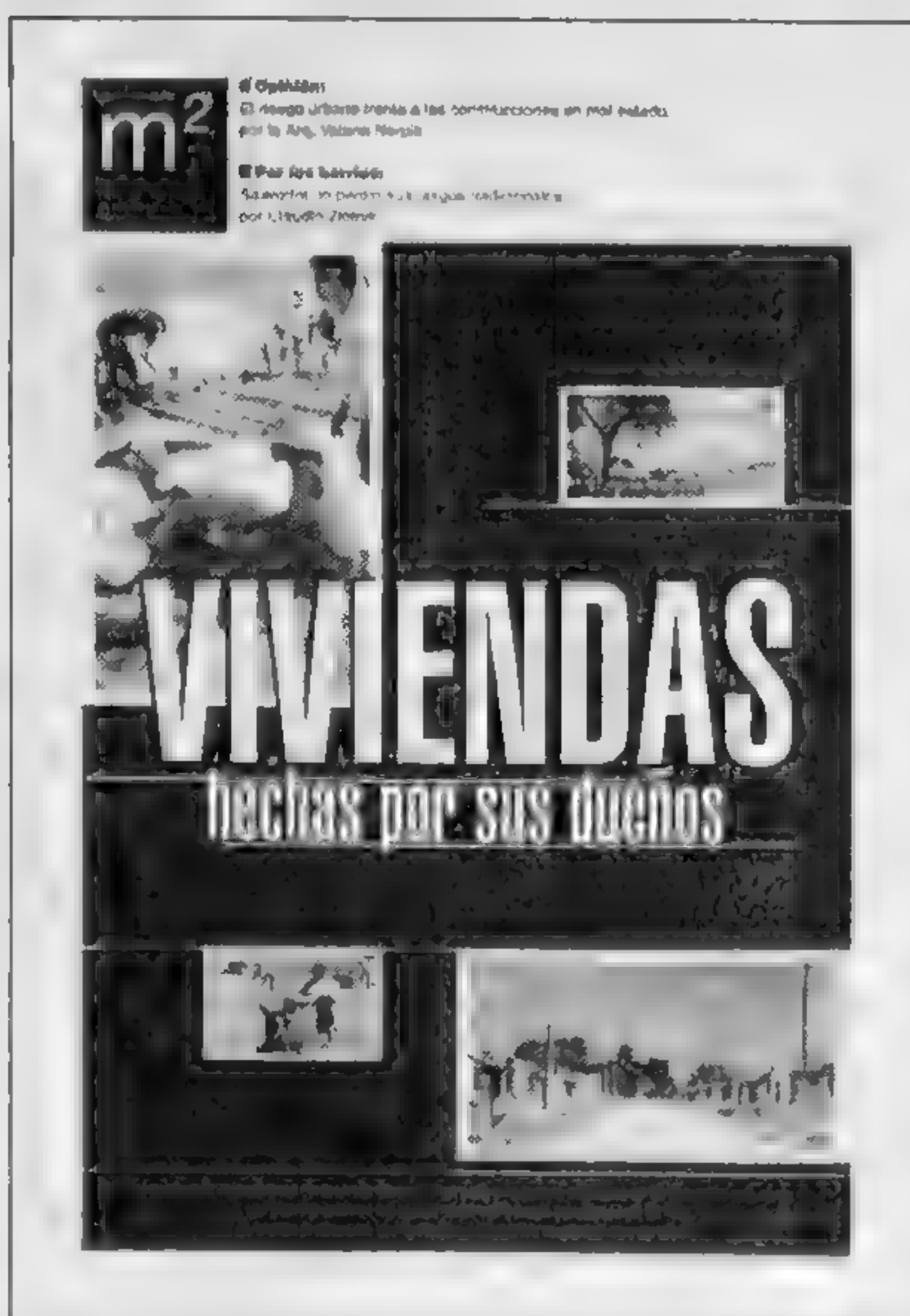
Los magros resultados de la recaudación en abril forzaron al presidente de la Nación, Fernando de la Rúa, a responder a las críticas de los analistas y respaldar al ministro de Economía, José Luis Machinea. "Quiero decir que la gente responde al pedido de cumplir con sus obligaciones impositivas y que los impuestos van a volver a ellos", enfatizó el jefe de Estado. La importancia de este tema quedó en evidencia hace dos semanas, cuando el propio De la Rúa apostó parte de su capital político al reclamar por cadena nacional que la gente pague sus impuestos. Pero los ingresos tributarios de abril fueron inferiores a lo que se esperaba. Ante ese estado de situación, el Presidente negó que se hayan visto defraudadas las expectativas oficiales. "El Gobierno sigue actuando muy firmemente contra la evasión", afirmó. Y redobló la apuesta al anticipar que en los próximos días la AFIP presentará un listado con 31 denuncias penales por evasión, por un monto de 110 millones de pesos.

El Gobierno jugó fuerte en este tema y no quiere aparecer como perdiendo la batalla contra la evasión. De la Rúa dijo que las denuncias que dará a conocer Carlos Silvani "responden al compromiso de combatir la evasión, para que los que cumplen sepan que se castiga al evasor y que la ley es pareja para todos". El mensaje lo pronunció en una reunión con 500 empresarios del interior del país y exportadores, quienes fueron convocados a la Quinta de Olivos. Fue el segundo megaacto que organizó el Gobierno para transmitir su voluntad de incentivar la producción nacional y las exportaciones. El encuentro anterior había sido hace un mes con más de 200 empresarios, representantes de la industria, el agro, la construcción y la pesca.

Estas reuniones son presididas por De la Rúa, y participan el jefe de Gabinete, los ministros de Economía y de Relaciones Exteriores, cuatro secretarios de Estado y los titulares del Banco Nación y del BI-



Ahora en vivienda y urbanismo el m<sup>2</sup> también es una medida de inteligencia



Un suplemento de vivienda y urbanismo con información útil y tendencias del mercado inmobiliario. Un medio de opinión y servicios con investigación sobre los barrios de Buenos Aires. Todos los sábados con el diario

**Página 12**  
Delicioso de este diario hay que leerlo.

CAYERON LAS VENTAS Y LA PRODUCCION AUTOMOTRIZ

## En abril se pinchó el mercado

Aunque tanto la producción automotriz como las ventas cayeron fuertemente en abril respecto de marzo, la producción creció el 51,6 por ciento durante el primer cuatrimestre del año, en tanto que las exportaciones cayeron un 15,2 por ciento y las ventas totales del mercado interno aumentaron un 5,3 por ciento.

Sin embargo, con 28.704 unidades salidas de las terminales durante abril, la producción nacional de vehículos registró en el pasado mes una disminución del 14,8 por ciento respecto de marzo; una caída inesperada para quienes auguraron un aumento de las ventas sobre la base de la demanda que generarían los casi 190 mil certificados del Plan Canje. Las cifras indican que la existencia en plaza de estos certificados que, de no mediar prórrogas, sólo tienen vigencia hasta el 31 de octubre, no alcanzó para contrarrestar el impac-

to del paquete impositivo.

No obstante, si la producción de abril se compara con igual mes del año anterior, se verifica un incremento del 32 por ciento, con lo que los primeros cuatro meses del año respecto del primer cuatrimestre del '99, que representan una base de comparación altamente recesiva, acumulan una suba del 51,6 por ciento. En sentido inverso a la producción nacional se manifestaron, las exportaciones, que con 10.243 unidades crecieron un 2,2 por ciento en relación con marzo y cayeron 10,9 por ciento respecto de igual mes del año anterior.

Las ventas en el mercado interno fueron de 25.112 unidades (de las que 15.745 fueron vehículos nacionales), una caída del 17,6 por ciento respecto del mes anterior. Aunque hayan acumulado en el primer cuatrimestre un crecimiento del 5,3 por ciento, abril contra igual mes del '99 muestra una disminución del 3,3 por ciento.

### Ranking por modelo

—cantidad, abril—

1. Gol	2065
2. Corsa	1960
3. Peugeot 206	1499
4. Palio	1028
5. Ford KA	971
6. Mégane	869
7. Clio	828
8. Escort	825
9. R19	774
10. Fiesta	699

Fuente: Volkswagen



MEGAENCUENTRO DE FERNANDO DE LA RÚA CON EMPRESARIOS

# en el muro de los lamentos

Los empresarios llevaron sus angustias hasta la Quinta de Olivos con la esperanza de que el Presidente les levante el ánimo. Hubo promesas de asistencia y el compromiso de luchar contra la evasión.



Rafael Yohai

Fernando de la Rúa encabezando la multitudinaria reunión con empresarios del interior.

Después de los discursos, hubo un besamanos de más de hora y media, con foto con el Presidente incluida.

CE. Se trata de un fuerte gesto político que persigue el objetivo de descomprimir la tensión de los productores, ante la demora en la recuperación de la economía. Las máximas autoridades acuden a reuniones donde los empresarios hacen catarsis colectiva, y de ese modo consiguen acallar sus críticas.

Ayer hubo un gesto de De la Rúa por demás elocuente de esta estrategia. Durante más de una hora y media, saludó y escuchó por un par de minutos a cada uno de los presentes, quienes hicieron una fila larguísima para estrecharle la mano. Fue como un autor de éxito firmando ejemplares en la Feria del Libro. El plan por ahora le da resultados al Gobierno, ya que los empresarios destacan la actitud del oficialismo y, en especial, del Presidente. La disposición a escuchar y convocarlos a trabajar juntos constituye una clara diferenciación de la gestión de Carlos Menem.

"Esto es darle un poco de ánimo a aquellos sectores y regiones que están pasando por un mal momento", elogió Alberto Álvarez Gaiani, titular de la cámara de productores alimenticios y vicepresidente de la Unión Industrial. "No cabe ninguna duda de que tenemos problemas muy serios, pero creo que se pueden dar respuestas satisfactorias si trabajamos en forma conjunta Gobierno y empresarios", remarcó, en línea con la propuesta oficial.

En su discurso, De la Rúa subrayó la necesidad de establecer "un diálogo y la coordinación de esfuerzos entre el Estado y los empresarios", algo que reiteró en varias oportunidades. "Es muy importante tomar contacto con los productores y las cámaras del interior, hacer un intercambio de ideas y que conozcan la acción del Gobierno", dijo De la Rúa, quien aprovechó para descargar parte de la responsabilidad por los problemas económicos a su antecesor: "Nos encontramos con un Estado ineficiente que debe corregir muchas cosas, porque los que sufren las consecuencias son los ciudadanos y de modo especial los productores". Finalmente, se refirió a la reforma laboral, a la que calificó

como "una herramienta idónea para crear empleo estable". Pero lo que se esmeró en resaltar fue que "es imprescindible que no haya más distancia entre el Estado y los empresarios", lo que fue reconocido por estos últimos.

La reunión duró cinco horas. Luego de las exposiciones de los funcionarios, los productores tuvieron oportunidad de explicar en detalle sus preocupaciones y demandas. De la Rúa escuchó desde agradecimientos por ser escuchados personalmente hasta problemas tan disímiles como el comercio en Clorinda, Formosa; problemas de la fruta deshidratada en Neuquén; cuestiones vinculadas con el puerto de La Plata, y hasta a un empresario que le planteó sus dificultades para exportar espárragos.

## "Yo fui un desocupado"

Dentro de la estrategia del Gobierno por mostrarse cercano a los problemas que aquejan a los empresarios y a la gente común, el vicepresidente Carlos "Chacho" Álvarez admitió ayer que la economía está creciendo "más lentamente de lo que quisiéramos", aunque aseguró que "el país está caminando en un buen sentido". "Lo que gana la escena son los problemas más acuciantes, como los laborales y los sociales. Pero estamos encaminados para reconstruir un nuevo tipo de Estado (al estilo de la), tercera vía contra el capitalismo salvaje", señaló el vicepresidente. En declaraciones radiales, Álvarez reconoció que no podría pedirles paciencia a quienes carecen de empleo. "Estas no son situaciones como para hacer demagogia. Sé lo que es porque yo fui un desocupado", remarcó. En ese contexto, Álvarez admitió que en el país "hay mucha gente que viene sufriendo y sigue estando insatisfecha. Pero yo veo también que la Argentina está caminando en un buen sentido". En otro orden de cosas, aseguró que "nunca" escuchó a Fernando de la Rúa hablar de posibles cambios en el gabinete nacional. "El Presidente no está disgustado con ninguna área", apuntó, tratando de alejar los rumores sobre posibles cambios en el elenco de estrechos colaboradores de De la Rúa.

ANUNCIO DE JOSE LUIS MACHINEA A LOS PRODUCTORES

## "Vamos a eliminar impuestos"

El ministro de Economía, José Luis Machinea, fue uno de los más consultados por los empresarios que acudieron ayer a Olivos. Un tema recurrente que plantearon los productores fue la excesiva presión impositiva que deben soportar. En ese marco, el titular del Palacio de Hacienda reconoció que existen "impuestos distorsivos, que el Gobierno quisiera eliminar". Sin embargo, condicionó esa medida a que la recaudación aumente y el Estado tenga recursos para mantener en orden las cuentas fiscales. Machinea también se refirió a otros temas que atañen a los empresarios, entre los que se destacaron los siguientes.

◆ "El Gobierno está convencido de que existen impuestos distorsivos, pero la única manera de eliminarlos es perseverando en el esfuerzo fiscal, tanto en el control del gasto público nacional como en el de los gobiernos provinciales", afirmó. Los empresarios criticaron especialmente los impuestos a los intereses y a la ganancia presunta.

◆ "En los próximos días estaremos enviando al Congreso el proyecto de

ley para la nueva coparticipación federal de impuestos", reveló el ministro. Esa norma fijará la pauta de distribución de ingresos entre la Nación y las provincias, y también sentará las bases sobre el esquema impositivo

**Tarifas: El ministro pidió a los empresarios que reclamen a los gobernadores el impulso de rebajas en las tarifas provinciales de energía eléctrica y gas.**

que regirá en los distritos del interior. La Nación pretende que las provincias eliminen impuestos que considere distorsivos, como Sellos e Ingresos Brutos. Machinea aprovechó el encuentro con los empresarios para formular el anuncio.

◆ El ministro también pidió a los empresarios que reclamen a los gobernadores el impulso de rebajas en las tarifas provinciales de energía eléctrica y gas, "así como lo hizo el gobierno nacional". "Hay provincias en donde el valor de la energía es cinco, seis y

hasta siete veces más alto que en el mercado mayorista", puntualizó.

◆ Respecto de las tarifas de los servicios públicos privatizados, Machinea reiteró que el Gobierno analiza la posibilidad de eliminar la indexación tarifaria por la suba de la inflación de los Estados Unidos. "Queremos hacer esto, pero sin afectar la seguridad jurídica", afirmó. El ministro había mencionado este punto hace dos semanas, cuando consideró "un despropósito" que las tarifas aumenten por la inflación estadounidense. Pero en esa oportunidad también dijo que "existen contratos firmados que no se pueden desconocer".

◆ Machinea también anunció que su cartera promoverá una pronta sanción del proyecto de leasing que está en el Senado, "para reducir los costos de compra de bienes de capital". Asimismo, aseguró que se buscarán acortar los plazos y reducir los costos de las presentaciones de los empresarios con pedidos de aplicación de medidas antidumping.

◆ Finalmente, sostuvo que la ley de promoción a las pequeñas y medianas empresas será tratada la semana próxima en Diputados.

## Se vendió Previnter

Orígenes AFJP adquirió el 55 por ciento de la AFJP Previnter (que estaba en poder del Bansud y del grupo AIG) y la totalidad de Previnter Retiro y Previnter Seguros de Vida. La operación se acordó en 300 millones de pesos y significa que Orígenes —que tiene como socios al grupo Banco Provincia y al Santander Central Hispano— reforzó su liderazgo como el primer fondo de pensión del país, con 2,2 millones de afiliados. Tras la operación, la nueva estructura societaria de Orígenes tiene al Grupo Bapto como socio mayoritario (40,8 por ciento), al Grupo Santander (39,2) y al BankBoston (20).

## Otro PPP que desapareció

Los empleados de Telecom que tenían acciones de la empresa a través del Programa de Propiedad Participada (PPP) se desprendieron ayer de esos papeles y recibieron 5,20 pesos por cada uno. En total, la operación fue por 231,4 millones de pesos. Las AFJP suscribieron acciones por 50 millones de pesos y el resto fue adquirido por inversores locales y de Wall Street. Ayer, la acción de Telecom cerró a 5,44 pesos.

## El Nación y las pymes

El Banco Nación y el gobierno de la ciudad de Buenos Aires lanzaron la primera agencia de desarrollo productivo pyme del distrito. El objetivo será brindar asistencia técnica y financiera a las micro, pequeñas y medianas empresas y operará en línea con la red de centros regionales que se inaugurarán en el resto del país una vez que se apruebe en el Congreso la ley Pyme. La agencia, que inicialmente atenderá en los centros pymes ya instalados en diversos barrios, también dará cabida al lanzamiento de nuevos proyectos empresarios brindando asesoramiento especializado.

## Tren para el Norte Grande

Las denominadas provincias del Norte Grande (Salta, Catamarca, Chaco, Corrientes, Formosa, Jujuy, Misiones, Santiago del Estero y Tucumán) lanzaron el proceso de licitación de la red norte del Ferrocarril General Belgrano, un total de 3300 kilómetros en vías. El tren unirá al norte argentino con el norte de Chile, Paraguay y el sur de Bolivia y Brasil. Además, en la licitación se incluirá la construcción de infraestructura para posibilitar la movilidad a bajo costo de la producción regional. Ahora, la incidencia del flete en el precio de los productos de la región alcanza al 30 por ciento y el objetivo es abaratar sensiblemente esos costos.



## CARCELES

El ministro de Justicia bonaerense, Jorge Casanovas, pidió al fiscal platense Antonio Raimundi investigar el presunto enriquecimiento ilícito de toda la plana mayor del Servicio Penitenciario provincial, obtenido a través de cobros de beneficios a los presos. El estado de corrupción ya había sido informado por este diario a principios de marzo, a partir del caso de Salvador Raineri, beneficiado con salidas transitorias pese a su frondoso prontuario. Un anónimo llegó a las presidencias de los bloques frepasistas de la Legislatura bonaerense, firmado por "empleados del SPB", señalando la corrupción de las más altas jerarquías, con detalles muy precisos. El escrito salió a la luz la semana pasada, simultáneamente a que los senadores del Frepaso presentaran el pedido de intervención al servicio. Ayer, finalmente, Casanovas se decidió por solicitar una investigación judicial.

## Secuestro en la calle

Un hombre fue raptado ayer por la tarde en Villa Pueyrredón. Se trata de un trabajador de la fábrica de cueros Ingrata, que viviría en la ciudad bonaerense de Moreno y su secuestro no tendría motivaciones extorsivas ni gremiales, sino que podría ser una venganza pasional. Fuentes de la Policía Federal dijeron que Ricardo Moreno —de entre 30 y 35 años— caminaba junto a un compañero de trabajo cuando fue capturado por un grupo de personas en Villa Pueyrredón, alrededor de las 16. "No es con vos", le habrían dicho los captores al compañero de la víctima, antes de subir al Renault 21 gris a Moreno.

Marcos Castagno el día que fue recibido por el gobernador De la Sota en su despacho.

Un comunicado oficial explicó que había sido nombrado "estudiante del siglo".

Dijo que había inventado una cafetera inteligente y ganado una beca en Japón. Lo recibió De la Sota, le hicieron notas y le dieron dinero. Todo era mentira.



# El estudiante que engañó a toda Córdoba con una fábula japonesa

Por Mónica Gutiérrez  
Desde Córdoba

Podría haber sido el argumento de un thriller malo de mafia japonesa. Marcos Castagno, el protagonista, convenció a miles de cordobeses, incluido al mismísimo gobernador de la provincia, de una historia tan fantástica como mentirosa: había inventado una cafetera parlante, con lo que ganó una beca de la Fundación Motorola para estudiar dos años en Japón. Pero el fin de semana pasado al salir de viaje hacia Oriente, un "grupo comando" lo abordó en el aeropuerto brasileño de San Pablo, le sacó bajo amenazas el código de su

invento y lo obligó a regresar a Córdoba. Eso contó. Una vez aquí, y como para poner fin a su propia fábula, decidió olvidarse de la máquina y de la beca y seguir estudiando, pero cuando empezó a relatar las peripecias del supuesto malogrado viaje su relato se cayó a pedazos y terminó admitiendo que todo fue una gran mentira. Autoridades del gobierno y de la universidad tuvieron que salir a dar explicaciones en medio de un escándalo que desató la indignación de algunos y la risa de muchos.

Con 22 años, el joven estudia ingeniería electrónica en la Facultad Regional Córdoba de la Universidad Tecnológica Nacional, gracias

ilustre de su pueblo, donde recibió una distinción de parte del Concejo Deliberante y un subsidio de 500 pesos para el viaje.

La fantasía fue completa porque, además, el sistema computarizado que servía de base al invento les había permitido agregarle dispositivos para que la máquina orientara a un transeúnte en la calle: "Le incorporamos un plano de la ciudad y los recorridos de las líneas de transporte, de manera que si alguien le dice a la máquina dónde se encuentra y a dónde quiere llegar, ésta le indica cómo hacerlo", les explicó a diputados, gobernador y periodistas que lo entrevistaron.

Avidos de reflejar buenas noticias, casi todos los medios se hicieron eco de la historia de Marcos, que llegó a participar de programas de televisión en vivo y a dar más de diez entrevistas en menos de 48 horas, las previas a su supuesto viaje. Nadie puso en duda su relato, hasta que anteayer, cuando todos lo suponían en Japón, apareció para tratar de poner fin a su mentira. Y para eso sumó otras: "Cuando viajaba hacia París, en una escala técnica en el aeropuerto de San Pablo, unas 15 o 20 personas con fisonomía oriental me asaltaron en el baño, y me obligaron a darles el código de la máquina", explicó a quien lo quisiera escuchar. "Me dijeron que si me quedaba callado y me olvidaba de todo no me iba a pasar más nada, ya pasaron tres días de

eso y ahora me decidí a hablar", relató. Pero a medida que contaba la historia, se hacían cada vez más evidentes las contradicciones: "Creo que todo está perdido, porque ellos ahoratienen el código, además la máquina fue robada de la Fundación. Detrás de esto debe estar la mafia japonesa, tenían armas y le pegaron un tiro al coordinador de Motorola que me acompañaba".

Las autoridades universitarias pidieron hablar con el chico; el gobierno de la provincia recibió la confirmación de Migraciones de que no había salido del país y Motorola en Argentina, a través de su director Carlos Zárate, desconocía la existencia del premio. A última hora del miércoles, la historia de Marcos terminó en un comunicado oficial; cercado por las evidencias, el joven se quebró ante el decano de la facultad, y admitió que el invento no era la máquina sino todo el relato. Nunca habían existido ni la cafetera, ni el premio, ni el viaje ni los japoneses.

Pero la mentira habría tenido un costado triste y problemático: Marcos es hijo de un humilde productor agropecuario y no quería perder la beca que la Municipalidad de Las Varillas le había otorgado para que pudiera estudiar en la universidad y entonces armó toda la historia. Tal vez lo más insólito no es la fábula del chico, sino que periodistas, ministros y diputados le dieron crédito.

**Comando: "En una escala en San Pablo, 15 o 20 personas con fisonomía oriental me asaltaron en el baño y me obligaron a darles el código de la máquina", contó.**

a una ayuda económica que recibe por haberse graduado con buenas notas del secundario. La historia comenzó cuando Marcos le contó al director del colegio de Las Varillas —de donde había egresado— que había ganado el premio "El estudiante del siglo", que otorga la Fundación Motorola, junto a tres amigos, y que consistía en una beca para estudiar en Japón durante dos años. Según él, con ellos había inventado una máquina de café que podía funcionar con la simple orden dada en voz alta por el usuario. El director le dio la noticia al intendente de la localidad, Fernando Coicet, quien a su vez se lo contó al diputado provincial Omar Basso. Los tres acompañaron a Marcos a Córdoba, donde hicieron gestiones para que el gobernador José Manuel de la Sota lo recibiera en su despacho. El miércoles de la semana pasada, la oficina de prensa de la Casa de Gobierno informaba que el joven había sido "distinguido por el gobernador ya que había sido designado Estudiante del Siglo por la Fundación Motorola" y al día siguiente los diarios locales reflejaban en las fotos su encuentro con De la Sota. A partir de allí, se convirtió en un vecino

## LA POLICIA DISPARO CONTRA EL AUTO Escape con rehén a bordo

**Peligro: ladrones en busca de rehén. Nadie se lo dijo, pero la mujer ayer no debía haber dejado su casa. Muy temprano, a las 8.45 ella y su coche fueron tomados como rehenes por tres asaltantes que escapaban de la policía. En la huida hubo corridas, dos choques y disparos que alcanzaron a uno de los bandidos. La mujer terminó sin heridas pero afectadísima por un shock nervioso. Su auto, con siete disparos.**

Este nuevo raid de escape empezó en Villa Pueyrredón frente a un camión repartidor de alimentos, al que tres hombres intentaron asaltar. Pero una denuncia alertó al Coman-

do Radioléctrico. Así, dos móviles se dirigieron al cruce de las calles Terrada y Ladines para detener a los ladrones.

A pocos metros de ellos estaba parado el Toyota Corola azul, conducido por una mujer. Los hombres vieron el coche y, en él, un salvoconducto para la huida. Amenazaron a la conductora, subieron y arrancaron. Tras ellos, lo hacían los patrulleros. De acuerdo con la información policial, fueron los asaltantes quienes primero abrieron fuego contra la policía. Por los impactos, el Toyota chocó contra un camión y fue despedido contra el frente de un negocio desocupado.

futuro|

### TECNICA, CIENCIA E HISTORIA Ulises & Mercurio

El despliegue del pensamiento y la inteligencia aplicada al futuro. En este libro, el autor nos muestra la evolución de la tecnología y su impacto en la sociedad. Desde la invención de la máquina de vapor hasta la era digital, el autor nos lleva por un viaje fascinante a través de la historia de la tecnología.

↑ α

## Mañana con el diario

**Tapa:** Técnica, ciencia e historia. *Ulises y Mercurio*. Pablo Capanna analiza la línea de "pensadores prácticos" que va desde Ulises y Mercurio, pasa por Platón y Leonardo y llega hasta Bill Gates. **Astronomía:** Cuando choquen las galaxias. La colisión entre la Vía Láctea y Andrómeda. **Tecnologías:** ¿No quiere escribir un e-mail al pasado? Además: Final de juego, libros, agenda y novedades científicas.

**Página 12**  
Revista de este diario hoy punto que plasma.



PIDEN INDAGATORIA A DE LA RUA, MENEM Y CAVALLO

# La Rural te da sorpresas

Por Mariana Carbajal

Un fiscal acusó por "fraude" a Menem y a Cavallo por la venta

a la Rural del predio de Palermo. Y a De la Rúa por permitir

su remodelación. Hay 68 ex y actuales funcionarios involucrados.



Sandra Cartasso

La obra del centro de exposiciones donde está la Feria del Libro fue considerada "irregular".

La venta y la remodelación del predio fueron minuciosamente analizadas en un dictamen de 260 páginas.

El fiscal de instrucción José María Campagnoli consideró como una "venta fraudulenta" la operación inmobiliaria que le permitió a la Sociedad Rural Argentina adquirir el tradicional predio de Palermo. La transacción fue sellada por un decreto firmado por el ex presidente Carlos Menem y el entonces ministro de Economía, Domingo Cavallo -hoy candidato por el Encuentro por la Ciudad a jefe de gobierno-, y "gestada" por el ex banquero Raúl Moneta. Además, Campagnoli calificó como "una burda excepción de hecho" las obras de remodelación aprobadas por la gestión del ex jefe de Gobierno porteño y hoy Presidente, Fernando de la Rúa, que le permitieron a la entidad ganadera montar el moderno centro donde actualmente se desarrolla la Feria del Libro. Las opiniones del fiscal se fundamentan en un extenso dictamen de 263 páginas que elevó ayer al juez de instrucción Ricardo Farías, en el que le solicita que cite a prestar declaración indagatoria a Menem, Cavallo, De la Rúa, Moneta, el presidente de la Sociedad Rural Enrique Crotto y casi 70 ex funcionarios de la gestión menemista y del gabinete que acompañó a De la Rúa en la ciudad (algunos de los cuales siguen en funciones), por considerarlos autores del presunto delito de fraude contra la administración.

La investigación de la compra del predio de 12 hectáreas comenzó un año atrás a partir de una denuncia de la Asociación Amigos del Lago, en el marco de una megacausa sobre usurpación de tierras públicas en el parque Tres de Febrero, que está en manos del juez Farías.

Campagnoli pidió la citación del ex presidente de la Comisión de Venta de Inmuebles Estatales, Matías Ordóñez; del secretario porteño de Planeamiento, Enrique García Espil; del ex procurador general del gobierno porteño y actual Procurador del Tesoro, Ernesto Marcer, y del diputado Alber-

to Pierri, entre otros tantos ex y actuales funcionarios, por su vinculación con la presunta maniobra fraudulenta. Además, solicitó que sean indagados directivos de la Sociedad Rural. El candidato a jefe de Gobierno de la Alianza, Aníbal Ibarra, también está incluido en la extensa nómina, pero por una imputación menor: presunto "encubrimiento", a raíz de unas declaraciones periodísticas sobre el caso.

Campagnoli analizó los antecedentes legislativos del predio de Palermo y llegó a la conclusión de que su venta, el 20 de diciembre de 1991, a la Sociedad Rural por el decreto presidencial 2699/91, es "inconstitucional" porque formaba parte del parque Tres de Febrero y como era un bien de dominio público debió venderse por medio de una ley del Congreso. El fiscal consideró que se trató de una "maniobra fraudu-

lenta de pormenores impensables". Luego de analizar abundante documentación concluyó que la transacción respondió a una decisión "tomada en base a pactos y acuerdos cerrados" entre el gobierno de Menem y los directivos de la entidad ganadera. La operación -dice- "da cuenta del efectivo poder de presión" de la Sociedad Rural.

En su dictamen, Campagnoli enumera uno a uno los "favores" que recibió la Sociedad Rural. Entre los primeros, destaca el precio de venta: pagó los terrenos en 30 millones de dólares, en cómodas cuotas, invocando su carácter de entidad sin fines de lucro, para dedicarlo a la realización de exposiciones, y teniendo en cuenta que por la zonificación del lugar (Urbanización Parque) no podía realizarse otras obras que las que ya estaban. Pero el mismo día de la escrituración, el 27 de mayo de 1992, se convirtió en una sociedad anónima y posteriormente se asoció a la firma norteamericana Ogden para convertir el lugar en un gran shopping de entretenimientos. Con esa maniobra -señala el fiscal- el Estado, que invocó la Ley de Emergencia Económica para vender el predio, se perdió de ganar entre dos y diez veces más el monto que recibió, según las cotizaciones inmobiliarias del terreno. Campagnoli observa que se llegó a la escrituración "en tiempo record" y "salvando el obstáculo de dictámenes negativos, ocultándoselos (en el caso de uno del Tribunal de Cuentas de la Nación) o directamente omitiéndolos (como ocurrió con la opinión de la Dirección de Asuntos Legales)".

A continuación, el fiscal acusó a la gestión de De la Rúa en el gobierno porteño de pergeñar la "segunda parte del fraude", al aprobar en 1997 las dos primeras etapas del proyecto de remodelación de la Rural: un centro de convenciones de 5000 metros cuadrados, que abrió en julio de 1998, y un

centro de exhibiciones, en un pabellón de 35.000 metros cuadrados, que se inauguró a fines de abril de 1999, a pesar de estar zonificado como UP.

Campagnoli se refirió luego al crédito que obtuvo la sociedad entre Ogden y la Rural en el Banco Provincia de 106 millones de dólares, en momentos en que el gobernador Eduardo Duhalde se encontraba en campaña para la Presidencia de la Nación. Un préstamo de semejante monto a una empresa privada no tiene antecedentes en una entidad crediticia dedicada a destinar sus recursos para emprendimientos productivos en el territorio bonaerense. El expediente también tuvo un tratamiento sumárisimo como los otros que le permitieron obtener beneficios a la entidad ganadera tanto en el ámbito del gobierno nacional como en el de la ciudad de Buenos Aires.

## Corrupción de menores

Cinco personas fueron detenidas ayer por presunta corrupción de menores. La investigación conducida por la jueza de menores Adriana Leiras terminó con dos allanamientos en dos casas de Lugano y Palermo. Allí quedaron detenidos los mayores que, según la información policial, hacían prostituir a sus hijas. Durante la madrugada, la división de Asuntos Internos de la Policía Federal recibió el pedido del juzgado para ejecutar el allanamiento. Dos casas fueron los objetivos: en ellas, además de los cinco adultos -tres hombres y dos mujeres- había siete chicos de entre 6 y 15 años. De acuerdo con la información, los chicos eran obligados a prostituirse por orden de los mayores, algunos de los cuales serían incluso sus propios padres. Por la mañana, la juez Leiras tomó declaración a los adultos para instruir la causa que comenzó a investigar a partir de una denuncia que llegó a la cámara. El proceso está bajo estricto secreto de sumario.

## Contra las ejecuciones

En la nota titulada "Una peculiar campaña contra la pena de muerte llega a nuestro país", publicada ayer en este diario, se consignó en forma errónea el número telefónico de la Comunidad de San Egidio, encargada de la recolección de firmas, a nivel local, para reclamar la suspensión de las ejecuciones. El número correcto de la asociación es 4362-4014.

## TRABAJO CORPORAL

TECNICAS DE EXPRESION,  
CORRECCION DE POSTURAS  
Y DISTENSION

Claudia Alberotanza  
4864-6167

## La obra que quedó trunca

El primer paso fue la compra del predio de Palermo, calificada ahora de "fraudulenta", por el fiscal José María Campagnoli. El segundo, la remodelación del lugar en medio de un proceso no menos polémico y cuestionado por vecinos y organizaciones defensoras del medio ambiente. Pese a los cuestionamientos, la Sociedad Rural logró finalmente terminar el año pasado con el megacentro de exposiciones, donde actualmente se lleva a cabo la Feria del Libro.

Pero una buena parte del proyecto quedó parada, hasta el momento, en virtud de esas críticas. Se trata de la intención de construir 14 salas de cine, restaurantes, un patio de comidas y locales para librerías y disquerías, cuyas obras actualmente están paralizadas. Pese a que ya había empezado los trabajos, la SRA nunca logró los permisos municipales para hacerlo. Las objeciones iniciadas por entidades y vecinos lograron que Legislatura y gobierno porteños congelaran el pedido. El motivo es que las normas impiden ese tipo de emprendimientos en ese predio, por razones estéticas, históricas y ambientales. Los vecinos aseguran también que ese centro provocaría caos en el tránsito y sobreocupación del suelo.

"Todo esto lo descubrimos, investigamos y denunciarnos varias organizaciones no gubernamentales como la Fundación Ciudad, la Asociación Vecinos de Plaza Italia y la Asociación Amigos del Lago de Palermo -destacó Osvaldo Guerrica Echevarría, presidente de esta última-. Y señalamos las responsabilidades de los funcionarios en torno a esto. Sería bueno que los candidatos que se llenan la boca hablando de que hay que cumplir la ley y promoviendo leyes de mano dura también ellos las cumplan. Que eso no sea válido solo para los ciudadanos comunes".

para publicar  
en el suplemento

**NO**

4342-6000

líneas rotativas

**PONGASE EN ESTE LUGAR.**

Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673,  
o llame al 4342-6000 (líneas rotativas)

**Página/12**

Departamento de Publicidad



# Napoleón murió envenenado, según mostraron sus pelos

Página/12  
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Los grandes muertos de la historia francesa tienen una posteridad muy activa. Luego de que hace unas semanas un análisis genético resolviera el enigma histórico que durante siglos rodeó la identidad de un presunto hijo de Luis XVI y María Antonieta, ahora le ha tocado el turno a Napoleón de salir de su tumba para certificar que no murió de muerte natural. Según las conclusiones presentadas ayer en el curso de un coloquio organizado por la Sociedad Napoleónica Internacional, el célebre emperador falleció a los 51 años, envenenado con arsénico. Al igual que el misterio sobre el hijo de Luis XVI, las causas de la muerte de Napoleón generaron centenares de libros, debates, programas de televisión y trabajos especiales con el fin de saber si el emperador francés había pasado al más allá empujado por una mano enemiga o simplemente víctima de una enfermedad. La historia oficial retuvo hasta ayer la segunda hipótesis: la tradición histórica siempre arguyó que Napoleón Bonaparte había muerto en la Isla de Santa Elena—Atlántico sur—de un cáncer de estómago.

Pero la ciencia viene hoy a corregir la interpretación asegurando sin ambigüedad alguna que el dirigente francés sucumbió bajo los efectos del veneno. Científicos, toxicólogos y médicos analizaron el ADN de los cabellos de Bonaparte y examinaron bajo la lupa y con

Hasta ahora se creía que había muerto de un cáncer de estómago. Pero tras el estudio del ADN de su cabello, sumado a informes médicos, los especialistas concluyen que sufrió un envenenamiento masivo con arsénico. Falta saber quién lo mató.

los medios actuales los informes médicos y la autopsia del Emperador. El fallo es unánime: arsénico masivo. Frente a semejante batería de recursos, la historia oficial aparece corregida, tanto más cuanto que testigos contemporáneos habían afirmado que en el momento de su muerte Napoleón estaba gordo mientras que la autopsia sólo mencionaba la presencia de una úlcera "benigna".

De hecho, los científicos no aportan una nueva tesis sino que dan cuerpo a una insistente sospecha. La idea de un envenenamiento fue evocada muchas veces luego de que se descubrieran huellas de arsénico en los cabellos de Bonaparte. Pero los partidarios de una

"muerte natural" impugnaron esa tesis diciendo que la presencia del arsénico se explicaba por el producto utilizado para conservar los cabellos o por la pintura verde imperio de su habitación, en cuya composición había una gran dosis de arsénico. Sin embargo, lo que se demostró ayer en París mediante los análisis es que el arsénico provenía de una importante ingestión y no de una aplicación externa. Otro argumento de peso que apuntala el del envenenamiento es el estado del cuerpo: Napoleón Bonaparte fue inhumado 20 años después de su muerte y su cuerpo estaba intacto mientras que la ropa del emperador estaba totalmente destruida. El profesor Maurice



Las causas de la muerte de Napoleón generaron infinitos debates.

Guénito, ex' presidente de la Academia de Medicina, alega al respecto que "resulta difícil pensar en otra cosa que no sea una intoxicación con arsénico para explicar el grado de conservación del cuerpo". El FBI, el laboratorio nuclear británico de Harwell y el laboratorio de toxicología de la Prefectura de París certificaron al unísono que fue el arsénico el que provocó la muerte.

El lector ajeno a estas peripecias históricas puede encontrar extraña semejante movilización internacional con vistas a penetrar los arcanos de la muerte de Napoleón. Pero el caso de Bonaparte es muy particular, tanto más cuanto que a su ya singular trayectoria se le

**Conclusión: El FBI, el laboratorio británico de Harwell y el laboratorio de la Prefectura de París certificaron que fue el arsénico el que provocó la muerte.**

agrega la eterna rivalidad entre británicos y franceses. Napoleón murió en la Isla de Santa Elena deportado por los británicos y quienes defendieron la tesis del envenenamiento siempre sospecharon que alguna mano de su graciosa majestad estaba detrás de la muerte. La ciencia no dice quién sino cómo y ahora les corresponde a los historiadores identificar al "envenenador". El primer "culpable" que se presenta en el camino es el británico Hudson Lowe, gobernador de la Isla de Santa Elena. Pero hay otros sospechosos más, esta vez franceses que compartieron el destierro con Bonaparte y que, resultabovio, lo traicionaron. Con todo, las certezas de la ciencia no convencen a todo el mundo. El reconocido historiador Jean-Paul Kauffmann, autor de un libro sobre los últimos meses de Napoleón, afirma que Bonaparte murió "envenenado por los miasmas de su gloria difunta, por una melancolía más tóxica que todos los cianuros, por una tristeza que se lo tragó cada día con más fuerza que cualquier ácido".

EL VIRUS "LOVE

## Hay al

Por Eduardo Videla

Nació en Manila, Filipinas como un simple mensaje de amor y en menos de 12 horas recorrió el mundo entero a la caza de incautos, que sucumbieron ante la propuesta seductora como los antiguos marinos frente al canto de una sirena. El virus informático Love Letter provocó estragos al menos en un millón y medio de computadoras en todo el mundo, aunque la cifra es provisoria: escondido tras un mensaje engañoso y perverso, Love Letter se reproduce en forma exponencial—lo sigue haciendo ahora mismo—, contaminando la libreta de direcciones del correo electrónico del usuario que lo abre y retransmitiendo el mensaje envenenado. El virus atacó especialmente a grandes compañías: bancos, empresas telefónicas y de informática, medios de comunicación y firmas de alta capacidad tecnológica. Llegó hasta la Cámara de los Comunes de Londres, al Parlamento de Dinamarca y al Pentágono y el Congreso de los Estados Unidos. Desde las casas matrices de las multinacionales se retransmitió a sus filiales y así, en la Argentina, unas 150 empresas resultaron infectadas, según varios expertos en seguridad informática consultados por este diario. La proyección del virus a sus empleados conectados por e-mail eleva la cifra a más de 15 mil afectados.

El mensaje apareció en las pantallas de correo electrónico bajo un sugestivo título: "ILOVEYOU", así, todo junto y con mayúsculas. Y sugería abrir un archivo adjunto, con un nombre tan engañoso como el primero: "LOVE-LETTER-FOR-YOU.TXT.vbs". La extensión .txt podía hacer pensar que se trataba de un simple texto. Pero el .vbs final remite al visual basic script, un lenguaje de programación. Al hacer doble click sobre ese archivo, el programa se ejecuta y el virus se dispara automáticamente hacia el Outlook Express, el programa de Microsoft para correo electrónico, donde se autocopia a todas las direcciones de e-mail almacenadas en la libreta y se retransmite en forma automática. En una gran empresa, que tiene entre 500 y 1000 empleados conectados on line, el efecto de abrir el archivo es una suerte de estallido virtual. El virus también se transmite a través del Explorer, chateando por Internet.

"El primer efecto del virus es hacer colapsar los servidores de correos de las empresas, debido a la multiplicación simultánea de mensajes que van y vienen", explicó a este diario Claudio Pasik, de la empresa de seguridad informática Next Vision. "Los servidores se saturan y el sistema se cuelga, se hace más lento", coincide Julio Cella, gerente de la filial local de Symantec, que desarrolla el programa antivirus Norton.

"El virus es uno de los más rápidos que se conocen", agrega Cella. Pero no es el más destructivo. Puede borrar, sí, algunos archivos en forma selectiva, especialmente los de imágenes y música, que tienen extensión JPG, JPEG, MP3 Y MP2.

El especialista en seguridad informática Julio Ardita, de Cybsec SA, comenzó a recibir pedidos de auxi-

Página/12 presenta:

## Historias Fantásticas de América y el Mundo.

Una colección de cuentos tradicionales, mitos, leyendas y sagas.  
Relatos de Beatriz Ferro - Dibujos de Elena Torres.



Mañana:  
La torre mágica





# Napoleón murió envenenado, según mostraron sus pelos

Página/12  
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Los grandes muertos de la historia francesa tienen una posteridad muy activa. Luego de que hace unas semanas un análisis genético resolviera el enigma histórico que durante siglos rodeó la identidad de un presunto hijo de Luis XVI y María Antonieta, ahora le ha tocado el turno a Napoleón de salir de su tumba para certificar que no murió de muerte natural. Según las conclusiones presentadas ayer en el curso de un coloquio organizado por la Sociedad Napoleónica Internacional, el célebre emperador falleció a los 51 años, envenenado con arsénico. Al igual que el misterio sobre el hijo de Luis XVI, las causas de la muerte de Napoleón generaron centenares de libros, debates, programas de televisión y trabajos especiales con el fin de saber si el emperador francés había pasado al más allá empujado por una mano enemiga o simplemente víctima de una enfermedad. La historia oficial retuvo hasta ayer la segunda hipótesis: la tradición histórica siempre arguyó que Napoleón Bonaparte había muerto en la Isla de Santa Elena—Atlántico sur—de un cáncer de estómago.

Pero la ciencia viene hoy a corregir la interpretación asegurando sin ambigüedad alguna que el dirigente francés sucumbió bajo los efectos del veneno. Científicos, toxicólogos y médicos analizaron el ADN de los cabellos de Bonaparte y examinaron bajo la lupa y con

Hasta ahora se creía que había muerto de un cáncer de estómago.

Pero tras el estudio del ADN de su cabello, sumado a informes médicos, los especialistas concluyen que sufrió un envenenamiento masivo con arsénico. Falta saber quién lo mató.

los medios actuales los informes médicos y la autopsia del Emperador. El fallo es unánime: arsénico masivo. Frente a semejante batería de recursos, la historia oficial aparece corregida, tanto más cuanto que testigos contemporáneos habían afirmado que en el momento de su muerte Napoleón estaba gordo mientras que la autopsia sólo mencionaba la presencia de una úlcera "benigna".

De hecho, los científicos no aportan una nueva tesis sino que dan cuerpo a una insistente sospecha. La idea de un envenenamiento fue evocada muchas veces luego de que se descubrieran huellas de arsénico en los cabellos de Bonaparte. Pero los partidarios de una



Las causas de la muerte de Napoleón generaron infinitos debates.

"muerte natural" impugnaron esa tesis diciendo que la presencia del arsénico se explicaba por el producto utilizado para conservar los cabellos o por la pintura verde impropia de su habitación, en cuya composición había una gran dosis de arsénico. Sin embargo, lo que se demostró ayer en París mediante los análisis es que el arsénico provenía de una importante ingestión y no de una aplicación externa. Otro argumento de peso que apuntala el del envenenamiento es el estado del cuerpo: Napoleón Bonaparte fue inhumado 20 años después de su muerte y su cuerpo estaba intacto mientras que la ropa del emperador estaba totalmente destruida. El profesor Maurice

Guénito, ex presidente de la Academia de Medicina, alega al respecto que "resulta difícil pensar en otra cosa que no sea una intoxicación con arsénico para explicar el grado de conservación del cuerpo". El FBI, el laboratorio nuclear británico de Harwell y el laboratorio de toxicología de la Prefectura de París certificaron al unísono que fue el arsénico el que provocó la muerte.

El lector ajeno a estas peripecias históricas puede encontrar extraña semejante movilización internacional con vistas a penetrar los arcanos de la muerte de Napoleón. Pero el caso de Bonaparte es muy particular, tanto más cuanto que a su ya singular trayectoria le se

agrega la eterna rivalidad entre británicos y franceses. Napoleón murió en la Isla de Santa Elena deportado por los británicos y quienes defendieron la tesis del envenenamiento siempre sospecharon que alguna mano de su graciosa majestad estaba detrás de la muerte. La ciencia no dice quién sino cómo y ahora les corresponde a los historiadores identificar al "envenenador". El primer "culpable" que se presenta en el camino es el británico Hudson Lowe, gobernador de la Isla de Santa Elena. Pero hay otros sospechosos más, esta vez franceses que compartieron el destierro con Bonaparte y que, resultabvo, lo traicionaron. Con todo, las certezas de la ciencia no convencer a todo el mundo. El reconocido historiador Jean-Paul Kauffmann, autor de un libro sobre los últimos meses de Napoleón, afirma que Bonaparte murió "envenenado por los miasmas de su gloria difunta, por una melancolía más tóxica que todos los cianuros, por una tristeza que se lo tragó cada día con más fuerza que cualquier ácido".

EL VIRUS "LOVE LETTER" GENERO UN CAOS INFORMATICO EN TODO EL MUNDO

# Hay amores que matan por e-mail

Por Eduardo Videla

Nació en Manila, Filipinas, como un simple mensaje de amor y en menos de 12 horas recorrió el mundo entero a la caza de incautos, que sucumbieron ante la propuesta seductora como los antiguos marineros frente al canto de una sirena. El virus informático Love Letter provocó estragos al menos en un millón y medio de computadoras en todo el mundo, aunque la cifra es provisoria: escondido tras un mensaje engañoso y perverso, Love Letter se reproduce en forma exponencial—lo sigue haciendo ahora mismo—, contaminando la libreta de direcciones del correo electrónico del usuario que lo abre y retransmitiendo el mensaje envenenado. El virus atacó especialmente a grandes compañías: bancos, empresas telefónicas y de informática, medios de comunicación y firmas de alta capacidad tecnológica. Llegó hasta la Cámara de los Comunes de Londres, al Parlamento de Dinamarca y al Pentágono y el Congreso de los Estados Unidos. Desde las casas matrices de las multinacionales se retransmitió a sus filiales y así, en la Argentina, unas 150 empresas resultaron infectadas, según varios expertos en seguridad informática consultados por este diario. La proyección del virus a sus empleados conectados por e-mail eleva la cifra a más de 15 mil afectados.

El mensaje apareció en las pantallas de correo electrónico bajo un sugestivo título: "ILOVEYOU", así, todo junto y con mayúsculas. Y sugería abrir un archivo adjunto, con un nombre tan engañoso como el primero: "LOVE-LETTER-FOR-YOU.TXT.vbs". La extensión .txt podía hacer pensar que se trataba de un simple texto. Pero el .vbs final remite al visual basic script, un lenguaje de programación. Al hacer doble click sobre ese archivo, el programa se ejecuta y el virus se dispara automáticamente hacia el Outlook Express, el programa de Microsoft para correo electrónico, donde se autocopiará a todas las direcciones de e-mail almacenadas en la libreta y se retransmite en forma automática. En una gran empresa, que tiene entre 500 y 1000 empleados conectados on line, el efecto de abrir el archivo es una suerte de estallido virtual. El virus también se transmite a través del Explorer, chateando por Internet.

El primer efecto del virus es hacer colapsar los servidores de correos de las empresas, debido a la multiplicación simultánea de mensajes que van y vienen", explicó a este diario Claudio Pasik, de la empresa de seguridad informática Next Vision. "Los servidores se saturan y el sistema se cuelga, se hace más lento", coincide Julio Cella, gerente de la filial local de Symantec, que desarrolla el programa antivirus Norton.

"El virus es uno de los más rápidos que se conocen", agrega Cella. Pero no es el más destructivo. Puede borrar, sí, algunos archivos en forma selectiva, especialmente los de imágenes y música, que tienen extensión JPG, JPEG, MP3 Y MP2. El especialista en seguridad informática Julio Ardit, de Cybsec SA, comenzó a recibir pedidos de auxi-

lio y consultas alrededor de las 11 de la mañana. "Ya teníamos la información de los daños que había ocasionado en Europa. Por lo que sabemos, el virus se inició en Filipinas, cuando aquí era la medianoche, y comenzó a recorrer el globo hacia el Oeste. Primero afectó a Europa, luego a los Estados Unidos y casi de inmediato en Sudamérica", primero, resistir la tentación de leer el supuesto mensaje de amor. El correo debe borrarse sin piedad, hasta de la bandeja de elementos eliminados. El segundo paso, preventivo, es actualizar el programa antivirus y luego escanear la máquina para detectarlo. "El laboratorio de Norton desarrolló en apenas dos horas la actualización del antivirus. A la tarde ya estaba disponible en Internet", dijo Cella a Página/12. "Lo importante—agregó— es no apagar el equipo una vez ejecutado el programa del virus: si no se reinicia el Windows, los cambios que promueve el Love Letter no son tomados y es posible que no se borren archivos".

El antivirus, sin embargo, sólo sirve para detectar el virus, pero no para eliminarlo. Menos aún, si ya ha sido ejecutado y se instaló en el disco rígido. Para librarse del mal ya consumado habrá que seguir una serie de pasos (ver recuadro) o recurrir al proveedor informático que se tenga a mano.

Esto revela un problema de falta de capacitación: no se deben abrir archivos que no son confiables. Las empresas no han invertido en capacitación a sus empleados", advirtió Cella.

Si el virus provocó estragos en el

comentó Ardit. Ninguno de los especialistas consultados quiso revelar cuáles de sus clientes fueron afectados por el virus. Página/12 pudo saber que el virus afectó a la empresa de informática Compaq y a la British Telecom, y aquí, al canal de cable TN, la agencia de noticias DYN, a dos diarios de la Capital Federal, una empresa telefónica y varios bancos de primera línea.

La recomendación de los expertos para evitar la contaminación es,



En Europa y Estados Unidos, el virus hizo estragos: mucha gente se tentó y abrió la "carta de amor". Aquí, en cambio, la diferencia horaria sirvió para que muchos ya estuviesen advertidos.

sector privado local, no pasó lo mismo en el ámbito estatal. Fuentes de la Subsecretaría de la Función Pública, que depende de la Jefatura de Gabinete, informaron que hasta ayer a la tarde no había reportes de organismos afectados. No obstante, la Coordinación de Emergencias en Redes Teleinformáticas de la Administración Pública impartió

un alerta sobre la presencia del virus a todas las reparticiones estatales. Tal vez esa sea la única ventaja de vivir casi en el fin del mundo: la llegada tardía de la declaración de amor y el alerta que sobrevino permitió evitar aquí el desencanto amoroso que sufrieron los parlamentarios británicos y estadounidenses.

Página/12  
en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa  
Desde Nueva York

Lynn Strauss Rosin era ayer una escritora al borde del ataque. Después de haber trabajado arduamente durante meses en su primera novela policial, el virus "I love you" devoró aproximadamente la tercera parte de los archivos de su historia "y como soy desordenada, no tengo backup", reconoció. "Por lo menos se trataba de un tema detectivesco—dijo poniendo al mal tiempo buena cara— si hubiese sido una historia de amor y le la destruye un virus que se llama "te amo", hubiese pensado que era un mal presagio sobre sus posibilidades de éxito."

En la tarde de ayer, todo Estados Unidos orillaba el ataque de nervios tratando de defenderse de la peste del irónico nombre que atacaba los mensajes electrónicos de esta sociedad hipercomputarizada. Víctimas de la pasión de "I love you" cayeron, entre otros, consultorios de médicos que perdieron las historias clínicas de los pacientes, colegios, bancos, empresas de diversa magnitud y oficinas públicas. El virus infectó a la CIA—regalo de una oficina del Pentágono, se dijo—, el propio Pentágono, el National Infrastructure Protection Center que depende del

FBI, oficinas del Congreso y la gobernación del estado de Maine, que decidió suspender su sistema de comunicaciones cibernéticas hasta que la ola del virus amoroso hubiese pasado.

Indemne al "bicho del amor", sin embargo, se mantuvo la Casa Blanca. A diferencia de las encendidas misivas que la becara Monica Lewinsky le dirigía a Bill Clinton, esta "carta de amor" no se materializó en la mansión de la avenida Pennsylvania. Pero el vocero Jake Siewert dijo que se estaban tomando medidas extras de seguridad.

**Apasionados: Víctimas de la pasión de "I love you" cayeron consultorios de médicos que perdieron historias clínicas, colegios, bancos, empresas y oficinas públicas.**

"Nuestra gente encargada de ciberseguridad está ya en el asunto", confirmó.

Compañías como Ford Motor y Pacific Bell (de comunicaciones) también clausuraron sus sistemas de mensajes. Y lo mismo hicieron las marinas y el ejército por razones de seguridad. En Nueva York, la compañía de inversión de valores Merrill Lynch fue una de las empresas prominentemente infectadas en Wall Street. "Prácticamente todos los empleados de Merrill Lynch re-

## Cómo matar al gusano

Si ya se ejecutó el virus, es importante no apagar el equipo hasta eliminar el registro de sistema la entrada del programa dañino. Los pasos son:

- ◆ Hay que borrar las siguientes llamadas en el registro de configuraciones:  
HKEY\_LOCAL\_MACHINE\Software\Microsoft\CurrentVersion\Run\MSKernel32  
HKEY\_LOCAL\_MACHINE\Software\Microsoft\Windows\CurrentVersion\Run\Win32DLL
- ◆ Luego borrar del directorio Windows System: MSKernel32.vbs y Loveletter-for-you.TXT.vbs y del directorio Windows: Win32DLL.vbs
- ◆ Si el gusano modificó la página del Internet Explorer—si el inicio queda en blanco— se debe borrar el archivo WIN-BUGS-FIX.EXE, ubicado en el directorio de descarga del Explorer, y la entrada del registro de Windows HKEY\_LOCAL\_MACHINE\Software\Microsoft\Windows\CurrentVersion\Run\WIN-BUGSFIX.
- ◆ Si el virus está en el programa mIRC, de chateo, hay que borrar los archivos LOVE-LETTER-FOR-YOU.HTM del directorio del Windows y el SCRIPT.INI, en el mIRC.

LOS NORTEAMERICANOS EN UN DIA DE HISTERIA

# Al borde del ataque de nervios

cibieron el virus en sus buzones electrónicos", comentó Dan Henley en un mensaje dirigido a American On line, el proveedor que de servicios de Internet a millones de norteamericanos.

Por cierto, los mensajes de los clientes nerviosos y ansiosos por transmitir sus experiencias llovieron en AOL. A través de ese incessante intercambio se evidenció que todo el país estaba infectado y que esta forma algo devastadora del amor había llegado a puntos tan distantes como Florida, Colorado, Kansas y Minnesota. "No puedo creer que me he encontrado con esta maldita cosa", escribió en un mensaje Finian Lennon, quien contó que en un primer momento había creído que el mensaje era de su sobrina en Dublín.

Inevitablemente, las ganadoras del día de ayer fueron las empresas que venden software antivirus. Las acciones de compañías como McAfee.com y Trend Micro treparon un 20 por ciento impulsadas vertiginosamente por este erróneo tipo de amor.

Al cierre de esta nota, las radios neoyorquinas informaban que el virus se seguía extendiendo gracias a un astuto cambio de nombre. En las últimas horas de la tarde, el mensaje no decía más "I love you" sino "joke" (chiste). Su creador optó por una mayor precisión semántica: después de todo, desde el primer momento "I love you" sólo había sido una broma siniestra.

# Historias Fantásticas de América y el Mundo.

Una colección de cuentos tradicionales, mitos, leyendas y sagas.  
Relatos de Beatriz Ferro - Dibujos de Elena Torres.



Mañana:  
La torre mágica



LETTER" GENERO UN CAOS INFORMATICO EN TODO EL MUNDO

# Amores que matan por e-mail

En el correo electrónico aparece como "ILOVEYOU". Pero es un virus que se expandió desde Asia a todo el mundo, afectando por lo menos a 1,5 millón de computadoras. Generó problemas en varios parlamentos europeos y hasta en el Pentágono. Aquí habría unos 15.000 afectados.



En Europa y Estados Unidos, el virus hizo estragos: mucha gente se tentó y abrió la "carta de amor". Aquí, en cambio, la diferencia horaria sirvió para que muchos ya estuviesen advertidos.

lio y consultas alrededor de las 11 de la mañana. "Ya teníamos la información de los daños que había ocasionado en Europa. Por lo que sabemos, el virus se inició en Filipinas, cuando aquí era la medianoche, y comenzó a recorrer el globo hacia el Oeste. Primero afectó a Europa, luego a los Estados Unidos y casi de inmediato en Sudamérica".

**Colapso: "El primer efecto del virus es hacer colapsar los servidores de correos de las empresas, debido a la multiplicación de mensajes que van y vienen".**

comentó Ardita.

Ninguno de los especialistas consultados quiso revelar cuáles de sus clientes fueron afectados por el virus. **Página/12** pudo saber que el virus afectó a la empresa de informática Compaq y a la British Telecom, y aquí, al canal de cable TN, la agencia de noticias DYN, a dos diarios de la Capital Federal, una empresa telefónica y varios bancos de primera línea.

La recomendación de los expertos para evitar la contaminación es,

primero, resistir la tentación de leer el supuesto mensaje de amor. El correo debe borrarse sin piedad, hasta de la bandeja de elementos eliminados. El segundo paso, preventivo, es actualizar el programa antivirus y luego escanear la máquina para detectarlo. "El laboratorio de Norton desarrolló en apenas dos horas la actualización del antivirus. A la tarde ya estaba disponible en Internet", dijo Cella a **Página/12**. "Lo importante —agregó— es no apagar el equipo una vez ejecutado el programa del virus: si no se reinicia el Windows, los cambios que promueve el Love Letter no son tomados y es posible que no se borren archivos".

El antivirus, sin embargo, sólo sirve para detectar el virus, pero no para eliminarlo. Menos aún, si ya ha sido ejecutado y se instaló en el disco rígido. Para librarse del mal ya consumado habrá que seguir una serie de pasos (ver recuadro) o recurrir al proveedor informático que se tenga a mano.

"Esto revela un problema de falta de capacitación: no se deben abrir archivos que no son confiables. Las empresas no han invertido en capacitar a sus empleados", advirtió Cella.

Si el virus provocó estragos en el

sector privado local, no pasó lo mismo en el ámbito estatal. Fuentes de la Subsecretaría de la Función Pública, que depende de la Jefatura de Gabinete, informaron que hasta ayer a la tarde no había reportes de organismos afectados. No obstante, la Coordinación de Emergencias en Redes Teleinformáticas de la Administración Pública impartió

un alerta sobre la presencia del virus a todas las reparticiones estatales. Tal vez esa sea la única ventaja de vivir casi en el fin del mundo: la llegada tardía de la declaración de amor y el alerta que sobrevino permitió evitar aquí el desengaño amoroso que sufrieron los parlamentarios británicos y estadounidenses.

LOS NORTEAMERICANOS EN UN DIA DE HISTERIA

## Al borde del ataque de nervios

**Página/12 en EE.UU.**

**Por Mónica Flores Correa**  
Desde Nueva York

**Lynn Strauss Rosin** era ayer una escritora al borde del ataque. Después de haber trabajado arduamente durante meses en su primera novela policial, el virus "I love you" devoró aproximadamente la tercera parte de los archivos de su historia "y como soy desordenada, no tengo backup", reconoció. "Por lo menos se trataba de un tema detectivesco —dijo poniendo al mal tiempo buena cara— si hubiese sido una historia de amor y me la destruye un virus que se llama 'te amo', hubiese pensado que era un mal presagio sobre sus posibilidades de éxito."

En la tarde de ayer, todo Estados Unidos orillaba el ataque de nervios tratando de defenderse de la peste del irónico nombre que atacaba los mensajes electrónicos de esta sociedad hipercomputarizada. Víctimas de la pasión de "I love you" cayeron, entre otros, consultorios de médicos que perdieron las historias clínicas de los pacientes, colegios, bancos, empresas de diversa magnitud y oficinas públicas. El virus infectó a la CIA —regalo de una oficina del Pentágono, se dijo—, el propio Pentágono, el National Infrastructure Protection Center que depende del

FBI, oficinas del Congreso y la gobernación del estado de Maine, que decidió suspender su sistema de comunicaciones cibernéticas hasta que la ola del virus amoroso hubiese pasado.

Indemne al "bicho del amor", sin embargo, se mantuvo la Casa Blanca. A diferencia de las encendidas misivas que la becaria Monica Lewinsky le dirigía a Bill Clinton, esta "carta de amor" no se materializó en la mansión de la avenida Pennsylvania. Pero el vocero Jake Siewert dijo que se estaban tomando medidas extras de seguridad.

**Apasionados: Víctimas de la pasión de "I love you" cayeron consultorios de médicos que perdieron historias clínicas, colegios, bancos, empresas y oficinas públicas.**

"Nuestra gente encargada de ciberseguridad está ya en el asunto", confirmó.

Compañías como Ford Motor y Pacific Bell (de comunicaciones) también clausuraron sus sistemas de mensajes. Y lo mismo hicieron la marina y el ejército por razones de seguridad. En Nueva York, la compañía de inversión de valores Merrill Lynch fue una de las empresas prominentemente infectadas en Wall Street. "Prácticamente todos los empleados de Merrill Lynch re-

### Cómo matar al gusano

Si ya se ejecutó el virus, es importante no apagar el equipo hasta eliminar del registro de sistema la entrada del programa dañino. Los pasos son:

◆ Hay que borrar las siguientes llamadas en el registro de configuraciones:

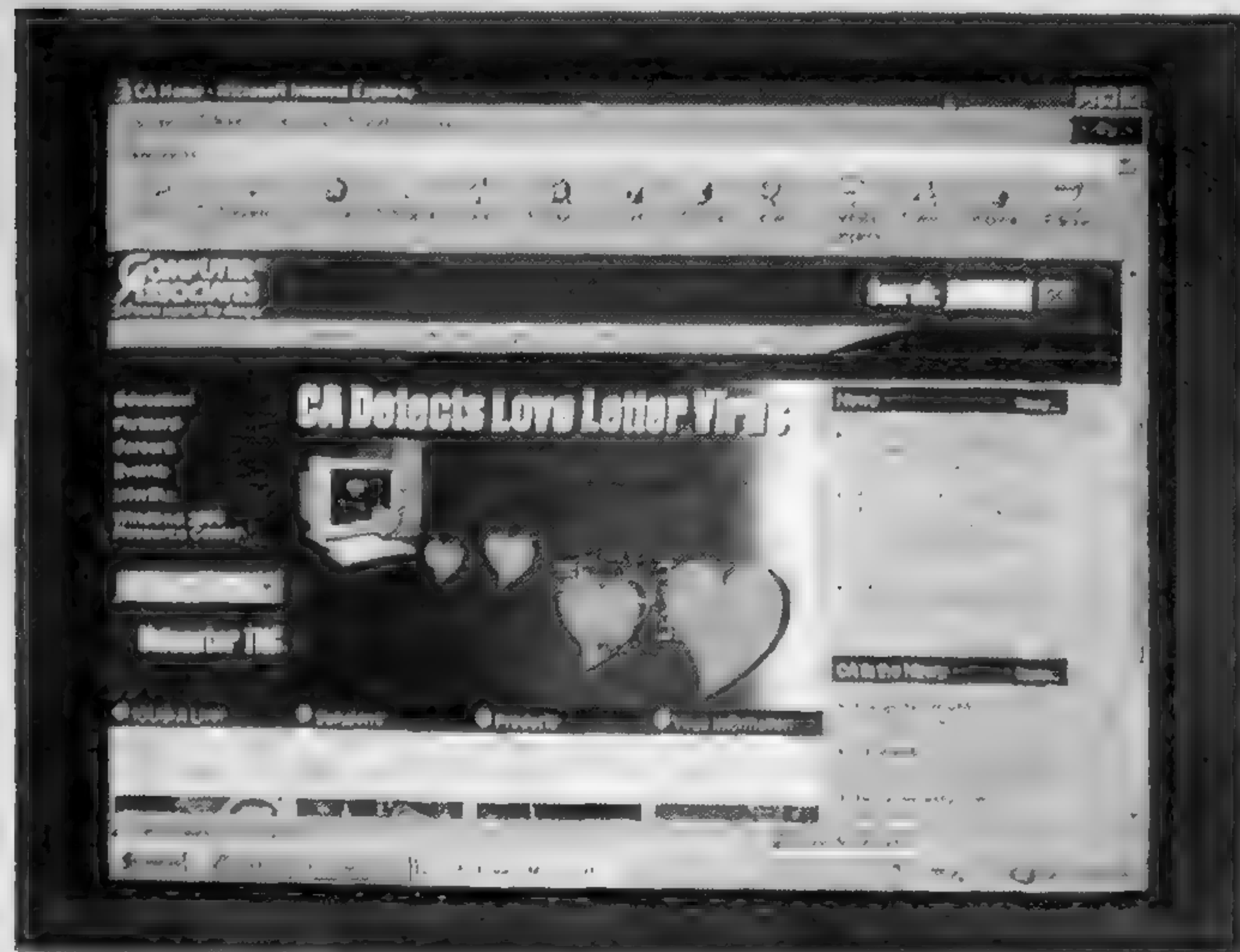
HKEY\_LOCAL\_MACHINE\Software\Microsoft\CurrentVersion\Run\MSKernel32

HKEY\_LOCAL\_MACHINE\Software\Microsoft\Windows\CurrentVersion\Run\Services\Win32DLL

◆ Luego borrar del directorio Windows System: MSKernel32.vbs y Loveletter-for-you.TXT.vbs y del directorio Windows: Win32DLL.vbs

◆ Si el gusano modificó la página del Internet Explorer —si el inicio queda en blanco— se debe borrar el archivo WIN-BUGS-FIX.EXE, ubicado en el directorio de descarga del Explorer, y la entrada del registro de Windows HKEY\_LOCAL\_MACHINE\Software\Microsoft\Windows\CurrentVersion\Run\WIN-BUGS-FIX.

◆ Si el virus está en el programa mIRC, de chateo, hay que borrar los archivos LOVE-LETTER-FOR-YOU.HTM del directorio del Windows y el SCRIPT.INI, en el mIRC.



Todo el mundo corrió a buscar ayudas en Internet para anular el virus. Si se borra sin ser ejecutado, el virus no afecta el sistema.



# El virus del sida podría usarse para curar el sida

El Instituto Pasteur anunció que el VIH, despojado de su carga genética, podría ser utilizado en terapia génica para curar enfermedades hereditarias, el cáncer o incluso el mismo sida.

Por Pedro Lipcovich

▲ Igual que en la película *Doce del patíbulo* —donde un grupo de criminales, precisamente por ser tan peligrosos, eran elegidos para cumplir la más difícil misión de guerra—, el virus que causa el sida tiene tanta capacidad infecciosa que los científicos lo han elegido para hacerlo entrar en las células, no para destruir las sino para producirles alteraciones genéticas que permitan curar enfermedades hereditarias, el cáncer... y el sida. Así lo anunció ayer el Instituto Pasteur de París, en ratificación de investigaciones anteriores. La tecnología para usar el VIH en terapia génica (siempre en etapa experimental, ya que faltan años para su aplicación clínica) también está disponible en la Argentina, y los científicos explican que el método no entraña ningún riesgo de

contraer la enfermedad, ya que el virus es despojado de su carga genética y privado de la posibilidad de reproducirse.

El uso terapéutico del VIH fue caracterizado ayer como "un importante avance científico" por el genetista Pierre Charneau, de la Unidad de Oncología Viral del Instituto Pasteur de París, quien anunció su próxima publicación en la prestigiosa revista científica norteamericana *Cell*.

Los ensayos de "terapia génica" apuntan a curar enfermedades hereditarias como la hemofilia y la fibrosis quística, y a combatir diversas formas de cáncer. Apuntan a modificar genes defectuosos o producir cambios genéticos que le permitan al organismo vencer a la enfermedad. La cuestión es: ¿cómo hacemos para meternos adentro de una célula viva y cambiarle ese gen que no le conviene?

"No da resultado transferir los ge-

nes directamente —contesta Osvaldo Podhajcer, director del equipo de investigaciones en terapia génica de la Fundación Campomar—: hay que usar intermediarios, 'vectores', y los virus son mil veces más eficientes que todo otro vector." Es que el trabajo sucio de los virus consiste precisamente en meterse en las células y tomar el mando de su dotación genética para hacerla trabajar en su beneficio.

Para que el virus se redima como los Doce del Patíbulo, hay que adosarle los genes que hacen falta en la célula del organismo enfermo. La cuestión, ahora, el acertijo para el lector, es: ¿cómo hacemos para mantener el virus activo, de modo que pueda "infectar" con los genes benéficos, y a la vez desactivarlo para que no pueda causar la enfermedad que le es propia, por ejemplo el sida? Ayuda para el acertijo: es sustancialmente lo mismo que la humanidad viene haciendo desde



El investigador del Instituto Pasteur, Pierre Charneau, hizo el anuncio. La terapia génica se usa para modificar genes defectuosos.

hace milenios con los toros.

¡Claro, castrarlos! Obtener un virus-buey requiere una tijera muy chiquita pero esto no es problema para los investigadores: más exactamente, se trata de quitarle al virus su propio material genético, de modo que no pueda reproducirse. "El virus así tratado podrá infectar una única vez a la célula", resume Podhajcer. Por eso ayer, en París,

**Seguridad: Pierre Charneau aseguró que "estamos ciento por ciento seguros de que no hay ningún riesgo de transmitir accidentalmente el sida al utilizar esta técnica".**

Pierre Charneau pudo asegurar que "estamos ciento por ciento seguros de que no hay ningún riesgo de transmitir accidentalmente el sida al utilizar esta técnica".

Pero, ¿por qué precisamente el virus del sida? Manuel González Castillo —investigador del Centro Nacional de Referencia para el Sida en la Facultad de Medicina de la UBA— lo explica así: "Cuando, en ensayos de terapia génica, se usaba un virus respiratorio frecuente lla-

mado *adenovirus*, aparecía el problema de que, como muchas personas han estado expuestas a él, su sistema inmunitario lo reconoce, lo rechaza y así rechaza también los genes terapéuticos". En cambio —agrega Horacio Salomón, del mismo Centro—, "al VIH no hay respuesta inmune que pueda eliminarlo fácilmente".

La terapia génica se desarrolla en distintos centros del mundo, todavía a nivel experimental. Ya hace tres años, en un ensayo con perros hemofílicos, se utilizó el VIH como vector para reemplazarles el gen que les faltaba para coagular bien la sangre y se logró mantenerlos libres de la enfermedad durante más de un año. Para ensayos con humanos, "el vector VIH está disponible, también en la Argentina tenemos la tecnología para producirlo", señala Podhajcer, y comenta que, en el mejor de los casos, "habrá que vencer una barrera social muy fuerte para poder usar ese vector". Si los ensayos avanzan, convendrá levantar esa barrera porque "una de las perspectivas de uso del vector VIH es bloquear en células humanas los genes llamados TAT y REV, con el objeto de impedir la infección por el virus VIH", anuncia el investigador argentino.

LOS INVESTIGADORES SE REUNEN HOY

## Encuentro por la vacuna

▲ "La vacuna contra el sida es una prioridad absoluta", sostiene la convocatoria a un congreso de investigadores de primerísimo nivel, que empieza hoy en París y podría marcar un punto de inflexión en la orientación de la lucha contra el VIH. El encuentro está auspiciado por las Naciones Unidas y, "si logramos suficientes acuerdos, podríamos poner a punto una vacuna dentro de seis años", según uno de los organizadores.

"Si podemos reunir suficientes argumentos para pasar a la fase 3 de investigación (la decisiva, que ensaya sobre seres humanos la eficacia del fármaco), la puesta a punto de una vacuna podría tener lugar en un plazo de seis a diez años", sostuvo ayer Michel Kazatchkine, director de la ARNS, organismo oficial de lucha contra el sida en Francia.

La ARNS, en acuerdo con el organismo oficial de las Naciones Unidas contra el sida (Onusida) y con los institutos de la Salud de Estados Unidos (NIH), organizó el encuentro de 300 científicos de todo el mundo, especializados en la investigación de vacunas contra el VIH, "para reflexionar sobre las condiciones que deberá cumplir una vacuna capaz de bloquear el VIH".

El encuentro tendrá lugar hoy y mañana en el Instituto Pasteur y entre sus impulsores está el célebre

Luc Montagnier, uno de los descubridores del virus del sida. Las discusiones previas se centraron en la posibilidad de una vacuna "terapéutica", que actuaría sobre el sistema inmunitario de personas ya infectadas para impedirles desarrollar la enfermedad.

La doctora Françoise Barre-Sinoussi, codescubridora del virus del sida junto a Luc Montagnier, señaló que "la vacuna debe ser capaz de controlar la multiplicación del virus en el organismo, pero a la vez debe tolerar su presencia, para mantener estimulados los factores de inmunidad".

En principio, los investigadores estiman que "una vacuna podrá considerarse eficaz si impide al 80 por ciento de los vacunados desarrollar la enfermedad a largo plazo", pero no acuerdan todavía sobre cuánto tiempo puede admitirse como "largo plazo": ¿diez años?, ¿veinte?

En Estados Unidos, la presión de las entidades de personas seropositivas se hace sentir cada vez más para que los gobiernos y los grandes laboratorios reconsideren sus decisiones de inversión, que hasta ahora priorizan los medicamentos antivirales, mucho más rentables que las proyectadas vacunas. Por otra parte, la mayor parte de los enfermos de sida viven en países pobres donde los "cócteles" son inaccesibles y la única esperanza es la vacuna.

## HOY EN AMERICA



21 HS.  
PAF

PAF hay uno solo y es inimitable. Sólo Jorge Rial critica, polemiza, investiga y debate como tiene que ser.

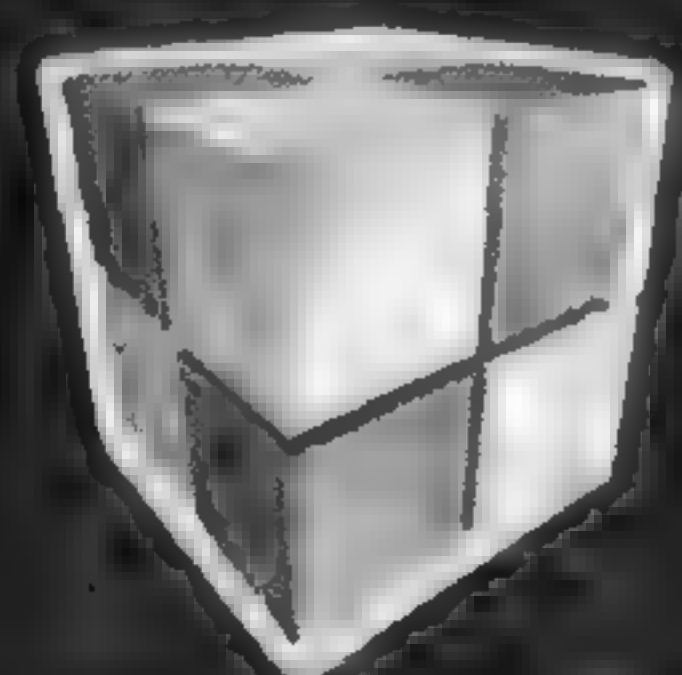
22 HS.  
CHABONAS

Mujeres que sufren. Que avanzan. Que trabajan. Lidia Catalano. Mariana Briski, Florencia Peña y Mónica Ays. Nadie hace el humor como ellas.



23 HS.  
YO AMO LA TV

Hoy Roberto Petinatto, Karina Mazocco, Leonor Manso, Verónica Llinas y Carlos Belloso se sientan en el diván para analizar toda la televisión.



AMERICA



LA SENSACION TERMICA FUE DE 1 GRADO BAJO CERO

# El frío vino para quedarse

Por Horacio Cecchi

—Va a nevar —dijo la mujer, envuelta en un tapado con cuello de piel sintética y gorrito de horrosos rojos y amarillos, bufanda negra y guantes haciendo juego con el gorrito.

—Parece —le respondió, frío y seco, el portero que no hacía otra cosa que refregarse las manos en su hora de descanso contra el marco de la puerta del edificio, próximo al Abasto.

Ayer, conversaciones del mismo tono y temperatura se registraron en toda la ciudad y durante todo el día, especialmente alrededor de las 10 de la mañana, cuando la sensación térmica fue de 1 grado bajo cero, la más baja del año. Y existen muy serias perspectivas de que los comentarios de los porteños sigan la misma rutina gélida y anodina durante los próximos días, porque según el Servicio Meteorológico Nacional la ola de frío continuará "hasta fines de mayo".

La mujer del gorrito había salido preparada contra todo riesgo climático, y lo mismo había hecho con su pichicho, un chihuahua de ojos saltarines envuelto en un enterito de lana, color crudo, supuestamente haciendo juego con la tez congelada de su dueña. No fue la única en apelar a los abrigos. Ayer, las calles de Buenos Aires estuvieron pobladas de sobretodos, tapados, guantes y bufandas, para protegerse de la inusual aunque preanunciada ola de frío, y paraguas contra la llovizna, que obviamente fue pertinaz.

—Frío, ¿eh? —acomodó el lugar común un muchacho que atendía el kiosco Bucky, sobre Pueyrredón a metros de Plaza Once.

—Los que más sufrieron fueron los repartidores —agregó Néstor, un mozo de un bar próximo.

—¡Pu-tamar-e! —se escuchó a espaldas de Néstor en una mezcla de alido de pena y odio. Se trataba de una joven, de no más de 25 años, que por esquivar las salpicaduras que provocaba un colectivo, pisó donde no debía pisar, sobre una oscura y mortal baldosa movediza que encastró sus pantalones y parte de su piloto con agua tan fría y espesa como el exabrupto de la víctima.

"La temperatura mínima llegó a ser de 8,8 grados ayer por la mañana", señaló la meteoróloga Alicia Cejas, del SMN. "No fue la más baja del año. Hubo días más fríos a fines de marzo", aclaró la especialista. Los climatólogos idearon para la ocasión una palabrita que evita desaires: la sensación térmica, con la que se pretende unificar en una medida los padecimientos estivales o invernales a flor de piel. La temperatura podrá no haber sido la más baja del año, pero ayer la sensación térmica de 1 grado bajo cero hizo creer que así había sucedido.

Cejas agregó que "la temperatura continuará en descenso hasta el sábado, con lloviznas intermitentes y vientos del sur y del sudeste" y afirmó que el fenómeno es provocado por "una masa de aire frío proveniente de la zona del Pacífico que ingresó al país por la provincia de Mendoza". Por su lado, Hugo Hordij, jefe de Tendencias Climáticas del SMN, aseguró que el origen del invierno adelantado habría que buscarlo en la nefasta influencia "de masas de aire de origen polar o patagónico". Hordij pronosticó además que para el resto de mayo "no creemos que haya aumentos de la temperatura dado que la nubosidad en la

Aunque la mínima de 8,8 grados a media mañana no alcanzó para convertir al día de ayer en el más frío del año, nadie pareció darse cuenta de que no era así. La temperatura seguirá bajando.



Los abrigos fueron desempolvados por culpa de "masas de aire de origen polar o patagónico". El Servicio Meteorológico asegura que la ola de frío se mantendrá hasta fines de mayo.

región impedirá la filtración de la radiación solar".

—Qué vamo' a vender, si el frío lo tienen en el bolsillo —alegó un paraguero estacional, uno de aquellos individuos que están a la expectativa de las primeras gotas del día que fuere, para ubicarse en las esquinas más transitadas del microcentro y vender paraguas "importados" a razón de uno por cinco—. Hoy vendí siete. La gente no compra porque no tiene plata y cuando llueve ya sale preparada.

Pocos saben que en los sueños, el frío y el dinero están asociados al número 5566, pero como el 66 son "las lombrices", la plata y la helada parecen andar por carriles separados. A pocas cuadras del lugar, en un local de quiniela sobre Chacabuco y Diagonal Sur, los empleados confirmaron las sospechas: el número más jugado ayer fue el 39: "mal tiempo".

## El país entero tiritando

En términos técnicos, "una masa de aire frío en niveles medios de la atmósfera, que se mantienen por efectos de una gran cobertura nubosa y lluvia que impiden el ascenso de la temperatura", fue el origen del invierno anticipado, que cayó sobre todo el país. La temperatura más baja se registró al norte de la Patagonia, con 5,2 grados bajo cero en la localidad de Esquel. La ciudad de Neuquén sufrió 3 bajo cero y en Trelew el termómetro indicó 2,5 negativos.

En el centro y noroeste del país, y al sur del Litoral, también se registraron temperaturas muy bajas. En Malargüe, provincia de Mendoza, y en la zona serrana de San Luis nevó. En esta última provincia, sobre la localidad de Inti Huasi, a 80 kilómetros al norte de la capital puntana, la nieve comenzó a caer anoche a las 20. Hoy ya se habían acumulado tres centímetros de nieve y durante la mañana continuaba nevando. En Viedma cayó la primera helada del año, y la sensación térmica fue de ocho grados bajo cero. El rigor preinvernal también se hizo sentir en Ingeniero Jacobacci, con 2 grados bajo cero; en tanto que en el paraje Clemente Onelli, a 140 kilómetros de Bariloche, el termómetro descendió a cinco grados bajo cero. Según los anuncios meteorológicos, el frío continuará en aumento al menos hasta el sábado.

UN FENOMENO QUE ORIGINO PREDICCIONES APOCALIPTICAS

## Los planetas se pusieron en línea

Si a la hora de leer el diario usted no se enteró de ninguna catástrofe, significa que las apocalípticas predicciones fallaron una vez más. De todos modos, si se cumplieron, es poco probable que pueda estar leyendo esta nota. Lo cierto es que a las cinco de la mañana de hoy la Tierra, la Luna, el Sol, Mercurio, Venus, Marte, Júpiter y Saturno formaron una gran línea, lo que provocó el momento de mayor acercamiento de los planetas en las últimas cuatro décadas.

El fenómeno es "nada más que una curiosidad, un fenómeno normal en la ruta de los planetas que se produce cada 40 años aproximadamente", explicó a este diario Lucía de Valery, profesora a cargo del departamento de Producción del Planetario de la Ciu-

dad de Buenos Aires.

Pero para los entusiastas de las predicciones, el fenómeno de la alineación planetaria produciría desplazamientos de la corteza terrestre, temblores de tierra, un cambio del eje de rotación de la Tierra que llevaría al derretimiento de los hielos polares, entre otras catástrofes. Los fanáticos de los ovnis están convencidos de que habrá un tornado sideral tan potente que permitirá a los extraterrestres hacerse una visita por estos pagos.

El fenómeno, que tuvo su momento de mayor acercamiento esta madrugada, en realidad empezó hace una semana y se prolongará por otra más. Los planetas, cada uno con su propia velocidad de traslación y en su órbita, se forman en línea; pero la interposición del sol convierte al acontecimien-

to en invisible. Las fuerzas gravitatorias combinadas de cinco planetas ejercerán una presión 0.00003 veces superior a la del sol, es decir menos del efecto que ejerce un avión Boeing 747 volando a nueve kilómetros de altura.

En febrero de 1962 ocurrió la alineación planetaria anterior y contra todas las predicciones de entonces —similares a las de ahora—, los cataclismos brillaron por su ausencia. De todos modos, los amantes de los platillos voladores anunciaron que pasarían la noche en vela mirando al cielo. De paso, los estudios cinematográficos Dreamworks aprovecharon para inaugurar el primer faro extraterrestre del mundo, en Nevada, a 200 kilómetros de Las Vegas, dotado de un proyector de 7 mil watts para dar la bienvenida a los visitantes intergalácticos.

## MILAGROS

María Fiandrino, la madre de María de los Milagros Noriega, la niña de 4 años que murió en San Miguel como producto del enfrentamiento entre su padre y dos ladrones, identificó ayer al sospechoso Juan Silveyro Biba como uno de los asaltantes que se tiroteó con su esposo el jueves de la semana pasada. En tanto, la mujer no pudo reconocer al otro detenido, Enrique Gramajo. Fiandrino ya había advertido a Mario Marini, el fiscal que investiga la causa, que sólo iba a poder identificar a quien le había apuntado con un arma en la cabeza. El jueves de la semana pasada, dos hombres intentaron robar el auto de la familia con las dos hijas del matrimonio Noriega en su interior, por lo que el padre fue a buscar su pistola y comenzó un tiroteo que derivó en la muerte de una de las chicas.

## Embarazada de rehén

Alrededor de las 7.30 de ayer, un joven de 20 años irrumpió armado en un minimercado de una estación de servicio de Constitución, encerró a los empleados en un baño y tomó a una embarazada de rehén. A esa hora, un patrullero de la comisaría 16ª que monitoreaba la zona se dirigió al lugar y logró convencer al delincuente de que se entregara, luego de un breve intercambio de palabras en el cual el ladrón llegó a amenazar con matar a la embarazada si no lo dejaban escapar.

## Robos a bancos

En poco menos de un minuto, cuatro asaltantes entraron armados en una sucursal del Banco Galicia ubicada en San Martín y Mitre, en la localidad bonaerense de Florida, y se llevaron unos 30.000 pesos sin producir ni un solo disparo. En este robo "relámpago", los ladrones vaciaron por completo las cajas de atención al público mientras unos diez clientes se encontraban dentro del banco. En tanto, en la provincia de Mendoza, cuatro asaltantes se apoderaron de 20.000 pesos de una sucursal del Banco Francés situado en Sarmiento y Gomenoro y, al huir, hirieron de un disparo en el tobillo a un vendedor ambulante de 35 años que vendía verdura en la zona.

## Abuelos que deben pagar

El juez de familia de Rosario, Ricardo Dutto, dispuso que los abuelos paternos de dos niños de 11 y 14 años paguen 500 pesos a su nuera en concepto de cuota alimentaria, porque su hijo no puede cumplir con esta asistencia al padecer serios problemas económicos. "Se trata de un derecho exigible cuando los que reclaman no tienen posibilidades de atender personalmente sus necesidades y el demandado no cumple con el deber de asistir a sus parientes", dijo Dutto apoyándose en la Ley de Asistencia Familiar.



## ESPAÑA

## Mujeres al volante

Desde el Parlamento al liderazgo socialista. Ese es el trayecto que Rosa Díez se declaró dispuesta a recorrer al anunciar ayer que se postulará como secretaria general del Partido Socialista Español (PSOE) en el próximo congreso partidario que se realizará en el mes de julio. "Quiero ganar adentro para ganar afuera, es hora de que una nueva generación política se abra paso", afirmó en una conferencia de prensa al asegurar que se siente "con ganas, con capacidad y con fuerza" para llevar al principal partido de oposición al poder que perdió en 1996 después de casi catorce años en el gobierno y la peor derrota electoral de su historia el pasado 12 de marzo.

## LOCKERBIE

## Yo fui testigo

"Vi las llamas, una gran explosión, como una bomba atómica." "Vi un hongo de llamas elevándose sobre Lockerbie." El relato dramático, y casi cinematográfico, corrió ayer por cuenta de los habitantes del pueblo escocés sobre el que estalló el Boeing de Pan Am en la noche del 21 de diciembre de 1988, por lo cual están siendo juzgados desde el miércoles los libios Abdel Basset Ali al Megrahi y Al Amin Jalifa Fhimah. Durante horas, el tribunal escocés, trasladado especialmente a Holanda, escuchó decenas de testimonios sangrientos de los familiares de los once habitantes del pueblo que murieron ese día junto a los 259 pasajeros y tripulantes del avión.

La protesta social de Seattle y Washington se mudó a Londres el 1º de mayo pasado.

Ken Livingstone confraternizó con los manifestantes en la metrópolis del capitalismo financiero.

El ascenso de Ken Livingstone al gobierno de Londres fue un voto castigo a las socialdemocracias europeas. La novedad es que el giro es a la izquierda.



## El casillero más a la izquierda del mapa europeo

Por Alfredo Grieco y Bivio

El triunfo de las socialdemocracias en Europa en la década de 1990 trajo una consecuencia indeseada pero previsible y aun prevista: el renacimiento de las derechas populistas. El caso más espectacular fue la llegada al poder en Austria del partido neonazi de Jörg Haider. Las últimas elecciones regionales italianas demostraron el avance conjunto de la derecha mediática de Berlusconi, del posfascismo de Fini y del neoseparatismo nórdico de Bossi. El ejemplo de Haider, con su sarcástico desprecio por el discurso vistosamente humanitario de la Unión Europea, ha sido un fermento en todo el bloque ex soviético. La reacción de izquierda se ha hecho esperar más. El triunfo casi plebiscitario de Ken el Rojo, el disidente laborista, en las elecciones de ayer en Londres es el primer caso con una clara resonancia europea.

Ken Livingstone representa, más acá de que realmente encarne, los valores del viejo laborismo británico, que el nuevo laborismo de Tony Blair ha demolido o esquivado desde su victoria contra el conservador John Major en 1997. Ken quiere que la metrópoli financiera esté gobernada por su población, a través de sus instituciones, antes que por las empresas, o por las empresas que detesta. Quiere depurar a la policía londinense de la minoría racista y corrupta que está en su

núcleo duro. Quiere que la capital británica esté menos orientada a las clases medias yupificadas o yupificables, y más hacia los pobres y demás grupos con fuertes desventajas relativas.

La tolerancia de la pobreza, e incluso la culpabilización de pobres y desempleados, está entre los rasgos menos elogiados de la política y las políticas que enarbola la Tercera Vía que tiene en Blair a su profeta. Pero a los atractivos que suma entre los laboristas históricos (es por ello el candidato de los jubilados), Ken el Rojo añade su abogacía por los movimientos sociales aliados de la nueva izquierda de los 70, por ambientalistas, gays y lesbianas, o inmigrantes (y es por ello el candidato de las minorías). Al-

**Bienestar: La campaña de Ken Livingstone significó una apología del viejo Estado de bienestar y una demanda de la extensión de sus beneficios.**

go que los votantes saben que hizo, hasta que la premier conservadora Margaret Thatcher disolvió en 1986, el Greater London Council (GLC) y vendió las oficinas de Ken a la empresa japonesa Shirayama Shokusan.

En suma, la campaña de Ken significó una apología del Estado de bienestar y una demanda de la extensión de sus beneficios hasta donde éstos no llegan. Porque Blair ha reiniciado la crítica del providencialismo estatal, y la ha retomado donde Thatcher la había abandonado.

Dentro de Europa Occidental, es en Francia donde el rol del Estado no ha sufrido cuestionamientos, y donde la respuesta al desempleo fue la ley de las 35 horas, que el gobierno de izquierda "plural" parece más sólido, y donde la extrema derecha no ha crecido. En Alemania, Gerhard Schröder ha llevado adelante una política también declaradamente de Tercera Vía. Pero Schröder también ha debido advertir sobre los peligros de una "haiderización" de la política alemana, alentada además por los escándalos de la democracia cristiana. La oposición de izquierda en Alemania estaba dentro del mismo partido socialdemócrata en el gobierno, en la persona de Oskar Lafontaine. Pero "el peligro más grande de Europa", como lo llamó el *Times* de Londres, fue depurado por Schröder en las primeras semanas de gobierno. Hoy Lafontaine hace comerciales de yogur por televisión.

En todo caso, parece seguro que Ken gobernará con mayor radicalidad que Blair, pero mucho menor de la que esperan sus seguidores. En cuanto al euro, la moneda común europea, tiene la misma posición que su enemigo y ex correligionario Blair: aceptación y resignación. Todo parece anticipar que obrará con más pragmatismo que principismo: el Rojo Ken es más querido por sus votantes que entre quienes trabajaron con él. Después de todo, Livingstone tendrá que maniobrar entre el gobierno, de cuya financiación dependerá en buena medida, y las 33 juntas municipales de la ciudad, que retendrán gran parte de su gestión en servicios públicos claves como sanidad o educación. Al menos en dos cosas los laboristas ya se salieron con la suya. El gobierno londinense se instalará a orillas del Támesis, en un nuevo edificio diseñado por el arquitecto Norman Foster. Y el GLC ha sido rebautizado Greater London Authority (GLA), que sin duda suena más solemne, y menos municipal.

## TRIUNFO DE El día

Página/12  
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo  
Desde Londres

Los relojes daban la medianoche en esta capital mientras los resultados a boca de urna otorgaban la victoria al candidato independiente de izquierda Ken Livingstone en las elecciones para alcalde de Londres. El gran derrotado de la jornada es el primer ministro laborista Tony Blair, cuyo candidato, Frank Dobson, luchaba por evitar la humillación de un cuarto lugar. En segundo puesto, el conservador Steve Norris mostraba señales de satisfacción por haber superado a Dobson e incluso la candidata Liberal Demócrata Susan Kramer se ilusionaba con la posibilidad de llegar tercera desplazando al candidato del Nuevo Laborismo. Sin maquinaria política, sin partido y con una abrumadora mayoría de los medios en contra, Livingstone, apodado "Ken el Rojo", se perfila como el gran triunfador de la contienda electoral.

Los resultados a boca de urna y las primeras proyecciones confirmaban la predicción de las encuestas desde que "Ken el Rojo" decidió presentarse en marzo como candidato independiente a la alcaldía de Londres, ganándose de paso la expulsión del Partido Laborista por no apoyar al candidato oficial partidario. Según los resultados preliminares que ofrecían pasada la medianoche de Londres la BBC y cadena televisiva ITV, Ken el Rojo arrasaba con un 42 por ciento de la votación por primera preferencia, seguido con un 26 por el ex ministro de Transporte Steve Norris y con Dobson y la Kramer disputándose cuello a cuello el tercer lugar. Livingstone, que debe sumar un 50% de los votos, superaba esa marca cuando, de acuerdo con el complejo sistema electoral, se le añadían los votantes que lo habían elegido como segunda preferencia. El sistema

### Una votación muy especial

Los residentes londinenses (británicos y extranjeros) marcaron en dos boletas diferentes sus dos primeras preferencias para alcalde y para los 25 miembros que conformarán la Asamblea de Londres. En caso de que el primer candidato no obtuviera el 50 por ciento de las primeras preferencias, se suman las segundas preferencias de los dos primeros candidatos y el que obtiene más votos es el triunfador. Unas 5.2 millones de personas tienen derecho al voto pero la complejidad del proceso y la segura derrota del candidato laborista sonados de los factores que parecen haber influido decisivamente en el alto porcentaje de abstención que se registró en la elección (más de un 50 por ciento). El sistema es un sistema importado de Europa, y es la primera vez que se aplica en estas elecciones, también las primeras por las que se elige directamente, en una primera y segunda vueltas simultáneas, al jefe de gobierno de la ciudad de Londres.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Contencioso Administrativo Federal N° 12 a cargo del Dr. Guillermo E. Rossi, Secretaría N° 24 a cargo del Dr. Guillermo Gracia, con asiento en la calle Carlos Pellegrini 685, piso 5, Capital Federal, cita y emplaza al demandado, CARLOS ROBERTO CONIGLIO por 5 días a partir de la última publicación para que comparezca a estar a derecho en los autos caratulados "BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA c/ CONIGLIO CARLOS ROBERTO s/ EJECUCION FISCAL", Expte. 42.528, todo ello a tenor del siguiente auto: "Buenos Aires, 11 de febrero de 2000... Publíquense edictos por dos días en el Boletín Oficial y en el Diario Página 12, citándose a la demandada, por cinco días, a partir de la última publicación, para que comparezca a estar a derecho, bajo el apercibimiento de nombrar al Sr. Defensor Oficial para que lo represente en juicio (arts. 145, 146, 147 y 343 y concord. del Código Procesal)... Fdo.: Dr. Guillermo E. Rossi, Juez Federal." El citado edicto se publicará por DOS DIAS en PAGINA 12 Buenos Aires, 14 de abril de 2000.-

MENSAJERO VELOZ  
S.R.L.  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

Tenemos todo lo que usted necesita para su empresa:  
Motos, camionetas, mailing, personal capacitado para fijos.

Paraná 123 • 6° Piso • Of. 137 (1037) Capital Federal  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

Bicicletas \$3  
CENTRO Y MICROCENTRO

• Trámites bancarios • Citaciones • Mailings  
• Entregas en mano de documentación personal y comercial • En Capital y Gran Bs. As. • Pagos  
• Entrega de medicamentos • Despacio y rápido  
de encomiendas • Trámites impositivos

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 8, Secretaría N° 16, sito en Libertad 731, 7° piso de Capital Federal, hace saber que CARLOS JOSE CHAVERA BIANCHI, nacido el 27 de marzo de 1955, en Lima, Perú, con D.N.I. N° 92.903.548, ha peticionado la concesión de la ciudadanía argentina, a fin de que los interesados hagan saber a este juzgado las circunstancias que pudiesen estar a su favor. Buenos Aires, 19 de abril de 2000. Mariano Gola, Secretario.



LIVINGSTONE, RIVAL DE BLAIR Y ENEMIGO DE THATCHER

# que Londres se tiñó de rojo

Ken Livingstone, o "Ken el Rojo", expulsado del Nuevo Laborismo del premier Tony Blair por su actitud contestataria y rebelde, volvió ayer por la puerta grande, al arrasarlo en las primeras elecciones municipales de Londres.



Ken Livingstone sale ayer del puesto de votación ya seguro del triunfo.

Su victoria representa un golpe muy fuerte para el ala derecha laborista de Tony Blair.

## Claves

- ◆ El triunfo de Ken "El Rojo" Livingstone en Londres constituye una alerta para la Tercera Vía en Europa, ya que constituyó una opción electoral a la izquierda.
- ◆ En el contexto británico, "Ken El Rojo" constituye una amenaza para el Nuevo Laborismo. Livingstone es un laborista histórico que se separó de su partido, dominado por Blair, y que a partir de aquí puede transformarse en un rival del propio premier en las próximas elecciones generales.
- ◆ La derrota para Tony Blair es doble: el candidato del laborismo para la intendencia, Frank Dobson, está peleando por el tercer lugar. Y el fracaso podría ser triple, ya que "Ken El Rojo" podría tejer una alianza con el conservador Steve Norris.

otorga a los votantes la posibilidad de elegir dos de los 11 candidatos a alcalde, bajo un sistema de primera y segunda preferencia (ver recuadro).

A pesar de la intensa campaña que desplegaron la mayoría de los medios buscando atizar el voto del mie-

**Trampolín: El gran poder del gobierno de Londres aterroriza al cuartel central laborista, ya que Livingstone puede usar su puesto como trampolín para un enfrentamiento con Tony Blair.**

do para impedir una victoria de Livingstone que dejaría a una de las grandes capitales del mundo en las manos de un "peligroso marxista", el poder real que tendrá el alcalde es más simbólico que efectivo. En la práctica, los servicios básicos estarán en manos de los municipios (educación por ejemplo) o del gobierno central (salud, que seguirá regido por el estatal Sistema Nacional de Salud). El alcalde podrá presentar su candidato a la autoridad máxima de la Policía Metropolitana, pero la decisión final la tomará el ministro del Interior, y ni siquiera tendrá esa herramienta ancestral del poder que es la política impositiva: la práctica totalidad de los más de 6000 millones que constituyen su presupuesto serán asignados a los distintos servicios (policía, bomberos, etc.) por el gobierno central. La única opción que tiene el alcalde para reformar la política impositiva es la posibilidad de cobrar una cuota especial por el uso de vehículos y el estacionamiento en el centro de la capital, una de las políticas que impulsa Ken el Rojo.

El gran poder que el alcalde tiene en sus manos y que causa profundo temor en el cuartel central laborista es la posibilidad de que Livingstone use su puesto como trampolín para un enfrentamiento con el primer ministro Tony Blair. Ambos políticos se tienen escasa simpatía. Para el primer ministro, Livingstone representa todo lo que, desde la victoria electoral de Margaret Thatcher en 1979, condenó al laborismo a 18 años de oposición: infantilismo de izquierda,

retórica exhibicionista, mentalidad corporativa. Por su parte Ken el Rojo considera que Blair es un traidor al programa y la misión histórica del laborismo que usó impunemente su poder para impedir que él fuera el candidato del partido. A pesar del inocultable odio mutuo, al conocerse las proyecciones de voto Livingstone mostró la voluntad conciliadora que muchas veces acompaña a las victorias electorales. "Es momento de aunar esfuerzos y dejar atrás una campaña muy sucia. Creo que no va a haber problemas para que Tony y yo trabajemos juntos por un proyecto en el que los dos creemos", indicó Ken el Rojo, quien reiteró su deseo de volver a las filas del laborismo.

La virtual victoria de Livingstone puede interpretarse como un voto castigo a la voluntad de Blair de imponer su autoridad pasando por en-

cima de los deseos de los votantes, laboristas y londinenses, que más de una vez habían dejado en claro su voluntad de que Ken el Rojo fuera el primer alcalde electo de la capital. La popularidad de Ken el Rojo se remonta a la época en que como líder del viejo Great London Council (GLC), antecesor de la actual Alcaldía de Londres, se enfrentó con la entonces todopoderosa primera ministra Margaret Thatcher. Mientras en el país reinaba el populismo libremercadista, Livingstone reveló las posibilidades políticas de un intervencionismo estatal consiguiendo que se rebajara el carísimo transporte público de la ciudad. En ese momento, el triunfo perteneció a Margaret Thatcher, que en 1986 abolió el GLC para sacarse de encima a ese izquierdista inadaptable. A la luz de los resultados anoche el discolorado Ken el Rojo reirá último y mejor.

## OPINION

Por Polly Toynbee\*

### Todos nuestros ayeres

En el año 2000, no nos faltan grandes causas por que luchar: la deuda del Tercer Mundo, el recalentamiento global, el comercio mundial, el hambre, la proliferación nuclear. Pero hay un vacío en el corazón de la política. Y ese vacío está precisamente allí donde antes estaba la ideología. Esto es lo que sienten los votantes que ayer eligieron a Ken el Rojo. El es la personificación de todos nuestros ayeres. Ken cayó antes de la Caída del Muro. Y aquellos años, de Ken vs. Thatcher, eran mucho más divertidos. Todo el país parece estar con ánimo de insurrección, y quieren dejar al oficialismo con la nariz sangrando. En sus versiones más extremistas, los ecomanifestantes del 1º de mayo expresaron la misma urgencia política cuando plantaron una peluca de pasto verde sobre la estatua del líder conservador sir Winston Churchill, en un gesto más imaginativo que cualquiera de los ganadores del premio artístico Turner en los últimos años. También ellos quieren que la elocuencia vuelva a la política. Esto demuestra la suerte que tenemos, qué lujos nos podemos dar. Porque en este momento mencionar los problemas de Birmania y Nigeria es como decirle a nuestros hijos que no dejen sobras en el plato porque los niños de Etiopía no tienen qué comer. No obstante, es cierto que hay que tener en cuenta la cobardía de Blair con el euro y la representación proporcional o su equivocada terquedad en el tema de la libertad de información, el de los exiliados que buscan asilo político, las cárceles, y toda otra serie de cuestiones en los dominios del ministro del Interior Jack Straw. Sí, hay muchos asuntos como para mantener encendidos los viejos fuegos.

\* Escritora y periodista. Publicado en The Guardian.

## OPINION

Por David Aaronovitch\*

### El anti Blair

Los lectores de esta columna saben que no soy un hombre de Ken. De todos modos, los ataques de esta semana contra el nuevo alcalde por parte de los tabloides me dieron ganas de arrojárselo en mi viril seno y cuidar de él. A la hora de elegir entre el oportunismo de izquierda y el oportunismo de derecha, siempre doblo a la izquierda. Al menos Ken no quiere deportar a nadie. Excepto a los turistas sin dinero, por supuesto. Creo que Ken puede haber aprendido parte de su lección. Ken tiene un mandato: seguir siendo Ken. Esto es, tratar de ser aquello que la gente ya cree que es: abierto, atractivo, honesto y claro. A los londinenses les gusta su tolerancia y lo que ellos perciben como su capacidad de inclusión. Mucha gente de Londres que conozco siente que fue liberador tener la posibilidad de cortar boletas ayer, y votar por hasta cuatro partidos diferentes, incluyendo a los kenistas. Muy pocos de nosotros, en estos días, quiere hipotecarse a un solo partido a perpetuidad. Lo que nos lleva al gran perdedor de esta semana, que es irónicamente el creador del gobierno la ciudad de Londres (al que Ken originalmente se opuso) y del nuevo sistema de votación: el Partido Laborista. Muchos (incluidos algunos colegas) sugerirán que esta es la sentencia de muerte del Nuevo Laborismo. Los diarios de hoy le van a dar a Blair muchos consejos que él no pidió.

\*Analista político. Publicado en The Independent.

desde  
el  
pie

NOTICIERO RADIOFONICO  
DEL SUR PARA EL SUR

cumple tres años al aire y lo festeja  
con cinco programas en vivo - con público  
Sábado 6 de mayo de 2000 de 12.00 a 14.00 Hs.  
Aula Magna "Salvador Allende"  
UNC - Buenos Aires 1400  
Neuquén capital  
FM 103.7 Calf Universidad

"Caso de la nieta de  
Juan Gelman y el Coronel Cabanillas"

Invitado: MARTIN GRANOVSKY  
Subdirector del Diario Página/12

Conduce Elio Brat

Convocan y Auspician:

Diario Página/12 - Secretaría de Extensión Universitaria Universidad Nacional del Comahue - aten (Docentes) - ATE Nqn - SEJUN - Federación Judicial Argentina - Instituto Movilizador Fondos Cooperativos - Bloque Dip. Provinciales ALIANZA Neuquén - Bloque Concejales ALIANZA Neuquén - Red Patagónica por los Derechos Humanos



**Página/12**  
**en Brasil**

Por **Dario Pignotti**  
 Desde San Pablo

**▲ Barril de pólvora:** tras la ofensiva lanzada por los campesinos sin tierra en 12 capitales brasileñas la tensión crece en espiral. Del otro lado del alambrado, los hacendados están dispuestos a responder con violencia nuevas ocupaciones. "Esto puede terminar en guerra", opina el líder ruralista Almir Guedes Soriano en diálogo con *Página/12*.

—¿Están lanzando una amenaza?

—Claro que no. Estamos planteando la defensa de la ley. El artículo 502 del Código Civil brasileño permite la defensa de la propiedad frente a un invasor.

—¿Desmiente que haya milicias en la asociación ruralista UDR?

—La UDR no tiene milicias armadas pero dice que tenemos derechos. Muchos de nuestros "fazendeiros" están dispuestos a reaccionar porque no están soportando más tanta humillación. Si esa gente entra en la hacienda errada puede haber enfrentamientos.

Almir Guedes Soriano lleva sólo seis días como presidente de la Unión Democrática Ruralista (UDR), entidad que representa a los propietarios medios y latifundistas. Guedes Soriano expresa el retorno de los sectores más duros dentro de la propia UDR, cuyas tesis colisionan con la política gubernamental

**Guerrilla: "El**

**Movimiento Sin Tierra no desea la democracia.**

**Ellos están combinados con las FARC de Colombia y con los guerrilleros de México".**

de expropiación y distribución de tierras improductivas. "Fernando Henrique es un rehén del MST, él está llevando adelante una política suicida, está destruyendo la propiedad agraria de escala que es donde se genera excedente para el mercado interno y la exportación. FHC está permitiendo que se asienten unidades productivas familiares y está llenando el campo de favelas. Con eso se amenaza el progreso."

—El latifundio también amenaza el progreso según el gobierno y la Iglesia.

—Eso es folclore para hacer propaganda. Tal vez existan algunos latifundios que no producen en el

Después de la muerte de un manifestante sin tierra y la desaparición de otro en la protesta del 2 de mayo, los hacendados piden más violencia. Este es el punto de vista de Almir Guedes Soriano, líder de los terratenientes.

**LOS RURALISTAS BRASILEÑOS PIDEN REPRESION**

# "Deben actuar las FF.AA."

norte del Brasil, pero los sin tierra están invadiendo zonas que están en actividad para quebrar la cadena productiva y aumentar la masa de miserables para usarlos en sus invasiones. El MST quiere desestabilizar el campo para llegar a las ciudades y quebrar la democracia. Son elementos afines a la guerrilla.

—¿Elementos afines a la guerrilla?

—Esa gente no desea la democracia, ellos están combinados con las FARC de Colombia y con los guerrilleros de México para llevar su proyecto por toda la región.

—¿Cuál sería el plan?

—Ellos actúan dentro del Foro de San Pablo (coordinación de partidos de izquierda latinoamericanos) bajo las órdenes de Fidel Castro.

Al menos en un punto, gobierno, sin tierra y propietarios coinciden: el problema agrario se nacionalizó. Hay choques desde la Amazonia a Rio Grande do Sul. Sin embargo, el extremo oeste de San Pablo, el Pontal de Paranapanema, constituye un indicador del conflicto agrario. Desde allí Guedes Soriano responde las consultas de este diario.

"El Pontal fue el nido donde se incubó el MST, allí están algunos de sus jefes como ese señor José Rainha, y desde allí se expandió por todo el país. Llevamos dos años de tranquilidad relativa en este lugar, pero también aquí se está acabando la paciencia."

—Ya hubo un muerto en Paraná, ¿no teme que su propuesta traiga más víctimas?

—Es lamentable esa muerte en Paraná pero es consecuencia de que en su momento no se tomaran medidas duras, efectivas y rápidas.

—El gobernador (Jaime Ler-

ner, PFL derecha) de Paraná ordenó reprimir, el de Rio Grande do Sul no.

—Olivio Dutra (gobernador Rio Grande do Sul, PT izquierda) actúa con negligencia o, tal vez, con complicidad con los sin tierra.

—El Planalto evalúa un escenario de intervención militar.

—Yo creo que ya es la hora de pensar seriamente en las fuerzas armadas como las últimas guardianas de la soberanía nacional y del estado de derecho. Si el presidente no cumple con su deber cabe a las fuerzas armadas cumplir con su responsabilidad para devolvernos el orden y la paz.

LA BASE MILITAR DE EE.UU. EN VIEQUES FUE DESALOJADA

## Como con Elián, pero en Puerto Rico

**▲ No fue violento como el Operativo Elián, pero las consecuencias pueden ser las mismas: poner al voto latino en Estados Unidos contra el candidato oficialista Al Gore en los comicios presidenciales de noviembre. Ayer, la Marina norteamericana desalojó en forma muy cortés a los manifestantes que bloqueaban, desde hace un año, las operaciones militares en la base militar de Vieques, en Puerto Rico (Estado Libre asociado de EE.UU.). Los 142 detenidos serán liberados hoy y los ejercicios militares podrán volver a realizarse en dos semanas, aunque con armamento de salva. La isla de Vieques recibirá 40 millones de dólares y sus habitantes (unas 9300 personas) tendrán la posibilidad de decidir vía referéndum si las maniobras militares deben seguir o no. Si votan que sí, Washington les dará 50 millones de dólares más.**

"Puerto Rico fue invadido de nuevo", declaró el concejal neoyorquino José Rivera, "y les puedo prometer que a partir de mañana habrá una campaña de desobediencia civil a lo largo de Estados Unidos". Por lo pronto, para hoy están planeadas manifestaciones en distintas ciudades norteamericanas, desde San Francisco hasta Nueva York. "Los latinos van a unirse en torno de Vieques", estimó por su parte Juan Figueroa, analista político y director del Fondo de Defensa Legal Puertorriqueño y Latino. Figueroa aclaró que los latinos serán determinantes en los estados norteamericanos más importantes, que en 1996 el presidente Bill Clinton resultó electo con el 72 por ciento del voto latino y que el más de un millón de puertorriqueños residentes en Nueva York son fundamentales para definir la elección para senador en esa ciudad, donde se presenta por



El dirigente socialista Rubén Berrios, pacíficamente detenido. Uno de los agentes se quebró al hablarles a los manifestantes.

el Partido Demócrata Hillary Clinton. Para Figueroa, el desalojo de los manifestantes de Vieques no resolverá el problema en la región y, al igual que el caso Elián, jugará en contra de los demócratas en el voto latino.

Vieques es una isla al este de San Juan de Puerto Rico, que es utilizada como base de entrenamiento naval y de aviación de Estados Unidos desde la Segunda Guerra Civil. Dicho de otro modo: aviones y barcos practican tiros, bombardeos y desembarcos con munición real. Las protestas se sucedieron desde 1960, pero la cosa pasó a mayores cuando en abril de 1999, por un error de cálculo, fue muerto un empleado civil de la base, David Sanés. Desde ese momento, se instalaron carpas en la línea de tiro de la base y las operaciones fueron suspendidas. Clinton dejó la situación sin resolver mientras Al Gore y Hillary se manifestaban a favor del reclamo puertorriqueño, pensando en los votos. Pero los republicanos y el Pentágono le aclararon a Clinton

que en Vieques estaba en juego la seguridad nacional de Estados Unidos, ya que se trata del único lugar de entrenamiento real del país en todo el Atlántico.

La operación de desalojo se esperaba desde hace tiempo en Vieques. A diferencia del rescate del niño cubano Elián González de la casa de sus familiares en Miami, "quisimos hacer cumplir la ley con mesura", declaró la secretaria de Estado norteamericana, Janet Reno. En las distintas playas donde estaban instalados, los manifestantes recibieron instrucciones en correcto español: o abandonaban el área voluntariamente o tenían que salir detenidos. Todos pidieron ser esposados. En una de las playas, uno de los agentes recibió aplausos porque mientras daba las instrucciones su voz se quebrantó y no pudo continuar. "Fueron corteses porque entienden que no tienen ninguna autoridad moral para hacer lo que estaban haciendo", remató Luis Gutiérrez, puertorriqueño y representante del estado de Illinois.

**digue.**  
*cuatro*

En el corazón del puerto,  
 un clásico de la ciudad.

Pescados, mariscos  
 y carnes.

Alicia M. de Justo 176  
 Puerto Madero  
 Reservas al 4315-6264 / 6259

**ALFOMBRA  
 ALTO TRANSITO**

<b>6<sup>90</sup></b> x m <sup>2</sup>	<b>9<sup>00</sup></b> x m <sup>2</sup>
<b>COLOCADO        TODO        INCLUIDO</b>	<b>BASE        DOBLE</b>

**SOLICITE PRESUPUESTO  
 SIN CARGO**

**COLOCACION INCLUSIVE  
 DOM. Y FERIADO**

**TARJETAS DE CREDITO**

**ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE**  
 Lavalle 2902 - Cap. Fed.  
 Tel/Fax: 864-5705

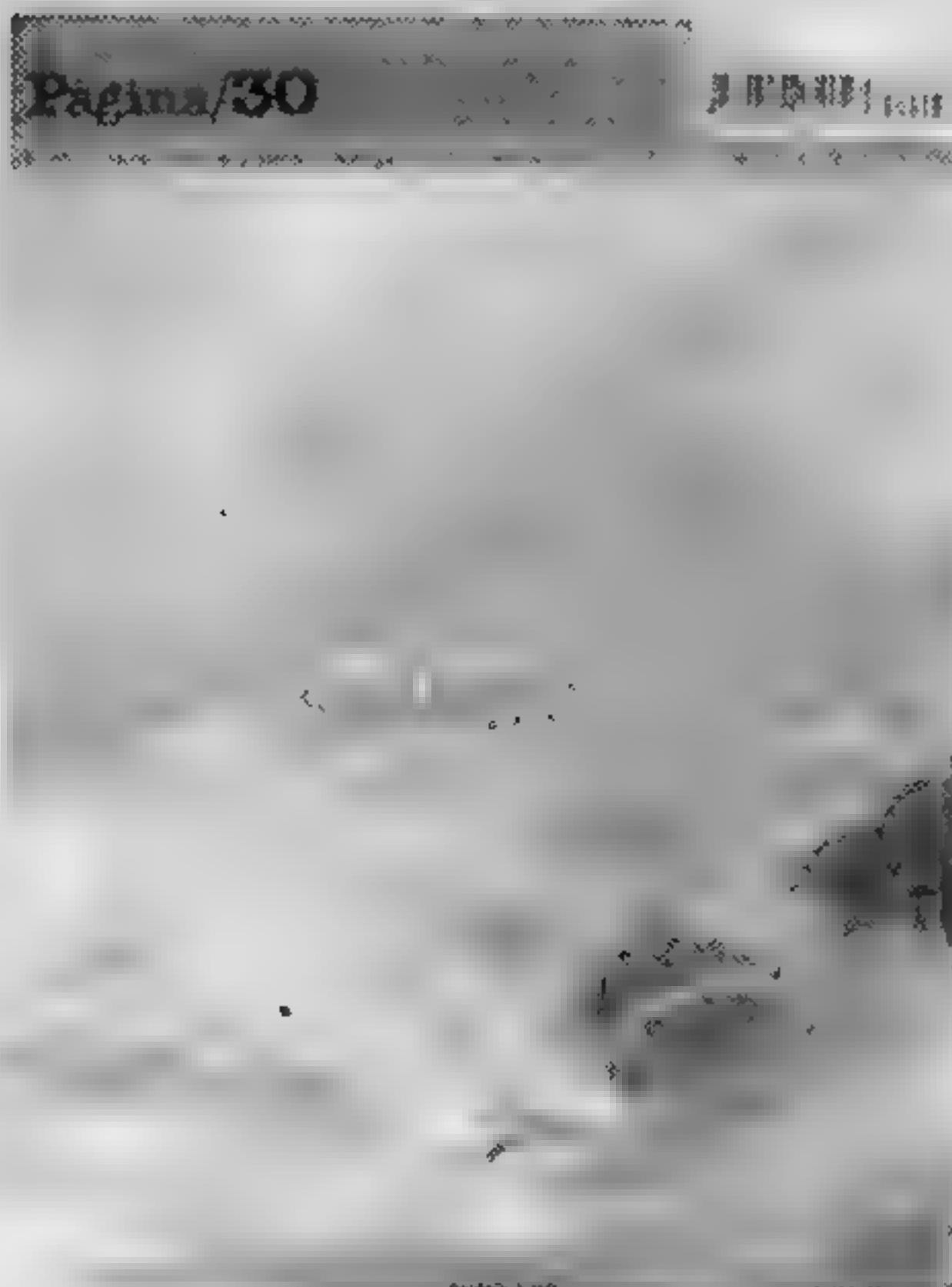


EN MAYO PÁGINA/30 PRESENTA A

# Luces de la ciudad

de Charles Chaplin

**Cómica. Inteligente. Sensible.  
Comprometida.  
"Mi película favorita",  
dijo Orson Welles**



En esta edición de **Página/30**.

## **Salvarse**

Manual del náufrago avisado

¡Dije economía *política*, estúpido! / Batacazos argentinos / El rincón del suicida / Disparen contra Madre Teresa / Ideas que salvan / Cultura huérfana / *Tiburón* cumple 25 años / Dennis Hopper, el inmortal / El Señor de los Orgasmos / Burgess: memorias de un condenado a muerte / Coupán inédito

Escriben

Zizek - Birmajer - Gilbert - Vitagliano - Rep - Hitchens - Fresán - Pauls - Saccomanno - Pérez - Esteban - Macfarquhar - Monteagudo - Fischerman - Mendivil - Cohen

**Página/30. Las demás son revistas.**



## NOTICIERO

**Selección.** El entrenador del seleccionado, Marcelo Bielsa, difundirá el 22 de este mes la lista de convocados para el partido del 4 de junio ante Bolivia, por la tercera fecha de las Eliminatorias para el Mundial de Japón y Corea 2002. El encuentro se jugará el domingo 4 de junio a las 15, en el estadio Monumental.

**Central.** Juan Antonio Pizzi atribuyó "a la inexperiencia" del plantel de Central la remontada que le permitió a Corinthians caer por un exiguo 3-2 tras ir perdiendo 3-0, y aseguró que el próximo martes irán a Brasil a buscar el pasaje a los cuartos de final de la Copa Libertadores "con la misma propuesta de siempre. Ganarle a uno de los cinco o seis mejores equipos del mundo engrandece la victoria".

**Liga.** Estudiantes de Olavarría, que el miércoles venció 86-80 a Atenas, buscará hoy una segunda victoria que le permita viajar a Córdoba sin la necesidad de rescatar un triunfo como visitante. El partido comenzará a las 21 y será televisado en directo por TyC Sports.

**Coulthard.** El piloto escocés David Coulthard, que sufrió un accidente aéreo el martes, fue autorizado a tomar parte en el GP de España de F-1, que arranca hoy con los entrenamientos, en los que estará también el argentino Gastón Mazzacane (Minardi). Coulthard relató ayer el episodio en detalle, pero se negó a responder preguntas.

**Auto.** El TC 2000 disputará hoy una tanda de entrenamientos libres en el autódromo El Zonda, que comenzará a las 11. La carrera del domingo, cuarta del campeonato 2000, será la 300ª del historial.

**Boxeo.** El ex campeón mundial de los moscas, el catamarqueño Hugo Rafael Soto, retornará a la actividad a mediados de junio para tratar de obtener "una nueva pelea mundialista". "Hay un compromiso verbal de Osvaldo Bisbal, titular de la Federación Argentina, para organizar una pelea de importancia para cuando Soto recupere su estado físico", dijo su entrenador, Roberto Mema.

**Convocatoria.** La fiscal Mabel Arjovsky, del Departamento Judicial de Morón, solicitó al público colaboración para la identificación de los hinchas de Dock Sud que el pasado 26 de abril secuestraron un ómnibus de la línea 134 para ir a la cancha de Ituzaingó. La convocatoria fue dirigida a "toda persona que haya sido privada de su libertad en ocasión de desplazarse a bordo de un colectivo de la línea 134, interno 228", ese día a las 15 horas.

# Chela sigue de racha y liquidó al número 3 del mundo, Kafelnikov

Juan Ignacio Chela consiguió la victoria más importante de su carrera al vencer al ruso Yevgeny Kafelnikov, tercero del mundo, 5-7, 6-0, 6-3, en octavos de final del Abierto de Mallorca. El encuentro había sido suspendido el miércoles cuando igualaban 3-3 en el tercer set, luego de que Kafelnikov, al comprobar que corría peligro, solicitara reiteradamente el aplazamiento por falta de luz. En la reanudación, Chela no le dio ninguna posibilidad a Kafelnikov al ganar tres games consecutivos en diez minutos, en los que el ruso sólo ganó cinco tantos, aunque salvó dos "match-points". Chela venía de ganarle en la primera ronda al sueco Magnus Gustafsson. En el mismo torneo mallorquí, Mariano Puerta también accedió a los cuartos, mientras que Guillermo Coria fue eliminado.

Chela, entrenado por Rubén Puerta, el padre de Mariano, desde que cumplió 16 años, cumple su segunda temporada en el circuito profesional. Con 21 años, ya ha comenzado a dar muestras de su gran tenis, alcanzando el 59º puesto del ranking, y puede ser la revelación de la temporada de polvo de ladrillo.

Apoyado por una sólida derecha, esta temporada dejó fuera de combate ya a tres jugadores top-ten: el brasileño Gustavo Kuerten (en México), al británico Tim Henman (en Montecarlo) y a Kafelnikov en Palma. Ya consiguió su primer título ATP al ganar el torneo de México.

"Mi objetivo es seguir aprendiendo", señaló el pibe de Ciudad Evita, que ahora se enfrentará con el español Galo Blanco en cuartos de final, "pero esto lo tomo con mucha tranquilidad y lo que quiero es ganar experiencia", apuntó. "Lo que me encantaría es poder jugar contra Sampras", añadió Chela, quien tiene como objetivo mejorar su saque y volea para prepararse cuando le toque enfrentar a su ídolo.

Fue en el torneo de Mallorca, luego de una suspensión por falta de luz. El tenista de Ciudad Evita se tomó ocho minutos para eliminar al ruso, que no tenía ganas de seguir jugando. Puerta, también en cuartos de final.



Juan Ignacio Chela celebra su triunfo en octavos de final en el Abierto de Mallorca.

El pupilo de Rubén Puerta, que ya trepó al puesto 59º en el ranking mundial, enfrentará hoy a Galo Blanco.

Con Chela instalado en cuartos de final, Mariano Puerta venció 6-1, 6-2 al costarricense Juan Antonio Marín y se enfrentará en cuartos con el español Alberto Martín. En tanto, la solidez del juego de Carlos Moyá desde el fondo de la cancha acabó con las esperanzas de Coria, que cayó por un doble 6-3, en 56 minutos. El tenista local no cedió una sola vez su servicio.

En los cuartos de final del torneo de Bol, Croacia, la pergaminese Paola Suárez se medirá hoy con la española Gala León García, quien ayer dio cuenta de la principal favorita del torneo, Julie Halard-Decugis. Suárez es, en este momento,

la mejor tenista latinoamericana del circuito, ya que viene de alcanzar las semifinales de Amelia Island, con notables triunfos ante Serena Williams y Anna Kournikova incluidos.

La campaña de los tenistas argentinos en los circuitos profesionales reafirma el buen momento que está pasando la Armada Argentina, como se la conoce en los círculos del tenis internacional, desde que los jugadores están haciendo sus giras acompañados por sus entrenadores, con mentalidad ganadora y solidaridad entre ellos en lugar de estéril competencia, y una buena elección de los torneos en los que participan.

## Browne también

También Federico Browne concretó la mejor actuación de su accidentada carrera al avanzar a los cuartos de final del torneo de tenis de Munich, gracias a su victoria sobre el sueco Jonas Bjorkman por 7-5 y 7-6 (7-3). Browne ganó un partido casi perdido, en el que estuvo 4-1 abajo con punto para 5-1 en el primer set. Tras recuperarse y ganar 7-5, la lluvia llevó a una suspensión y luego a una nueva ventaja de Bjorkman (5-2), que dispuso de dos set points con Browne sacando 5-6 y 15-40. "Sí, sin dudas es lo mejor de mi carrera", admitió Browne tras su victoria. Browne, proveniente de la clasificación, jugará hoy con el alemán Tommy Haas por el pase a semifinales.

"Es difícil, porque Haas es un muy buen jugador, pero todo depende de que yo juegue bien. Si lo hago, puedo ganarle", dijo Browne, que tras haber sido campeón mundial juvenil en 1994 atravesó años de lesiones, malos resultados y cambios de entrenador sin encontrar la solución.

Nunca antes el argentino, 136º del ranking mundial y entrenado por Francisco Yunis, había llegado a cuartos de final de un torneo ATP, y admitió que la idea del retiro estuvo presente más de una vez: "Hubo varios momentos en los que pensé en dejar todo de lado, pero por suerte salí adelante".

## El Rally de Argentina calienta motores

Con la participación de autoridades del Automóvil Club Argentino (ACA) y de la organización de la carrera, fue presentada ayer en la sede de Avenida del Libertador la vigésima edición del Rally de la República Argentina, sexta fecha del Campeonato Mundial de la especialidad, que se desarrollará en la provincia de Córdoba del 11 al 14 de mayo próximo. El miércoles llegó al país el equipo Mitsubishi encabezado por el finlandés Tommi Makinen (actual campeón, en la foto), quien, antes de ir a Córdoba, donde ayer estuvo entrenándose, remarcó que "con Peugeot estamos muy parejos, pero no va a ser fácil para ninguno de los dos. Para mí, Argentina es uno de los eventos favoritos. Si uno quiere ganar, tiene que hacerlo en todos lados".



### Quiniela Nacional (B-B-P-T) Matutina

1	4259	8	5184	15	0062
2	4881	9	1868	16	9140
3	3669	10	1512	17	6639
4	6786	11	0264	18	8020
5	1219	12	6644	19	4828
6	3148	13	7609	20	0952
7	9339	14	8233		

### Quiniela Nacional (E-P-Q-V) Vespertina

1	5926	8	3706	15	0600
2	8562	9	2331	16	3558
3	2111	10	0081	17	8956
4	9877	11	8686	18	3163
5	4943	12	6914	19	7700
6	1731	13	8304	20	6777
7	5440	14	7748		

### Quiniela Bonacrense Vespertina

1	5979	8	0160	15	5321
2	5336	9	6189	16	7747
3	2237	10	9270	17	6857
4	7823	11	6762	18	4616
5	2987	12	8668	19	9854
6	5878	13	5666	20	4689
7	8058	14	5944		

### Quiniela Nacional (C-J-V-W) Nocturna

1	8235	8	6947	15	0901
2	1955	9	2779	16	6381
3	1330	10	9339	17	7101
4	3145	11	9858	18	8738
5	4042	12	6486	19	1868
6	0245	13	9582	20	6405
7	7535	14	9988		

### Quiniela Bonacrense Nocturna

1	8792	8	4306	15	3520
2	4132	9	2836	16	0037
3	2579	10	2725	17	1724
4	2621	11	8587	18	8658
5	2053	12	0258	19	2294
6	8925	13	4113	20	4145
7	2286	14	7645		



VENCIO 4-0 A CERRO PORTEÑO COMO VISITANTE

# River siempre tiene un Angel

Con dos goles del colombiano, más uno de cabeza de Aimar y otro golazo de Saviola, dio clase de fútbol en Paraguay.

**0 C. PORTEÑO**  
Bobadilla; Espinola, Peralta, Villamayor, Bernal; Campos, Cristaldo, Struway, J. Ferreyra; Fernández, Sara.  
**DT:** Saturnino Arrúa.

**4 RIVER**  
Bonano; Lombardi, Trotta, Berizzo, Placente; Coudet, Ledesma, Gancedo, Angel, Saviola.  
**DT:** Américo Gallego.

**Estadio:** La Olla. (Asunción).  
**Árbitro:** Jorge Larrión (Uruguay).  
**Goles:** 26m, Aimar (R); 38m y 40m, Angel (R); 50m, Saviola (R).

El resultado reflejó exactamente la diferencia que hubo anoche entre el humillado local, Cerro Porteño, y el pícaro visitante, River, en el estadio La Olla de Asunción, ante 30 mil espectadores, en el partido de ida de los octavos de final de la Copa Libertadores. Y si hubiera habido más goles, tampoco nadie se habría quejado. Porque el equipo de Américo Gallego fue notablemente inferior a su rival, sorprendido por la agudeza y la desfachatez con la que los argentinos plantearon el encuentro, a puro toque. Por eso pasó lo que pasó, que fue esto.

**26 minutos, 0-1:** con River en posesión de la pelota y la iniciativa, Gancedo tiró un centro desde ángulo izquierdo del área, que dio en Espinola y se elevó. El chiquito Aimar fue más alto que Villamayor y Bobadilla y los sobró con el cabezazo.

**38 minutos, 0-2:** Ledesma gana una pelota en el medio y cede a Aimar, sobre la izquierda. El Payasito lo ve pitar a Angel por la derecha y le lanza el pelotazo profundo, que Cristaldo no puede cortar. A fondo en el área, ante el achique de Bobadilla, el colombiano saca un derechazo que entra entre el arquero y el primer palo.

**40 minutos, 0-3:** una jugada idéntica a la anterior, calcada, con intervención de Ledesma y pelota-

zo de Aimar, sólo que esta vez Angel elige cruzarla al segundo palo. Fue el noveno gol del colombiano en la Copa.

**50 minutos, 0-4:** pique largo de Saviola sobre la izquierda, quien al entrar al área, marcado por Espinola, mete el freno y con la misma pierna la deja cortita, para la derecha. Con el marcador desairado, se perfila para la derecha y remata bombeado, al segundo palo de Bobadilla; la pelota pega en Villamayor y se mete en el ángulo.

Los paraguayos tenían un invicto de 16 partidos como locales que River destrozó ayer. En la segunda mitad, con Virgilio Ferreira, tuvieron un par de oportunidades para descontar, que conjuró el efectivo Bonano. Ahora deben venir a jugar a Buenos Aires, seguramente sin fe. River les metió toda la presión en La Olla y ahora se deleita esperando a Boca.



Juan Pablo Angel, artífice de dos goles anoche en Paraguay. Pablo Aimar abrió la cuenta y Javier Saviola la cerró: 4-0.

NO ENTRA EN EL REDUCIDO Y PODRIA PERDER LA CATEGORIA

## Le descontaron 21 puntos a Excursionistas

El Tribunal de Disciplina de AFA le descontó hoy 21 puntos al club Excursionistas por los hechos de violencia ocurridos en el cotejo con Comunicaciones, y con esta sanción la institución del Bajo Belgrano quedó al margen del torneo Reducido de primera C, que otorga el ascenso a la B Metropolitana. La sanción fue aplicada el mismo día en que el juez en lo correccional Eduardo Etcharrán decidió impulsar una investigación contra los policías de la comisaría 51ª, a cargo del operativo de seguridad de ese partido.

Además de haber quedado relegado del Reducido, al que acceden los equipos que alcanzan más de 56 puntos (Excursionistas quedó con 36 cuando quedan 15 por jugar), también corre serio riesgo de perder la categoría. La resolución dada a conocer anoche dispuso la de-

ducción de 21 puntos de acuerdo con el artículo 80, "Multas por desorden", que dice que en casos manifiestamente graves se podrá quitar al club infractor de 3 a 30 puntos, según la gravedad del hecho.

Para el Tribunal, la conducta de los hinchas fue "de un salvajismo de seres ubicables en los albores de la humanidad, con un desprecio absoluto respecto de la vida de sus semejantes". Excursionistas pidió no responsabilizar al club con "medidas ejemplificadoras" impulsadas por una prensa parcial y de matices amarillistas.

El juez también dispuso ayer que el hincha de Excursionistas Marcelo Paradiso, acusado de ser uno de los agresores de los jugadores de Comunicaciones y único detenido por esta causa, recupere su libertad.

Etcharrán ya había ordenado quitarle la instrucción del sumario a la comisaría 51 por "razones de segu-

ridad", debido a que estaba muy disconforme con las investigaciones que llevaba adelante esa seccional. Por esa razón, el juez determinó a la jefatura del Departamento Central de Policía que le quitara las actuaciones a la comisaría, para que todos los testigos y víctimas pudieran declarar con mayores condiciones de seguridad. El sumario fue derivado al juzgado de Etcharrán el martes pasado, y ya fue citado el personal que se encontraba de servicio el día de los incidentes.

Más allá de la investigación, el juez pretende determinar si son ciertas las denuncias de jugadores de Comunicaciones, quienes dijeron que fueron policías los que abrieron el acceso al campo de juego por donde ingresaron los simpatizantes de Excursionistas. Etcharrán realizó dos allanamientos en busca de documentación que sirva como elemento de prueba para la causa.

## Trossero dirá que no

Los dirigentes de Independiente se reunirán hoy con Enzo Trossero para ofrecerle continuar en el club hasta junio del 2001, pero el entrenador les va a contestar que no, porque ya tiene arreglado un contrato con la federación suiza para dirigir la selección de ese país a partir del próximo julio. Advertidos de la negativa del técnico de continuar en el club de Avellaneda, entre los directivos comenzaron a tirar nombre para posibles reemplazantes, entre los que se mencionan los de José Pastoriza, Jorge Solari, César Menotti, Jorge Burruchaga y José María Bianco.

## Boca regresó conforme

Contentos por el punto obtenido frente a El Nacional, en Quito, Boca regresó ayer por la mañana al país. "Es importante el resultado, porque se jugó bien y atacamos más que el rival", dijo Carlos Bianchi. Mientras que Oscar Córdoba confió: "Boca seguirá en carrera porque tiene que definir como local". El plantel retornará hoy, por la mañana, a los entrenamientos en Casa Amarilla, con miras al desquite con El Nacional, que se disputará el próximo martes. De la práctica de ayer sólo participaron los lesionados: Martín Palermo; Mauricio Serna, Marcelo Delgado y el mellizo Guillermo, estos tres últimos recibirían el alta médica el próximo lunes.

## Doping en el norte

Un control antidoping realizado al delantero de Gimnasia y Tiro de Salta Jesús Pablo Saldaño arrojó resultado positivo, según se informó en la AFA. El análisis se efectuó tras el partido contra Gimnasia de Concepción del Uruguay, el 23 de abril, por la Zona Interior de la B Nacional. Saldaño fue suspendido en forma provisoria luego de confirmarse la detección de una sustancia prohibida, que no se reveló. "Hace ocho años que Saldaño está en el club y le hicieron muchos controles en los que no se encontró nada", dijo un vocero de la institución salteña.

**SORTEO DOMINGO 7/5/2000**

**QUINI 6**  
con **REVANCHA** y... **POZO VACANTE \***

**\$5.000.000** \* ESTIMADO

Más **EL POZO EXTRA**  
**\$200.000.-**  
acertando 6 de los 18 números sorteados!

**Quini 6** con **Revancha**  
el juego que reparte más y mejor en todo el país.  
EL LIDER DE LOS MILLONES

**Sortea: 7/5**  
a las 22:00 hs.

**La Yapa:**  
**\$200.000**  
Con 6 aciertos  
**\$100.000**  
Con 5 aciertos:  
**\$100.000**

**Con desquite, yapa y sale o sale.**

**Pozo estimado**  
**\$10.000.000**

Valor de la jugada tradicional: \$2.- + \$1.- desquite opcional y agregando \$1, sale o sale.  
Se puede jugar hasta las 18:00 hs. del Sábado en la ciudad de Buenos Aires.



## PARALAMAS ACUSTICO

**Músicos:** Herbert Vianna (guitarra), Joao Barone (batería), Bi Ribeiro (bajo), Joao Fera (piano), Eduardo Lyra (percusión), Monteiro Junior (sax), Demétrio Bezerra (trompeta), Bidu Cordeiro (trombón) y Dado Villa Lobos (guitarra).  
**Duración:** 90 minutos  
**Público:** 1000 personas  
**Lugar:** La Trastienda, miércoles 3 y jueves 4 de mayo.

Por Martín Pérez

Lo había anticipado Herbert Vianna en el reportaje publicado en **Página/12**: "Venimos a convencer al público como si fuésemos un grupo nuevo". Por eso hubo pocas palabras el miércoles en el show en La Trastienda que marcó el regreso de Paralamas, luego de casi cuatro años de ausencia en Argentina. Pocas palabras y mucha música. Durante una apasionante hora y media de un show casi sin respiro, el trío que a comienzos de los noventa supo ser considerado casi como un grupo argentino más demostró que todo este tiempo no fue precisamente un tiempo perdido. Al menos para Paralamas.

Después de haber rocheado en Vélez, River, Obras y el Gran Rex, que el grupo de Herbert Vianna tenga que tocar un local como La Trastienda parece un despropósito, pero esa es la realidad local del grupo a casi cuatro años de un fallido Opera para la hora de presentar su álbum en vivo: *Vamo bate lata*. Aquella vez quedó claro que Paralamas ya no era el grupo de moda. La masividad entusiasta de su traducida aparición en Buenos Aires —fruto del apogeo y la necesidad de una generación capaz de unir el frente estilístico que va de Sumo a Tinelli— había llegado a su fin, y el grupo se fue de regreso a un Bra-



## Los brasileños más argentinos

Paralamas presentó su show desenchufado en un par de noches calientes, que marcaron su reencuentro con el público porteño.

sil que ya comenzaba a entenderlos como clásicos precisamente a partir de *Vamo bate lata*.

Desde entonces y hasta ahora, Paralamas editó dos álbumes de estudio que a nadie le interesó invitarlos a presentar aquí, pero fue precisamente ese desinterés lo que permitió que el grupo finalmente confiase en dejar de traducirse. Confiase más en la música que en las palabras. De ahí que lo mejor de este acústico que brilla y estalla en Buenos Aires desde el humilde escenario de La Trastienda es que es el mismo espectáculo que desde hace casi dos años el grupo viene paseando por todo Brasil. Y que dejó grabado a fines del año pasado en su *Acústico MTV*, el disco de Paralamas de mejores ventas en la Argentina de los últimos tiempos. Un disco que no se traduce, sino que invita a revisitar su historia con la música —propia o ajena, pero siempre brasileña— en primer plano.

Decididos a no volver a recurrir a García o Páez para hacerse un lugar, estos Paralamas trajeron a Buenos Aires con su acústico su historia personal, que incluye citas a Tim Maia, Chico Science y Legião Urbana, entre otros. Y lo bueno es que toda esa nueva historia no reniega de la anterior historia en común con el público local, sino que se suma, terminando

Esta vez, y aunque estuvo Ricardo Mollo como invitado, Paralamas aludió más a sus colegas brasileños que a los argentinos.

de armar un rompecabezas en el que la fama tal vez vaya y venga, pero la música nunca falta. Algo que el acústico deja en claro, al menos en el detalle que su repertorio y su formación (y su uniforme rojo, hay que decirlo) no dejan esquivar el detalle de que el trío desde hace tiempo que no es sólo un trío, sino un grupo en el que brillan no sólo la batería de Barone, el bajo de Ribeiro o los guitarreros de Herbert, sino también el teclado de Joao Fera o la percusión de Eduardo Lyra. Y especialmente el trío de bronce integrado por Monteiro, Bezerra y Cordeiro, que permitió al grupo encarar un *Acústico MTV* sin cuerdas y con mucho ritmo. Y no hay que olvidar a Dado Villa-Lobos como guitarrista invitado, un ex Legião Urbana, cuya presencia en la banda completa la generosa intención de presentar a sus contemporáneos fuera de Brasil, como hicieron la década pasada con Titas en Buenos Aires.

Con toda la calidad del disco, pero con mucho más calor que la grabación realizada para MTV Brasil en junio del año pasado, el *Acústico* de Paralamas —a diferencia del común de estos proyectos— es un show para bailar de punta a punta. Lo que desde siempre sucedió en los shows de los Paralamas en Buenos Aires. Y, a pesar de tanto esfuerzo por no recurrir a la ayudita de sus amigos porteños, la sangre (adoptada, claro está), siempre tira. Por eso el grupo terminó invitando a Ricardo Mollo el miércoles a cerrar el show tocando con ellos el clásico "Que me pisen", de Sumo. Y Vianna no pudo evitar aclarar que si hoy volviese a escribir un tema como "Dos Margaritas" (cuya letra habla de "tirar una vaca del décimo piso" y se pregunta qué pasaría "si Charly escribiese la Constitución") tal vez dejaría a la vaca escribir la Constitución y tiraría a Charly del décimo piso, despertando la risa de los presentes. "Es que ya demostró que sabe volar", aclaró risueño el cantante y guitarrista de un grupo que puede pasar de moda e incluso perder el castellano, pero no dejará de ser de acá. Especialmente luego de aprender a irse y volver mejor que nunca.

## ENTREVISTA AL

## "Estoy

Por Fernando D'Addario

Acostumbrado como está a la alternancia metódica de sus actividades profesionales, puede asegurarse que los shows que brindará Luis Eduardo Aute hoy y mañana en el teatro Gran Rex confrontarán con su lógica de trabajo. El músico, artista plástico, poeta y cineasta *español* (la constancia de su nacimiento en Manila, hace 56 años, sólo sirve a los efectos burocráticos) suele separar nítidamente sus tiempos para cada una de esas disciplinas, y éstos son, según cuenta en la entrevista concedida a **Página/12**, tiempos para terminar *Un perro llamado dolor* (*El artista y su modelo*), su faraónico proyecto cinematográfico. Lo de faraónico no está tan supeditado a los tiempos de realización (lleva tres años en el asunto) como a sus alcances artísticos. Aute está terminando una película de dibujos animados, en la que interrelaciona ficcionalmente a pintores famosos como Goya, Dalí, Picasso, Velázquez, Frida Kahlo y Diego Rivera con los personajes de sus pinturas. Nada menos.

El hecho de haber interrumpido este largometraje, que lo obsesiona hasta límites enfermizos, sólo para actuar en la Argentina (también se presentará el domingo en Neuquén, el martes 9 en Bahía Blanca, el 10 en La Plata, el 11 en Montevideo, el 12 en Córdoba y el 13 en Rosario), re-

**Garzón:** "No sé si conseguirá su objetivo, el de todos nosotros, que los culpables de tantas atrocidades estén presos, pero es formidable su fuerza de voluntad".

fleja otra realidad: "Siempre me queda algo por descubrir de este país y por eso me gusta seguir tocando allí. Suspendí una gira por el resto de Latinoamérica porque si la hago no termino la película. Espero terminarla para antes de setiembre, lo que ocurre es que no soy Walt Disney, no tengo un ejército de dibujantes trabajando para mí", afirma, con la seguridad de quien se siente un artista de culto en una tierra que canonizó masivamente a otros músicos de su target, como Silvio Rodríguez y Joan Manuel Serrat.

Este culto no es privativo del público. Intérpretes que asumen su admiración por Aute decidieron rendirle un tributo. Se llama *Mira que eres canalla*, y tiene firmas ilustres: los ya citados Silvio y Serrat, Pablo Milanes, Fito Páez, León Gieco, Pedro Guerra y Ana Belén, entre otros. Todos ellos grabaron versiones de temas de Aute. Fito cantó "Tell me lies" y León "De paso". "Claro que estoy co-

## La Piecita de atrás

Conducido por Rody Mascali y Jorge Dorio  
por Aleph Televisión, canal 62 de Multicanal

○ Invitado:

Virginia Lago

Hoy 22hs



Aleph  
televisión

- 19.30 hs. Imágenes del Rojas
- 20.00 hs. El Colador (con Embon y Horowicz)
- 21.00 hs. Setenta-Ochenta (musical)
- 22.00 hs. La Piecita de Atrás
- 23.00 hs. Buenos Aires Noticias (en vivo)

Mejor cd de jazz del '99 / Clarín

Excelente / Cuadernos de Jazz | España

ADRIAN IAIES TRIO PRESENTA

LAS TARDECITAS DE MINTON'S

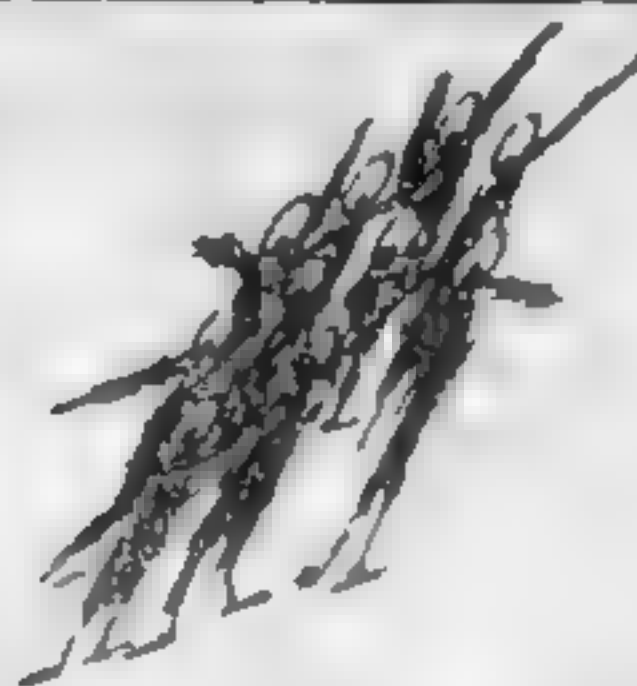
Adrián Iaiés  
Paco Weht  
Fernando Martínez  
y músicos invitados

Entrada \$ 10.00 / Estudiantes de música \$ 8.00  
> todos los viernes de mayo a las 21.00 hs.

Oliviero Allway  
Callao 360 Hotel Bauen / tel. 4372-6906

Excelente / Rolling Stone

acquarec@infovia.com.ar



CO RO  
NEGRO  
presenta

"Noticiero en solfa"

una desinformación coroteatral  
autor y director Daniel Di Pace

sábado 6 de mayo 21.30 hs.

la  
Onda

sánchez de bustamante 728 entrada \$ 5

## Jazz Menú

Las páginas del jazz

EN EL BE BOP SHIAWASE BAR

a NANO HERRERA desarrollando el tema JAZZ AL DIA, y donde verá en proyección lo mejor del jazz Miles Davis, John Coltrane, Bill Evans, Thelonius Monk, entre otros, en más de cien horas filmadas

VIERNES 20 hs.

Jazz Bar Láser

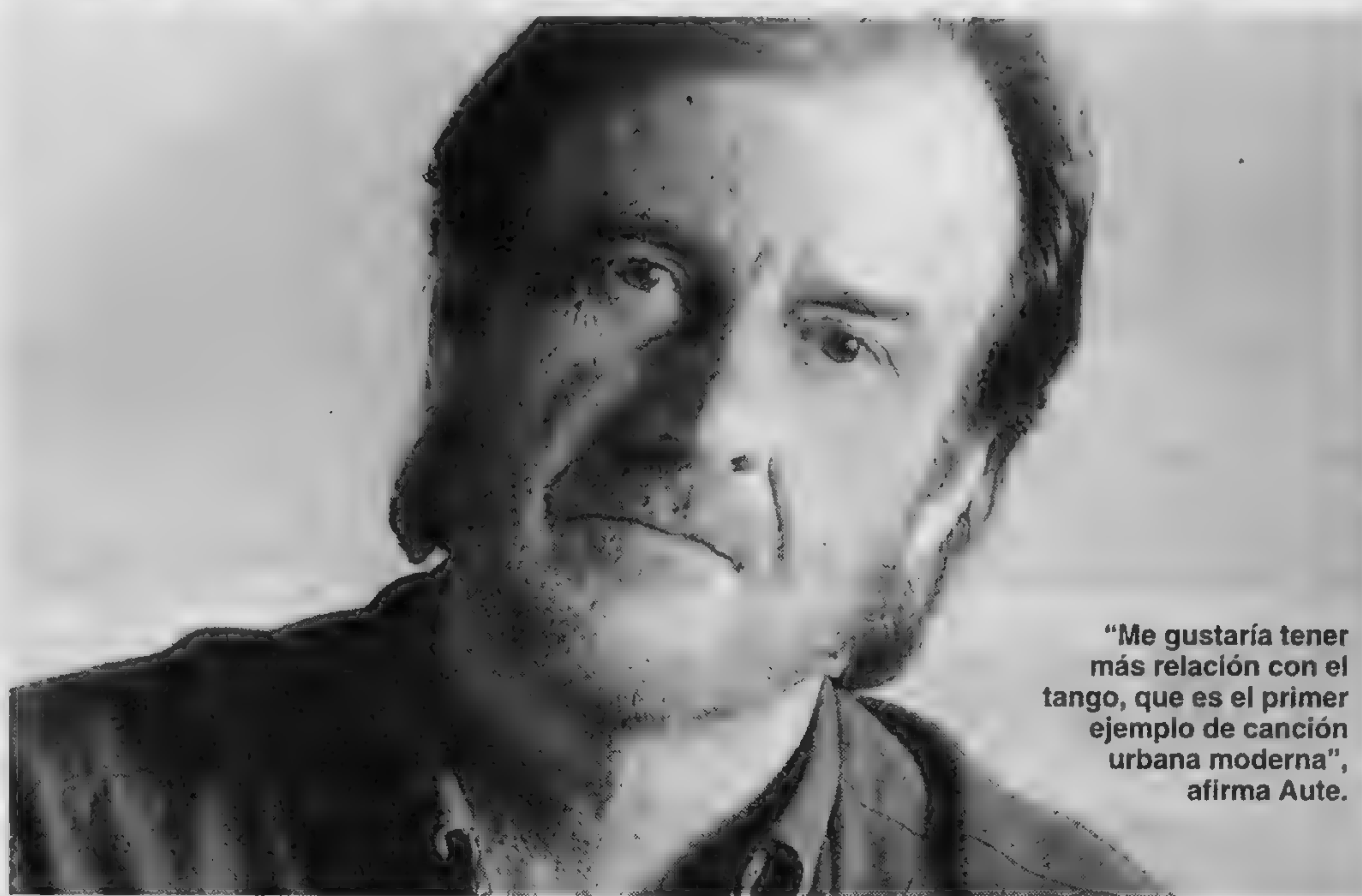
JUNIN 1134 - CAPITAL 4825-2383



CANTAUTOR -Y CINEASTA, Y PLASTICO- LUIS EDUARDO AUTE

# más que cómodo en el rol de canalla"

Había venido por última vez para el concierto de homenaje al Che Guevara, en 1997. Esta vez, este filipino-español concreta una auténtica gira nacional, que comienza con dos actuaciones en Buenos Aires, hoy y mañana.



"Me gustaría tener más relación con el tango, que es el primer ejemplo de canción urbana moderna", afirma Aute.

modo en el rol de canalla", asegura Aute, quien no tuvo nada que ver con el disco pero agradece esa caricia a su ego de cantautor reconocido por sus colegas. Aute, artista multidisciplinario como se ha visto, también presentará en Buenos Aires *Animal 2*, su último libro, continuador de *Animal*, acompañado en este caso por un video con dibujos animados, que funciona a modo de adelanto de su largometraje. El respeto de sus colegas, del mismo modo que el cariño que le demuestra su público, tiene un reaseguro en la coherencia ideológica que ha mantenido el músico en sus 32 años de trayectoria. En estos tiempos regresivos, en más de un sentido, Aute se ubica del lado de quienes no claudican. Se refiere, por ejemplo, al juez Baltasar Garzón, quien suele concurrir a sus conciertos: "No sé cómo hace para resistir tanto tiempo. Yo lo admiro. No sé si conseguirá su objetivo, que es el de todos nosotros, que los culpables de tantas atrocidades estén presos, pero me parece formidable su fuerza de voluntad".

-Usted ha sido siempre un hombre comprometido políticamente. ¿Sigue creyendo en la política co-

mo un medio para cambiar la sociedad?

-Cada vez creo menos en la política, que por un lado es cada vez más políticamente correcta y por el otro se aleja más de lo que ocurre en la calle. Tuvimos 14 años de socialdemocracia, y fue tan grande la decepción que produjo, que hoy parece natural que gane la derecha. Es lógico que gane, si la política hoy está al servicio de la economía mundial. En algún sentido se da una situación análoga con la cultura, que hoy tiene valor arqueológico, y pareciera que el que habla o hace algo por ella estuviera un poco loco, como si quisiera desenterrar algo de la prehistoria, algo en desuso. En España estamos importando la política de Estados Unidos, que es la industria cultural, es decir, lo que ellos entienden como cultura enfocado hacia el entretenimiento. Así estamos.

-Toda su obra artística está atravesada por el humanismo, y en sus últimos trabajos se está mostrando cada vez más escéptico...

-No hay que esforzarse mucho para dejar de tenerle fe al ser humano. Sin embargo, yo todavía conservo

cierta esperanza en que el hombre finalmente logre dominar su delirio de grandeza.

-Su visión, de cualquier manera, no es tan distinta de la que podía tener, por ejemplo, un poeta tanguero en la década del 30.

-Y me gustaría tener más relación con el tango, que es el primer ejemplo de canción urbana moderna. Es

la desesperación del hombre en la ciudad, y aun cuando muchos de esos tangos se escribieron hace 70 años, retrata con maestría al ser humano contemporáneo. Los tangos de Discépolo, Manzi, no han envejecido en absoluto.

-Una de sus canciones se llama "Siglo XXI" y tiene mucho de Discépolo...

-Pero yo me quedé corto con la profecía. No tuve esa capacidad increíble de prever lo que iba a pasar en nuestra sociedad. El sí la tuvo.

-Más allá de que a algunos les guste más o menos sus canciones, se nota una "coherencia" en su trayectoria, una línea de trabajo de la que no se apartó. ¿El artista debe permanecer inmutable para serle fiel al personaje que construyó?

-El cantautor tiene la obligación de crear y destruir. No debe establecerse con comodidad sobre sus hallazgos, si es que los ha tenido. Si tú me dices que en mi carrera he mantenido un estilo, pues entonces la culpa es mía. No tuve la capacidad suficiente para cambiar. Y eso que toda la vida lo he intentado. Quiero ser distinto cada vez que escribo una canción, pero al parecer, no lo consigo.

-Ese estilo, de todos modos, lo ayudó a conquistar un público femenino que lo admira incondicionalmente. ¿Dónde cree que está el secreto de esa afinidad?

-Pues si me aseguran que he de tener un público femenino, prefiero no preguntarme por qué, aunque de cualquier manera, si se da esa situación, la recibo como un halago. Siempre es mejor tener mujeres que hombres escuchándote. Me gustaría ser como Julio Iglesias, pero me reconozco incapaz para serlo, a esta altura de mi vida.

## La opinión de dos colegas

**JUAN CARLOS BAGLIETTO**

### "Yo lo admiro, como público"

"He tocado con él y he cantado temas de él, como 'Eclipse de mar', que compuso junto a Joaquín Sabina y es una de las canciones que más me gustó tocar. No lo conozco demasiado a nivel personal, pero sí lo admiro como público. Me parece que ante todo es un tipo piola, y lo respeto mucho como autor y como compositor. Creo que es alguien que ha hecho un montón de cosas por la música en español, un tipo emblemático al nivel de Joan Manuel Serrat o de Sabina. Probablemente aquí en la Argentina no haya tenido la repercusión que se merece, no sé por qué, a lo mejor le ganaron de mano, ellos vinieron antes... O a lo mejor él tiene un perfil más bajo, calculo que no lo van a enganchar en las revistas del corazón y esas cosas..."

**RODOLFO MEDEROS**

### "Un músico estimulante"

"Con Aute nos conocemos desde hace tiempo. Grabé un tema con él para el disco *Aire*, era una de esas materias pendientes que uno tiene, siempre decíamos 'pucha, tenemos que hacer un disco juntos...'. Cuando uno se reúne con músicos de otros lenguajes sale enriquecido y mejorado, y uno espera que la otra persona salga de la misma manera, que quede algo del encuentro en cada uno. Yo no hago música ni me junto con músicos por el marketing, si toco con alguien es porque sé que esa persona tiene algo para brindar. En el caso de mi encuentro con Aute, resultó una experiencia realmente enriquecedora y estimulante. Luis es una persona que pone mucho de sí en todo lo que hace, y eso se nota en su trabajo."

## Buenos Aires LA GUÍA



### "Jenny Holzer"- Muestra

La reconocida artista de vanguardia norteamericana presenta instalaciones del período 1977-1998. Fundación Proa. Av. Pedro de Mendoza 1929. Tel: 4303-0909. Martes a domingos, de 11 a 19 hs. **Entrada Gral: \$ 3. Est. \$ 2 y Jub. \$ 1.** Hasta el 2 de julio.



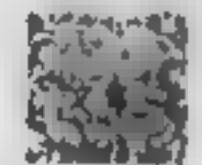
### "Los Próimos"- Teatro

Obra de Carlos Gorostiza sobre el miedo, la falta de compromiso, la superficialidad y la ceguera voluntaria de los argentinos. Dirección: Sergio D'Angelo. Con Carlos Delfino, Analía Malvido y Mariela Castro. C.C. Recoleta. Sala Auditorio. Junín 1930. Tel: 4803-1041. **Sábados 21 hs. \$ 5.**



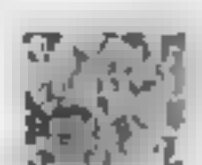
### "Títeres para toda la familia"- Infantil

Grupo de Títeres "El Gorrión" presenta "Un Gato y Dos Ratones". Dirección: Luis Olguín. Grupo De Títeres "Redoma" presenta "El Viaje de Don Maíz". Dirección: Armando Andreoli. La Calle de los Títeres. Av. Caseros 1750. Tel: 4305-6653. **Sábado 6, 15 y 16 hs. Gratis.**



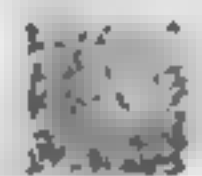
### "Marcel Marceau"- Teatro

Espectáculo del célebre mimo francés compuesto por "Los Siete Pecados Capitales" y "Pantomima de Bip". Teatro Gral. San Martín. Sala Martín Coronado. Av. Corrientes 1530. Tel: 0-800-333-5254. **Viernes 5 y Sábado 6, 17 hs. Platea \$ 20. Pullman \$ 15.**



### "Todavía..."- Danza

Por el Grupo Triba Danza. Coreografía y Dirección: Laura Cucchetti. Con Cecilia Codega, Agustina D'Alessandro y elenco. C.C. Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200. Tel: 4923-5876. **Viernes 21 hs. Bono Contribución: \$ 2.**



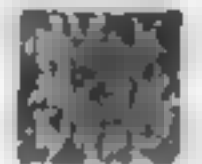
### "Feria Plazoleta Santa Fe"- Visita

Se pueden encontrar objetos, libros nuevos y usados, artesanías, ropa tejida, cuadros y telares. Av. Santa Fe, entre Thames y Darregueyra. **Sábados y Domingos, 12 a 20.30 hs. Gratis.**



### "Visitas Guiadas al Arte Contemporáneo y a la Historia y Arquitectura del C.C. Recoleta"

Destinadas al público en general y a las escuelas e instituciones. Informes y reservas al 4803-4057. **Gratis.**



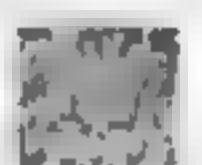
### "Volco"- Concierto

Presenta su último disco "Liquidándome en el agua". C.C. Recoleta. Sala Auditorio. Junín 1930. Tel: 4803-1041. **Martes 9, 21 hs. Gratis.**



### "Coro Trilce"- Concierto

Concierto del Coro de la Direc. Gral de Bibliotecas, dirigido por Néstor Andrenacci. Museo Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. Tel: 4327-0272. **Sábado 6 de Mayo, 18.30 hs. Gratis.**



### "Holocausto - Cine - Memoria"- Cine

Nuevos documentales israelíes inéditos en Argentina, que abordan el tema del Holocausto desde perspectivas reveladoras y diferentes. Con el auspicio y la colaboración de la Embajada de Israel, en coincidencia con el Día de la Shoah. Teatro Gral. San Martín. Sala Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. Tel: 0-800-333-5254. **Lunes a Domingos, 14.30, 17, 19.30, 22 hs. Entrada \$ 3. Hasta el Miércoles 10.**

Más información en "Fervor de Buenos Aires". Tel. 4374-1251/9  
<http://www.buenosaires.gov.ar> • <http://www.cultura.latinstocks.com.ar>

SECRETARÍA DE CULTURA

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Buenos Aires, cada día un poco mejor.



Por Esteban Pintos  
Desde Mendoza

El tránsito mínimo del paisaje en donde está la flamante sede de HIJOS en Mendoza, cerca del humilde barrio bautizado paradójicamente Costa Esperanza, está cortado. Anochece y un músico que bien podría ser una superestrella del Tercer Mundo —casi tan grande como Bob Marley, sin exagerar— está tocando la guitarra para una audiencia de 50, 60 personas que lo escuchan con evidente emoción. Es Manu Chao y su particular método de acción. Después de probar sonido en el estadio Pacífico, en donde tocó anoche iniciando la etapa argentina de su gira latinoamericana, lo invitaron a conocer la casa, a tomar mate, a ver a un grupo de malabaristas callejeros —participó con mucha gracia como partenaire de una de sus pruebas— y a pasar un buen rato escuchando cuecas y tonadas.

Manu canta "Clandestino" y "Desaparecido" acompañado por el coro de los pibes mendocinos que, antes y después, le piden autógrafos, entradas, fotos o simplemente lo abrazan y le dicen cosas al oído. Una escena: le piden una foto con ellos y con una bandera de HIJOS. El acepta pero se pone a un costado. Cuando le dicen "vení al medio", se sonroja y pregunta "¿seguro que quieren eso?" Finalmente accede, pero sigue avergonzado. Un rato después, en el modesto pero cálido hotel adonde eligió parar —le habían asignado otro, pero no le gustó porque estaba lejos de "la gente de la ciudad"— le confesó a **Página/12** que "nunca me pasó lo que estamos viviendo. Nunca llegó a ser tan emotivo. Ya no es de rock, es emo-



## "Los diques estallarán porque no se aguanta más"

En esta entrevista exclusiva, Manu Chao ofrece su descripción de lo que está viviendo en su gira por Latinoamérica. Ayer actuó en Mendoza y mañana lo hará en Rosario.

ción. La gente nos da muchísima ternura. Si hemos montado esta gira fue para dar una vuelta por Latinoamérica, no para dar conciertos".

—¿Cómo piensa que está llevando adelante su carrera? Parece manejarse con otra política respecto de lo usual en estos casos...

—La libertad que tengo ahora no la tuve nunca. A nivel del comercio y todo eso, ya no pueden conmigo. Mi carrera está detrás de mí. Con *Clandestino* era un cierre, no el principio de una carrera solista. Estamos siguiendo porque este disco generó una cosa tan interesante que vale la pena seguir. Pero digamos que mi libertad es que si no hay ese nivel de intensidad que estamos teniendo en estos días, c'est fini... (risas)

—¿Pero habrá próximo disco este año?

—Próximo disco habrá porque está hecho. No sé cuándo saldrá porque queremos redestrozarlo un poquito. Y si la compañía no nos toca los cojones, saldrá, porque si no hago lo que me apetece, paro. Tenemos esa política de la huelga general. Si hay un problema con la compañía, le decimos "no hacemos nada". "¿Y el

disco? No sale, y qué me importa. Lo copio en casa y se lo paso a mis amigos y me voy a la playa con mi novia.

—Llamó la atención su decisión de no tocar en Buenos Aires. No sucede muy a menudo con músicos internacionales.

—Es que normalmente pasa lo contrario: mucha gente de Mendoza no tiene plata para ir a Buenos Aires para ir a ver un concierto. Esto es algo natural, venimos por Chile, quiere decir que la fecha es Mendoza y no Buenos Aires, no es nuestra ruta. Y Rosario porque tenemos un rosarino en la banda y había que ir a saludar a la familia... Y ya está.

—¿Cómo vio a la gente en este viaje?

—Veo que está brotando algo bonito. En todos los países hemos llegado en momentos complicados. En México estaba el problema de la UNAM, con chavales en la cárcel y el ejército entrando. Tuve la suerte de tocar gratis en el Zócalo, con 150.000 personas. No fueron 150.000 para ver a una banda, sino por lo de la universidad. Había muchas tribus urbanas, que a veces no se llevan bien, y ahí estuvo todo el mundo junto. Y luego de México llegamos a Ecua-

Manu Chao, un artista atípico para el ambiente del rock, estuvo en Mendoza con los chicos de HIJOS.

dor, con el levantamiento indígena: llegaron y se tomaron el Parlamento, después les dieron la coña, pero fue como un aviso. Luego llegamos a Perú, ¡el día de las elecciones! y ya metidos en el mogollón, el Toledo que quería que dijéramos un discurso en la puerta del Sheraton y dijimos "olvidate". Porque son lo mismo, detrás de Fujimori y de Toledo, están los mismos: los americanos. Después llegamos a Bolivia, con estado de sitio. Con un levantamiento indígena fuerte, unas técnicas de barricadas fabulosas, bloquearon el país. Y luego Chile, Pinochet...

—¿Qué sensación le produjo verlo bajar del avión caminando como si nada?

—Si conseguimos que ese tío pase dos días de cárcel, será como un símbolo. Pero hay demasiado despliegue de cámaras... es un tío que ha sido soldado por sus amigos, los Estados Unidos, y lo ponen de monigote para decir que hay democracia. Pero paremos con seis meses de culebrón, no lo van a encerrar. Hay dos noticias que cumplen la misma función: esto y lo del niño cubano. Están todos los informativos del mundo obsesionados con eso, y nadie se entera que Ecuador ya no tiene moneda. Que, desde hace un mes, la moneda de Ecuador es el dólar.

—Pero hay esperanza, igual cree...

—Sí, porque se está levantando por todos lados una fuerza entre la gente. Se levantan porque ya no aguantan más, ya no hay consignas políticas que valgan. Es como "no se puede más". Estamos en una situación límite, esto va a estallar. Los diques van a estallar porque ya no se aguanta más. Ya no es una cuestión política, es esto o la muerte.




## La neumonía de Minnelli

La popular actriz y cantante Liza Minnelli está hospitalizada en Estados Unidos, a causa de una neumonía, y su condición es seria pero estable. "Además de las pruebas médicas que se le están realizando, relacionadas con sus problemas de cadera, los médicos le diagnosticaron una doble neumonía", admitió ayer su agente, Michael Hartman, al diario *New York Post*, sin revelar el centro médico donde está. Minnelli, de 53 años, acudió recientemente a un hospital aquejada de fuertes dolores en su cadera izquierda, que le obligaron a cancelar —después de actuar en Washington el pasado mes— una gira por diversas ciudades estadounidenses. La neumonía es el último problema en una larga sucesión de crisis físicas y emocionales de la actriz. Minnelli fue operada en dos ocasiones de su cadera derecha y también para reparar sus cuerdas vocales y en la década del '80 se sometió a tratamientos variados por problemas de alcoholismo y drogodependencia. Los amigos dicen que los fracasos de los sucesivos matrimonios con los actores Peter Sellers y Desi Arnaz y el director de cine Martin Scorsese afectaron visiblemente el equilibrio emocional de la cantante, que a los 19 años debutó en Broadway y a los 26 ganó el Oscar como Mejor Actriz por su inolvidable papel en la película *Cabaret*.

## PENSAR LA VIDA

LA FILOSOFIA AL SERVICIO DE VIVIR MEJOR  
BIENESTAR, EFICIENCIA, ALEGRIA, AMOR,  
SON POSIBILIDADES QUE PODEMOS GENERAR

LEOPOLDO KOHON - FILOSOFIA EXISTENCIAL  
INFORMES: 4774-5657 - 4798-0927

		<b>ZS</b>
<b>Joe Zawinul</b> the Zawinul Syndicate		
The Zawinul Syndicate / La Trastienda / Balcarce 460 viernes 12 y sábado 13 / 23.00 hs. / domingo 14 / 21.00 hs. / entradas en venta / tel. 4345 0411		
		novedades 00 837 30
(Plata) (World Tour) edita y distribuye <b>acqua records</b> / <a href="http://acqua.com.ar">acqua.com.ar</a>		

**MEMORABILIA**  
cocineros músicos artistas en acción  
Buenos Aires Maipo 781 - Cap. Fed.  
reservar al: 4322-7630/4328-6455  
[www.memorabilia.com.ar](http://www.memorabilia.com.ar)

**Mayo 2000 Música**

**sábado 6**

**22:30 hs.**

**COVERS '80**

**La Reina del Pop**

**Monna**

Entrada Libre

presenta: **patricio lozada**      producción: **alfredo bertozzi**



UN ANUNCIO REVOLUCIONARIO EN EL CONGRESO DE EDITORES

# La hora del libro electrónico

Un grupo de investigadores sorprendió a los participantes en el conclave con la revelación del avanzado estado en que se encuentra el proyecto de los libros que, mediante un microchip, almacenarán docenas, y luego cientos, de ejemplares.



Sandra Cartasso

Los científicos creen que este panorama, el de los libros tradicionales, está en vías de extinción. El teórico francés Roger Chartier afirmó que lo que cambiará, básicamente, será el tipo de lector.

Un fantasma electrónico recorrió el Congreso Internacional de Editores, que acaba de concluir en Buenos Aires. Un cuarto de siglo después de que el español Juan Grijalbo negociara por carta los derechos de publicación de *El padrino*, los tiempos han cambiado y la figura clásica del editor parece tambalearse ante el avance globalizador de las fusiones. Mientras tanto, un nuevo autor se suma a una maraña de redes e hipertextos, y un lector capaz de recibir texto, imágenes y sonidos a la vez asoma en el horizonte inmediato. Más aún: Jerome Rubin, Joseph Jacobson del Instituto de Tecnología de Massachusetts, y Steve Stone, de un área de investigación de Microsoft, anunciaron al finalizar el Congreso que está avanzada la investigación para que en el próximo lustro lleguen al mercado los "libros electrónicos".

¿De qué se trata un libro electrónico? En principio, de un ejemplar construido en material flexible que contiene, en forma virtual, una biblioteca. No son de aquellos denominados "libros" para leer en pantallas especiales, que ya se consiguen en Estados Unidos. El nuevo producto será un ejemplar encuadernado, hecho de papel sensible, o materiales flexibles semejantes, con un microchip que se conecta a Internet, donde se recargará. El lector verá páginas blancas, que se llenarán de textos apretando botones que estarán en el lomo. Para comprar un nuevo texto, el propietario deberá conectar el libro electrónico a una fuente de energía, que lo "imprimirá" allí para siempre. Los libros electrónicos podrán contener ilustraciones dinámicas. Actualmente, producir un libro electrónico con 10 ejemplares adentro cuesta 200 dólares, pero con el desarrollo del sistema, cuando pueden incluirse dentro de un ejemplar 100 o 1000 convencionales, los precios bajarán. A esa altura, cabrían bibliotecas completas en un solo tomo.

Cuando los editores discurrieron sobre las pérdidas que la irrupción de la tecnología digital traerían al negocio tradicional del libro, Manfred Grebe, responsable del grupo Bertelsmann, reflexionó: "Hay que estar ahí, amigos". Así, los editores tratan de aguzar el ingenio para no perder el tren. Ana María Cabanellas había rozado el tema en el discurso de inauguración del 26º Congreso de la Unión

Internacional de Editores: la partida editorial se está jugando en los tableros de un nuevo ajedrez, y donde antes había restricciones, ahora el peligro es la excesiva facilidad de comunicar. Antes había que luchar con la censura, ahora es necesario lidiar con el pavor que produce el incontrolado viaje de los textos, la falta de barreras, los ataques indiscriminados a la propiedad intelectual.

Esta gigantesca transformación del escenario editorial fue analizada en la feria por Roger Chartier, gran especialista europeo en hábitos lectores y en la historia del libro y director de estudios de Ciencias Sociales en L'Ecole des Hautes Etudes. Su conferencia, titulada "¿Muerte o transformación del lector?", fue al tiempo una advertencia muy documentada y una sugerente reflexión, que debe ayudar a los editores a ocuparse de nuevo espacio que se abre con la edición electrónica. Primero, según Chartier, se certificó "la crisis de la lectura, la muerte del lector tradicional". Luego se difundió el triunfo de la imagen, la pantalla, lo audiovisual. Pero todo es mentira, ya que Internet no supone la muerte del texto: al contrario, está lleno de letras. Malas, sin editar, sin co-

regir, en bruto casi siempre. Pero son letras, al fin y al cabo. Y parece probable que "lo manuscrito, lo impreso y lo digital siga conviviendo durante varios decenios".

El texto electrónico, planteó el francés, se extenderá sin remisión, y ocasionará un cambio radical en la producción, la comunicación, las jerarquías, la escritura y la lectura. "Los libros electrónicos organizan de una manera nueva la información, la relación entre lo que se muestra y lo que se esconde (la documentación, las fuentes), el orden de la argumentación, la lógica del discurso, la del contexto; pero también los criterios de las

pruebas, de las notas a pie de página, de las citas." Esa revolución convertirá a la lectura en un juego abierto, ecléctico, que involucra al lector/vidente en un complicado viaje. Ese mundo cambiante y veloz, señaló Chartier, acabará con el código tal como se entiende desde el siglo IV, destrozará los géneros y la vieja secuencia carta-diario-revista-libro-archivo.

Todo ello será sustituido poco a poco por el libro total, "un continuum duro de bautizar y al que será difícil ponerle la palabra fin, pues la comunicación inmediata entre el autor y los lectores, por correo electrónico, puede ampliar cada obra hasta el infinito", llenándola de nuevos co-lectores, co-autores y co-editores, en una sucesión imparable.

1954 Asociación Argentina de Psicología y Psicoterapia de Grupo

## MESA REDONDA: «La pareja amorosa en la vida psíquica»

Panelistas: Rodolfo Moguillansky  
Leonardo Peskin - Daniel Waisbrot  
Coord.: Miguel Alejo Spivacow  
Sábado 6/5 - 10 hs. - Act. gratuita

Árevala 1840 Bs. As. Tel.: 4774-6465

## Reservado

La próxima vez que vea este cartel, que sea en su mesa

Las Cortaderas Restaurante - Pastelería - Bar

Charcas 3647 - Palermo 4825-2887

LA LOCA Grupo de Investigación Artística  
PRESENTA  
TARDESCULTURALES  
con Gina y Beba

Performance Tanguera Teatral  
de Vita Escardó y Victoria Egea  
al piano: Demian Schwarz

"TARDESCULTURALES es una parodia respetuosa de nuestra tradición porteña, con la que nos identificamos desde el amor."



Teatro BOEDO

Boedo 878 - Sábados 22 hs.

ENTRADA \$ 10.- CON CONSUMICION

**cuatro vientos**  
alma de saxofón y la banda

**LA TRASTIENDA**  
Balcara 460 - 4342-7650

**¡ESTRENO!**  
5 de Mayo 21hs.

FUNCIONES Viernes y Sábados 21hs.  
entradas desde \$ 10      auspicio Página / 12

**Paf**  
pan, amor & fantasía  
restaurante - bar

**Lunes**  
RECITALES DE LAS GRANDES BANDAS  
"Oscar Serrano y su BIG BAND"  
(15 músicos en escena)  
22 hs. y 24 hs. - Derecho a show \$ 10

**Miércoles**  
"MILONGA CON PAN, AMOR Y FANTASIA"  
Clases de tango con la profesora Susana Rojo de 19 a 20.30 hs.  
Baile a partir de las 20.30 hs.,  
musicaliza Oscar Marcelo "El Dandy"  
valor de la entrada \$ 5

**Jueves**  
"LAS CUERDAS DEL JAZZ"  
López Furst, Pellican y Aguirre  
22 hs. y 23.30 hs. - derecho a show \$ 7

Restaurante y open bar  
Tarjetas - Aire acondicionado  
Martes cerrado  
GORRITI 3639 CAPITAL  
Informes y reservas:  
4961-9576

**MAHAGONNY**  
SONGSPIEL  
BRECHT-WEILL

**5 y 6 mayo**

**CETC TEATRO COLON**



## TV

9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
2-GATO DUMAS.
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-TIMON Y PUMBA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LA CASA DE CAMELITO.
12.30
13-ARGUINANO EN TU COCINA.
13.00
7-NOTICIERO 7.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-CABECITA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
14.00
7-CINE ARGENTINO: "El curandero".
9-LABERINTOS DE PASION.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LA VIDA EN EL ESPEJO.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-MAS ALLA DEL HORIZONTE.
16.00
7-DOBLE CLICK.
11-ROSALINDA.
13-DRA. QUINN.
16.30
2-MOVETE
17.00
7-: "Sissi, la princesa".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LA NIÑERA.
13-ALLY MC BEAL.
17.30
7-PULGAS EN EL 7.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-EL PAIS DE LAS MUJERES.
11-CHIKUITITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-NOTICIERO DEPORTIVO.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
13-CALIENTES.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAFI
7-DE ACA.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-CHABONAS.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Nancy Pazos.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
23.00



"A.B.L.", con Diego Bonadeo y panelistas en busca de camorra. A las 23 por Canal 7.

2-YO AMO LA TV.
7-ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA.
9-TOTALMENTE.
11-EL NIETO DE DON MATEO.
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
24.00
2-POSDATA.
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.25
13-ESÉ AMIGO DEL ALMA.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-MI VIDA COMO PERRO Y EXTRAÑA SUERTE.
0.57
7-IMPRESINDIBLES.
1.00
7-IMAGENES DEL ROJAS.
1.30
7-CINE PARA RECORDAR: "Fuga de Alcatraz"

"Empezamos con veda electoral y en un día de paro", ironiza Pazos.

En el programa de hoy se verá un informe sobre el Colegio Militar.

Por Patricia Chaina

▲ "Paradojas: con veda electoral y en un día de paro, comienza 'Marcapazos', hoy a las 23, por Canal 7 Argentina." La periodista Nancy Pazos sintetiza, con facilidad para el slogan, la realidad del ciclo, que la hará debutar en la televisión de aire, luego de años en el cable. "En el debut voy a dejar la política un poco de lado. Va a estar como invitado Mauricio Macri", cuenta la conductora. "Y la apuesta a salir en vivo en un día de paro tiene que ver con que yo creo en el retorno de la mística del trabajo al plantel de los empleados del canal. Algo que ya se empieza a sentir cuando uno camina por sus pasillos: ahora hay vida donde antes había incertidumbre, polvo y telarañas."

Pazos trabaja desde los 18 años en periodismo. Llegó a la TV de cable desde la prensa gráfica y durante seis años tuvo programas políticos. Hace cuatro años, además, integra al plantel de Radio Mitre. Ahora, convocada por Luciano Olivera desde la gerencia artística de Canal 7, comenzará su aporte al ciclo "Tierra de periodistas", intentando combinar el arte de la entrevista política con informes especiales —hoy se verá un reportaje sobre el Colegio Militar de la Nación—, humor y un poco de show business.

—¿Por qué no será un programa estrictamente político?

—"Marcapazos" es un programa periodístico con muchos aditamentos. Uno de ellos viene del oficio que me dio la radio, donde pude reconocer que lo periodístico no termina en los señores y señoras que detentan el poder en este país. Hay cosas más humanas y cercanas a la gente. Incluso quienes detentan el poder tienen cosas más humanas e interesantes para los ojos de nosotros ciudadanos. "Marcapazos" intentará mostrar el otro lado de los personajes del poder, en la Argentina de inicios de siglo, y



## "Me encantaría juntar a Balza y a Hebe de Bonafini"

"Marcapazos", el segmento de Nancy Pazos en la "Tierra de periodistas" de Canal 7, comienza hoy, en un día complejo. Eso, dice la conductora, la entusiasma.

también cómo es la vida en ámbitos como el de una casa tomada.

—¿Por qué anunció con bombitos y platillos que trabajará con usted Alberto Migré?

—En los primeros minutos de ca-

da programa va un editorial no convencional. No quería estar parada frente a la cámara bajando línea. Y a partir de registrar que a uno le pasan cosas con las noticias, decidimos incorporar a Migré, que será una suerte de analista de la percepción cotidiana de las noticias. La elección tuvo que ver con que los personajes de sus telenovelas terminaban convertidos en personas, lo que me interesa mostrar de los políticos. Después, la estructura se apoya en una entrevista, que incluye un testeo electrónico entre un grupo de gente que está viendo el programa para medir el nivel de credibilidad que genera el entrevistado (utilizado en publicidad, en cine y en campañas políticas), y momentos de humor con personajes actuados por Vanessa Miller y Gerardo Baamonde. Para el cierre, un show. Esta noche va a estar Adriana Varela.

—¿Cómo definiría el espíritu del programa?

—Apunta a la sensación que tengo siempre de que las cosas tienen que ir mejor. El desafío del enfrentamiento con los entrevistados no lo comparto. Si se trata de objetivos, me encantaría poder sentar a Martín Balza con Hebe de Bonafini. Pero no para recrear la imagen del torturador y el torturado sino porque esas personas saben que en este país pasaron muchas cosas, pero que hay que mirar para adelante. La Universidad de las Madres apuesta a formar a los chicos del futuro. Y en mi visita al Colegio Militar sentí que de alguna manera pasaba lo mismo, aunque marqué mi posición al preguntarle al general que coordina a los cadetes si, para él, el último gobierno militar había sido dictadura o proceso.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**NOCHE EN LA CIUDAD**  
De Irvin Winkler.  
A las 20 por TNT.

Harry Fabian (Robert De Niro) es un abogado truco, siempre dispuesto al negocio fácil. Un promotor boxístico, al que mal defendió, pone su honor contra las cuerdas. Con más amor propio que lucidez, Harry decide establecer él mismo un negocio de promoción de boxeo. Lo que necesita ahora es dinero... Y allí entra Helen (Jessica Lange), amante de Harry y esposa del dueño del bar que frecuenta, que también tiene un sueño: estafar a su marido e instalarse por su cuenta. Dos pequeños tramposos, en una Nueva York llena de grises.



**SOSPECHA MORTAL**  
De Mike Figgis.  
A las 22 por CineCanal.

Una de suspenso, a la manera estadounidense. Richard Gere y Andy García son dos policías tan diferentes como el día y la noche. Uno aprovecha la institución para enriquecerse y conquistar mujeres. El otro se creyó aquello de que la fuerza está para "proteger y servir" a la gente. El enfrentamiento no tarda en llegar, y en el medio, claro, se habrán colado una hermosa mujer y varios crímenes extraños. García está muy bien como el idealista al que casi todo le sale mal. Del realizador de *Lunes tormentoso*. Una lección de vida y Adiós a Las Vegas.



**HUEVE MESES**  
De Chris Columbus.  
A las 20 por The Film Zone.

Una historia hecha a la medida del raro talento de comediante de Hugh Grant. En la ficción es Samuel, un psicoanalista judío casado con —¿quién si no?— Rebecca, profesora de danza. Enamorados y con casi toda la vida por delante, para ellos vivir en San Francisco representa un horizonte perfecto. Hasta que ella queda embarazada. De ahí en más, afloran los temores y paranoias ocultos tras la máscara de la normalidad. El film tiene un guión inteligente, pero funciona más que nada por el histrionismo aplacado de Grant.



**¡TODO O NADA!**  
De Peter Cattaneo.  
A las 19.30 por CineCanal 2.

Un grupo de seis hombres de Yorkshire, sin trabajo ni esperanza, gastan su tiempo en la oficina de búsqueda de empleo. Para intentar sobrellevar la situación, a uno de ellos se le ocurre montar un espectáculo de desnudismo en una disco. Concretarán una sola y antológica actuación en el film que, en realidad, se fascina con el proceso de conversión en strip-pers de esos no muy cancheros ni atractivos hombres, casi todos obreros industriales. Su lograda actuación convirtió a Robert Carlyle en estrella. El film ganó el Oscar a la Mejor Música.





"¿SOY LINDA?", FILM CORAL DE LA ALEMANA DORIS DÖRRIE

# La vida como una caja de sorpresas

La talentosa y original directora de "Nadie me quiere" vuelve a demostrar su talento en un fresco que tiene en un grupo heterogéneo de mujeres el motor de una historia de una vitalidad desbordante.

¿SOY LINDA?

8

(Bin ich Schön?) Alemania, 1998.  
**Dirección:** Doris Dörrie.  
**Guión:** Doris Dörrie, Ralf Basedow y Ruth Stadler.  
**Fotografía:** Theo Birkens.  
**Intérpretes:** Senta Berger, Gottfried John, Franka Potente, Maria Schrader, Otto Sander.  
**Estreno de ayer** en los cines Lorca y Savoy.

Por Luciano Monteagudo

Alguna vez, el periódico *Frankfurter Allgemeine Zeitung* llegó a afirmar que Doris Dörrie —tanto o más exitosa como escritora que como cineasta— tiene "una boca impertinente". Y algo hay, sin duda, en esta mujer capaz de inquietar a sus rígidos compatriotas, los alemanes. "Soy una adepta incondicional a las catástrofes completas", respondió a su vez Frau Doris. "El talento para vivir el momento, lo espontáneo y la confianza en las emociones son la esencia de la vida, mientras que la planificación sistemática es mi enemiga. Sólo así vale la pena vivir. Si quiero alcanzar la mayor felicidad, debo estar dispuesta a pagar con el mayor infortunio." Esos mismos extremos son los que alimentan también *¿Soy linda?*, su anteuúltima película, un fresco con múltiples historias y personajes, que recorren el camino que va de la fría y eficiente Munich a los soleados, imprevisibles paisajes de Sevilla.

Sería ocioso intentar resumir todas y cada una de las líneas narrativas que se van superponiendo a lo largo del film. Si hay un elemento constitutivo de *¿Soy linda?* es su permanente capacidad de sorpresa. Pero las sorpresas que maneja Dörrie no son producto de un efecto, de una manipulación calculada, sino más bien de la naturaleza abierta del material, de la posibilidad de que de un personaje salga espontáneamente otro, y de allí una vinculación con un tercero, hasta ir descubriendo, junto con la realizadora, que hay todo un mundo allí afuera, que merece ser filmado, en toda su perplejidad.

Como en casi toda su obra (no hay que olvidar que su mayor éxito in-

**Versatilidad:**

**Nadie como Doris Dörrie para hacer de un momento trágico un paso cómico y, al mismo tiempo, de la comedia una pequeña tragedia.**

ternacional hasta ahora fue *Hombres*, la desopilante historia de un publicista que, loco de celos, decide irse a vivir con el amante de su mujer), los personajes centrales de *¿Soy linda?* son mujeres. Ellas son el motor, la energía constante del film, empezando por Linda (Franka Potente, la protagonista de *Corre, Lola, corre*), que vagabundea por las rutas del sur de España haciéndose pasar por sordomuda. O Francisca (Anica Dobra), que acepta un matrimonio absurdo con tal de olvidar al hom-

bre que ama verdaderamente. O Una (la siempre gloriosa Senta Berger), que a pesar de su asumida convicción de gran burguesa nunca pudo olvidar el apasionado romance que vivió durante su juventud en Sevilla, con un alemán que se quedó allí para siempre (Otto Sander, uno de los ángeles caídos de *Las alas del deseo*) y que, como si quisiera dejar de crecer, se volvió amnésico.

Estos son sólo algunos de una galería casi interminable de personajes, entre los cuales no se puede dejar de mencionar al que compone el gran Gottfried John (ex Fassbinder troupe), un galán veterano, muy seguro de sí mismo y de cómo manejar a sus conquistas, hasta que su joven amante decide cortarse la venas en el impecable baño en suite del sacrosanto dormitorio conyugal. Allí, en ese episodio, que es uno de los mejores de un film lleno de hallazgos, se revela la singular capacidad de Dörrie —en esto, nadie como ella— para hacer de un momento trágico un paso cómico y, al mismo tiempo, de la comedia una pequeña tragedia, en la que nunca es ajeno el amor.

En estos feroces, desconcertantes cambios de tono —que son la marca del cine de Dörrie desde los tiempos de *En la mitad del corazón* (1983), su primer largo— está también el sistema narrativo de su obra, que funciona a pinceladas, como si fuera una serie de bocetos que no tienen la necesidad de ceñirse a una estructura dramática convencional. Así funcionaba ya, en parte, *Nadie me quiere* (1994), que el año pasado permitió redescubrir a Dörrie para el público argentino. Ahora *¿Soy linda?* demuestra que la directora decidió levantar la apuesta, para contar en múltiples historias siempre una, la misma: aquella que dice que el corazón tiene razones que la razón desconoce.



Desde Franka Potente hasta Maria Schrader, no falta nadie. El elenco parece un seleccionado del mejor cine alemán.

"LA FABRICA DEL HOMBRE OCCIDENTAL", DE GERALD CAILLAT

## Una reflexión sobre el poder

LA FABRICA DEL HOMBRE OCCIDENTAL

7

(La fabrique de l'homme occidental) Francia, 1996.  
**Dirección:** Gérald Caillat.  
**Idea:** Pierre Legendre y Pierre-Olivier Bardet, basado en un texto de Legendre.  
**Fotografía:** Eric Guichard.  
**Estreno de ayer** en el cine Cosmos exclusivamente.

Por L.M.

¿Cómo dar cuenta de un texto teórico en imágenes? ¿Cómo resolver la puesta en escena de un ensayo de orden antropológico? ¿Cómo hacer de una película documental un campo de discusión de ideas sin apelar a las cabezas parlantes? Esos son los desafíos que se propone *La fábrica del hombre occidental*, un film no convencional, que tiene como eje vertebrador un manuscrito de Pierre Legendre, "el Buñuel de la antropología", según lo definió alguna vez la prensa francesa, por su supuesta capacidad de provocación en las esferas académicas.

El texto de Legendre, que él mismo lee desde la banda de sonido (un plano breve permite, apenas, conocer su rostro, en el estudio de grabación, frente a un micrófono), se pregunta esencialmente por la razón de vivir, por la maquinaria que hace que la sociedad occidental siga funcionando, sin desfallecer, desde hace siglos. El escrito se preocupa por las nociones de orden, de ley, de poder ("La ciencia ahora ocupa el lugar de Dios y dice lo que se debe pensar del cuerpo y también del pensamiento"). Y se pregunta por las distintas mane-

ras de representar estos poderes, considerando siempre a la sociedad como "el teatro donde se representa la comedia y la tragedia de la razón de vivir".

Si no siempre parece novedoso aquello que, con cierta infatuación, pronuncia Legendre desde su cátedra, no puede decirse lo mismo de la manera en que él mismo (se presume) y el realizador Gérald Caillat resolvieron poner en imágenes el texto. Tomando como base instituciones fundantes de la organización social occidental —la religión, el ejército, la escuela, el hospital, la empresa—, el film va pasando revista a sus distintos modelos de representación. O mejor aún, a sus bambalinas: a los ensayos de una ceremonia con el Papa en el Vaticano, a las monumentales formaciones previas a un desfile militar que tendrá lugar en el centro de París, e incluso a las prácticas teatrales a las que recurren los *managers* de las empresas globalizadas para estimular a sus empleados en una vulgar convención de negocios.

Se diría que precisamente allí, en la voluntad de dejar hablar a los ma-

teriales por sí solos, sin forzar conclusiones sino simplemente exponiendo con transparencia determinados mecanismos que, por su carácter doméstico, suelen pasar inadvertidos, está el mayor mérito de *La fábrica del hombre occidental*, su esfuerzo por pensar la posibilidad de que un film pueda ser también, con sus propios recursos, un dispositivo de reflexión teórica.

Holocausto / cine / memoria  
Nuevos documentales israelíes sobre la Shoah

Martin

(Israel, 1999)

**Dirección:** Ra'anan Alexandrowicz.  
El retrato multifacético de un hombre que no puede separarse del lugar en el que pensó que iba a morir (el campo de concentración de Dachau) y al cual vuelve diariamente, desde hace cincuenta años, como si se hubiera impuesto esa penitencia por el sólo hecho de haber sobrevivido. Un film que indaga un tema hasta ahora inédito: la brecha entre conmemoración institucional y memoria personal.

Hoy a 14.30, 17, 19.30 y 22 horas (50')  
Plataes: \$ 3.- Sala Leopoldo Lugones

Avda. Corrientes 1530 - Capital Federal - 0-800-333-5254

fca   

LA BOXE

El Muererío Teatro  
presenta una dramaturgia  
de la vida en doce rounds

Dirigida por Diego Starosta

Auspicia **Página/12**

ELMUERERÍOTEATRO

Viernes y Sábado 21 hs Teatro  
de La Luna Humahuaca 3549  
Reservas Tel/fax. 4861 8764

Y ahora  
**¿qué pasa?**

El programa que cambió las mañanas de la FM  
Periodismo sin pelos en la lengua

Conduce: **Carlos Polimeni**  
aportan Esteban Pintos y Maria Luz Príncipe

Lunes a viernes de 10 a 13

 **Supernova 96.7** ILUMINA TUS NEURONAS

**mamro** Las Cañitas

Cumpleaños - despedidas y eventos  
- Cena - Show - Bailes

MARTES: Rumba Flamenca.

MIÉRCOLES: Noche cubana

con regla Cumbá y cena 2x1

JUEVES: Ladies night y Show me

VIERNES: Pasión latina.

SÁBADO: J. F. Casanova y Caviar

Clases de salsa todos los días

mambobar@arnet.com.ar

Baez 243 4778-0115/0955



## cines

## ACROBACIAS DEL CORAZON

Dir.: Teresa Costantini, con Virginia Innocenti y Gabriel Goltzy. P/16.  
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.40 y 20 hs. (Sala "Amelia Benca"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3,50).

## BUENA VISTA SOCIAL CLUB

(Alemania-EE.UU.). Dir.: Wim Wenders, con Ry Cooder. S/R.  
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.35, 19.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## BÓTIM DE GUERRA

Dir.: David Blaustein, con G.I. Ickowicz. P/16.  
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 17.35 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Benca"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3,50).

## CAUTIVOS DEL AMOR

Dir.: Bernardo Bertolucci, con T. Newton y D. Thawls. P/13.  
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
Gauguin III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.05 hs.

## CUENTO DE VERANO

Dir.: Eric Rohmer, con M. Poupaud. Lorange. Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.25, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## EL MUNDO DE ANDY

Dir.: Miles Forman, con Jim Carrey y Denny De Vito. P/13.  
Gauguin II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16.20, 19 y 22 hs.

## ENAMORADO

Dir.: S. Raimi, con Kevin Costner y K. Preston. P/13.  
Metro II. Correo 570. Tel.: 4382-4219. A las 14, 16.45, 19.35 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## ERIN BROCKOVICH

(Una mujer audaz). Dir.: S. Soderbergh, con Julia Roberts y A. Finney. P/13.  
América Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
Normandie I. Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.50, 18.40 y 21.55 hs. Sáb. trasn.

## FANTASMAS DE TANGER

(Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky. Cosmos 2. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 20 y 23 hs.

## GHOST DOG

(El camino del Samurai). Dir.: Jim Jarmush, con Forest Whitaker y J. Tormel. P/13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

## LA CHICA DEL PUENTE

Dir.: Patricia Leconte, con Daniel Auteuil y Vanessa Paradis. P/16.  
Metro I. Correo 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## LA ÚLTIMA PUERTA

Dir.: Roman Polanski, con Johnny Depp. P/16.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 17, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn.  
Ocean I. Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

## LA FABRICA DEL HOMBRE OCCIDENTAL

(Francia-1996) Dir.: Gerald Caillar. Cosmos 2. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 15.30, 17, 18.30, 22.10 y 23.30 hs.

## LOS LIBROS Y LA NOCHE

Dir.: Tristán Bauer, con Héctor Alterio y Lorenzo Quinteros. P/13.  
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10, 17.30 y 21 hs.

## MAGNOLIA

Dir.: P.T. Anderson, con Tom Cruise y Jeremy Blackman. P/18.  
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17 y 21.30 hs.

## MI VECINO EL ASESINO

Dir.: J. Lynn, con Bruce Willis y Matthew Perry. P/13.  
Atlas Lavallo, Lavallo 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.40, 18, 20.15, 22.30 hs. Sáb. trasn.

## MURCIELAGOS

Dir.: Louis Moneau. P/13.  
Normandie II. Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

## NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA

(Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P/13.  
Cosmos 2. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21.30 hs.

## POKEMON

(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20 y 20 hs.

## POR AMOR

Dir.: Jeroen Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13.  
Cosmos 1. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 18.30 hs. (Domingo: 18.30 hs.)

## ¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?

Dir.: Spike Jonze, con John Cusack y Cameron Diaz. P/13.  
Metro III. Correo 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## SCREAM 3

Dir.: Wes Craven, con David Arquette y Neve Campbell. P/13.  
Ocean II. Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

## SEXTO SENTIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.:

4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50 hs.

## SOLO GENTE

Dir.: Roberto Malocco, con Pablo Echarr y Lito Cruz. P/13.  
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.35, 17.40, 19.45 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: \$ 7 (Martes y miér.: \$ 3,50).  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

## SOY LINDA?

Dir.: Dorys Dornie. P/16.  
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

## TIGGER

Dir.: J. Falkenstein. (En castellano). S/R.  
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.30 y 20.10 hs.  
Normandie III. Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 14.50, 16.50 y 18.40 hs.

## TODO COMIENZA HOY

Dir.: B. Tavernier, con P. Toretton y M. Pitarresi. P/16.  
Santa Fe I. Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## TODO SOBRE MI MADRE

(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth. P/16.  
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Della Garces"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3,50).  
Normandie III. Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.50 y 22.50 hs.

## TOY STORY 2

Dir.: J. Lasseter. (En castellano). S/R.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.10 hs.

## UNA HISTORIA SENCILLA

Dir.: David Lynch, con R. Farnsworth. S/R.  
Gauguin I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.20 hs.  
Santa Fe II. Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## VIDAS AL LIMITE

Dir.: Martin Scorsese, con Nicolas Cage y Patricia Arquette. P/16.  
Normandie IV. Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoy's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
CAUTIVOS DEL AMOR: 11.25, 13.20, 15.15, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 11.10, 13.35, 16.30, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

TODOS COMIENZA HOY: 11.20, 15.50 y 20.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL MUNDO DE ANDY: 10.35, 13, 15.25, 17.50, 20.30 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ENAMORADO: 10.55, 15.15, 19.45 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

SOLO GENTE: 13.40, 18.20 y 23.30 hs. P/13.

LA ÚLTIMA PUERTA: 11.25, 14, 16.35, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

VIDAS AL LIMITE: 11, 13.25, 16, 18.55 y 21.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

TIGGER: 10.55, 13.30, 15.05, 17.55 y 19.45 hs. (En castellano). S/R.

ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 11.20, 13.55, 16.35, 19.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

UNA HISTORIA SENCILLA: 12.55, 17.35 y 20.15 hs. S/R.

BELLEZA AMERICANA: 12.40, 17 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

## ALTO PALERMO.

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.30, 17.15, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. P/13.

SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

CAUTIVOS DEL AMOR: 13.10, 15.25, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

TODOS COMIENZA HOY: 13.15, 15.55, 19 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ENAMORADO: 12.15, 15.10, 18.05 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 12.25, 15.20, 18.35 y 21.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA ÚLTIMA PUERTA: 12.35, 15.45, 18.45 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

MI VECINO EL ASESINO: 13.30, 15.50, 18.15, 20.35 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## GALERIAS PACIFICO.

Florida 753. Tel.: 4319-9357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).

Sala I BELLEZA AMERICANA: 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sala II LAS REGLAS DE LA VIDA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

Sala III EL INFORMANTE: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

Sala IV VIDAS AL LIMITE: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.

MI VECINO EL ASESINO: 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

TIGGER: 13.15 y 15 hs. (En castellano). S/R.

LA ÚLTIMA PUERTA: 17, 19.45 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

ERIN BROCKOVICH: (Una mujer audaz) 13.45, 17, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

## en cartel



## LOS LIBROS Y LA NOCHE

De Tristán Bauer  
Argentina, 1999

*Una cruz de documental y ficción, con vida y obra de Jorge L. Borges en el medio. A pesar de haber sido realizado bajo los efectos del centenario de su nacimiento, el film no especula con su figura sino que la valora y la pone a consideración de un público no erudito. El relato es un diálogo entre ambos géneros: el documental y la ficción, en que las imágenes de archivo dialogan con aquellas en que Walter Santa Ana anima al inmortal escritor. Los textos realzan la belleza narrativa del film. (Lorca, Savoy, Village Recoleta y otros.)*

## PATIO BULLRICH.

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.

ENAMORADO: 13.20, 16.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

AGNES BROWNE: 13.50 y 19.50 hs. P/13.

MAGNOLIA: 16.10 y 21.40 hs. P/18. Sáb. trasn.

LA CHICA DEL PUENTE: 13.20, 15.30, 17.40, 20.30 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

EL MUNDO DE ANDY: 12.40, 15, 17.20, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 12.50, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7.50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 4). Menores: \$ 4.

CAUTIVOS DEL AMOR: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 11.30, 12, 14.30, 17, 19.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs.

TODOS COMIENZA HOY: 12, 14.30, 17, 19.40 y 22.30 hs. P/16.

EL MUNDO DE ANDY: 12, 14.30, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CAUTIVOS DEL AMOR: 12.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

LA ÚLTIMA PUERTA: 12.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

LOS LIBROS Y LA NOCHE: 11.30, 14.45 y 19 hs. P/13.

UNA HISTORIA SENCILLA: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. S/R.

VIDAS AL LIMITE: 12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0.45 hs.

MI VECINO EL ASESINO: 11.30, 13, 13.45, 16, 18.15, 19, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs.

CUENTO DE VERANO: 15.30 y 20.30 hs. S/R.

UN DOMINGO CUALQUIERA: 14, 17 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

TIGGER: 11.30, 13.15, 15, 17, 18.45 y 20.30 hs. (En castellano). S/R.

ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.30, 16.15, 19, 21.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs.

MAGNOLIA: 15.15 y 21.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

ECOS MORTALES: 12.30, 16.45, 21 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?: 13, 18 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1 h.

BELLEZA AMERICANA: 11.30, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1 h.

## barrios BELGRANO

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.

LA ÚLTIMA PUERTA: 13.40, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 12.40, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

MI VECINO EL ASESINO: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

TIGGER: 13, 14.30 y 16 hs. (En castellano). S/R.

BELLEZA AMERICANA: 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn.

MI VECINO EL ASESINO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 23.10 hs. P/13.

17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

## GENERAL PAZ

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 14.30, 17.15, 19.50 y 22.35 hs. P/13.

UNA HISTORIA SENCILLA: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. S/R.

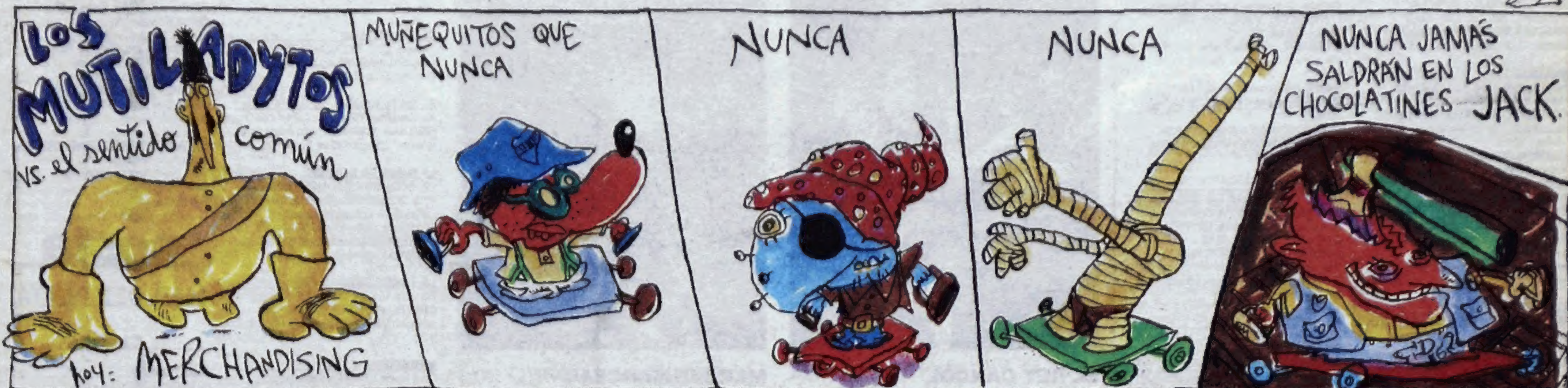
EL MUNDO DE ANDY: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.</







Rep



## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Probabilidad de lluvias.  
Mínima: 8°. Máxima: 14°.

#### 17.00

◆ Marcel Marceau actúa en su espectáculo dividido en dos partes: "Los siete pecados capitales" y "Pantomimas de Bip". En la Sala Martín Coronado del San Martín, Corrientes 1530.

#### 19.00

◆ La Posta, folklore, se presenta en el Teatro San Martín, Corrientes 1530. **Gratis.**

◆ *Adios mi concubina*, film de Zhang Yimou. En la Fundación Surcos, Belgrano 3716. **Gratis.**

#### 19.30

◆ "Las vueltas de la vida", títeres para adultos bajo la dirección de Carolina Erlich. En el Centro Cultural del Sur, Caseros 1750.

#### 20.00

◆ Presentación del libro *Blanco y negro*, de Sergio Langer. En el C.C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038. **Gratis.**

#### 21.00

◆ Maná y La Mosca se presentan en el Estadio de Ferro Carril Oeste.

#### 21.30

◆ Chango Farías Gómez actúa en la sala A-B del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

#### 22.00

◆ Luis Salinas presenta su show acústico "Música Argentina". En el Club del Vino, Cabrera 4737.

#### 22.30

◆ "Lalo grita Victoria", obra teatral con Lalo Mir y Victoria Bertone. En Babilonia, Guardia Vieja 3360.

#### 23.00

◆ El Grupo Vocal Santaires presenta su nuevo disco, *Capullos de esperanza*, en el marco del ciclo "De aquí en más". En La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.

◆ Juan Carlos "Mono" Fontana, en el Teatro Templum, Ayacucho 318.

◆ Las Zarigüellas tocan en La Trastienda, Balcarce 460.

◆ David Lebón, en el Teatro Broadway, Corrientes 1155.

◆ María Graña se presenta en La Casa José Hernández del SADE, México 524.

Por Antonio Dal Masetto

¿Qué pueden hacer un hombre o una mujer cuando los acosa un problema grave? ¿A quién recurrir? ¿A quién confesarle sus dudas y sus angustias? Estas son las grandes preguntas de esta noche en el bar.

—Yo tomé la teta hasta los cinco años—dice Daniel—. A esa edad me di cuenta de que mi madre siempre me había dado la más chica, la izquierda. A partir de ese momento viví en un absoluto desconcierto. Pasé cuarenta años tratando de desentrañar el misterio. Hace poco mi madre me confesó que antes de que yo naciera había tenido un embarazo histérico. La panza le creció como si estuviera de ocho meses y súbitamente se desinfló. No pudo superar la pérdida. Me preguntó: ¿Alguna vez me quiso? O siempre prefirió al otro, el que no fue, y para quién guardó la teta más grande. Quienes escuchan esta historia no me dan respuesta. Y yo ni me atrevo ni a pensar en una terapia, me va a costar una fortuna y me va a llevar otros cuarenta años de mi vida.

—Yo me confesé con todos los profesionales de la oreja, religiosos y científicos, con magros resultados—dice Silvestre—. Sentía que no me escuchaban, que no me entendían. Me salvó la naturaleza. Un día, paseando por las sierras de Córdoba, descubrí un valle con un eco extraordinario. Cada palabra me la devolvía una docena de veces. Fue el gran acontecimiento de mi vida. Ahora, cuando tengo un problema, me tomo un avión, después me alquilo un auto, después un caballo, y me voy al valle. Me siento sobre una piedra y, palabra tras palabra, relato mi odisea del momento. El eco, palabras tras palabra, la repite doce veces. Al cabo de algunas horas el problema ya no es mío, es de la montaña, que es la que me lo cuenta. Yo la escucho y le armo una solución.

—Yo soy muy tradicional—dice Agustín—. Menos la extremaunción, tomé todos los sacramentos. Así que cuando tengo una nube en el alma, como el asunto de mi cuñada que está rebuena, voy y me confieso con el padre Boris. Cada vez que el deseo me ofusca el entendimiento, cada vez que la calentura que tengo con mi cuñada que está rebuena me ciega, lo busco al padre Boris. Es el único pecado que vengo arrastrando desde hace años. Al comienzo fue una penitencia de seis padre-nuestros y seis avemarías. Después aumentó. Ya estoy cerca del millar de cada oración. La lengua se me queda dura. Me duele la mandíbula. Y lo peor es que cada vez que me cruzo con mi cuñada, que está rebuena, vuelvo a pecar. Ahora mismo corro a casa y me pongo a re-

zar porque vengo atrasado. Voy a aprovechar el fin de semana largo para ponerme al día. No sé adónde vamos a llegar con esto.

—Yo soy el menor de cinco hermanos—dice Benjamín—. A medida que íbamos creciendo, la ropa pasaba de uno a otro y yo era el último en recibirla. Siempre estuve hecho un zaparrastoso. Debe ser por eso que terminé poniendo una boutique de ropa para hombres y con el tiempo una cadena de las mejores marcas. Me convertí en un experto en vestimenta y, como se imaginan, elijo lo mejor para mí. Pero cuando me miro en un espejo me sigo viendo como un zaparrastoso. Los amigos no me bancan más. No voy a ir al psicoanalista a hablar de ropa. A la iglesia tampoco, no cometí ningún pecado. El otro día fui a ver a una mae do santo. Entró en trance y con la voz de Yemanya me dijo: Vocé è muito bonito, vocé o rei da elegancia. Después de escuchar esas palabras siguieron diez minutos de gloria. Fue el tiempo que tardé en tropezar con un espejo y descubrir que era el mismo zaparrastoso de siempre.

—Mi gran drama es que nunca consigo contar mi problema—dice Tiberio—. Resulta que cierta tarde mi mujer había salido y la bebé lloraba. Intenté de todo, sonajero, biberón, chupete. Al final la levanté de la cuna, me abrí la camisa y le ofrecí la tetilla. La bebé se prendió y se calmó. Mi esposa regresó y me encontró sentado en la cocina, mirando plácidamente por la ventana, mientras la nena chupeteaba feliz. Me la arrebató de los brazos y se fue a la casa de los padres. Nunca más me quiso ver ni me dejó ver a la nena. No entiendo qué pasó. Nunca logro contarle la historia completa a nadie, cuando llego a la parte de la tetilla se escandalizan y me dejan con la palabra en la boca. Soy un paria que no tiene quien lo escuche.

—Para mí la aspiradora es la mejor oreja—dice Nancy—. Cada vez que me enfrento con un problema, algún amor contrariado o el recuerdo de algún canalla que hirió mis sentimientos, enchufo la aspiradora y le doy al departamento, arriba y abajo, a los pisos, a las paredes, a las cortinas, todo. Y le hablo, con pasión, con bronca, no me guardo nada. Puedo gritar, sollozar sin que ninguna vecina chismosa se entere. Puedo contar las cosas más terribles sin avergonzarme porque ni yo misma me escucho. Amigos, yo sé que a ustedes, los caballeros, esto de pasar la aspiradora les debe parecer cosa de mujeres, pero les sugiero que hagan la prueba, van a descubrir una compañera leal y discreta. Y en el momento de elegir su confidente no se preocupen ni por el tipo ni por la marca, lo importante es que haga mucho barullo.



## CONFESIONES

### CARTAS

#### Pinochet

Yo creo que muy pocas veces, en la historia de la humanidad, un criminal había recurrido a tan bajos argumentos como los usados por la defensa del dictador Pinochet para salvarlo del juicio histórico que tanto Chile como el mundo entero hace y le hará. A pesar de la condena mundial a sus crímenes, aún no acepta su responsabilidad. Creo que a nadie le caben dudas de que los argumentos de salud sólo son una gran mentira; él se encargó personalmente de desmentirlos con su triunfal entrada a Chile. El argumento utilizado por su defensa hoy es que en el caso de los asesinatos de la "caravana de la muerte" no hay desaparecidos, sino cadáveres, como si ello fuera una explicación humanitaria a tamaños crímenes. La felonía es muy cruel, porque ésa sería la respuesta lisa y llana a gente que ha esperado por años una explicación acerca del destino de sus familiares. El cinismo y la crueldad no se quedan allí, son reforzados por los seguidores del dictador cuando gritan afuera de los tribunales "marxistas cabrones, los matamos por huevones", mientras en el interior sus abogados continúan con la mentira de la salud del dictador y la prensa adicta pretende echar tierra a la memoria histórica cuando pretende desviar la responsabilidad de todo el aparato hacia la salud del dictador y su absoluto desconocimiento de lo que estaba sucediendo mientras se cometían los crímenes.

Debemos destacar, por otro lado, la valentía de la presidenta del Consejo de Defensa del Estado, quien argumentó que los crímenes cometidos por los asesinos de la "caravana de la muerte" fueron a expresa orden del dictador, quien no sólo visitó a los encargados de cometerlos en su propio terreno, sino que los felicitó y a todos ellos los ascendió al mismo tiempo que dio de baja a quienes criticaron esa acción. Ella también enfatizó que los argumentos de mala salud del dictador no son causas, en Chile, para liberar a nadie de sus culpas. Ahora le corresponde a la justicia chilena decidirse a limpiar su imagen que está mundialmente desprestigiada, incluso en Chile, donde ocupa el lugar número 17 entre las instituciones en que la gente confía.

Ing. Jorge Z. Humaña

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL - SEMINARIO: LA GLOBALIZACIÓN

¿Es posible un mundo más humano?  
¿Permite la globalización esa alternativa?

Jaime Estévez Valencia - Santiago Kovadloff

ECONOMISTA CHILENO

FILÓSOFO ARGENTINO

17 de mayo de 2000 - 14.00 hs. - ENTRADA LIBRE

HILTON BUENOS AIRES - EXHIBITION CENTER - Av. Macacha Güemes 351 - Puerto Madero

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - 6° Piso - C1001AAF - Bs. As. - Tel.: 4310-5144/48 y 4310-5348/49 - De 8.00 a 19.00 hs. - www.osde.com.ar - Transmisión simultánea a todo el país y a Chile, Brasil y Paraguay

ORGANIZA  
OSDE

AUSPICIA  
FT  
FINANCIAL TIMES

PATROCINAN

